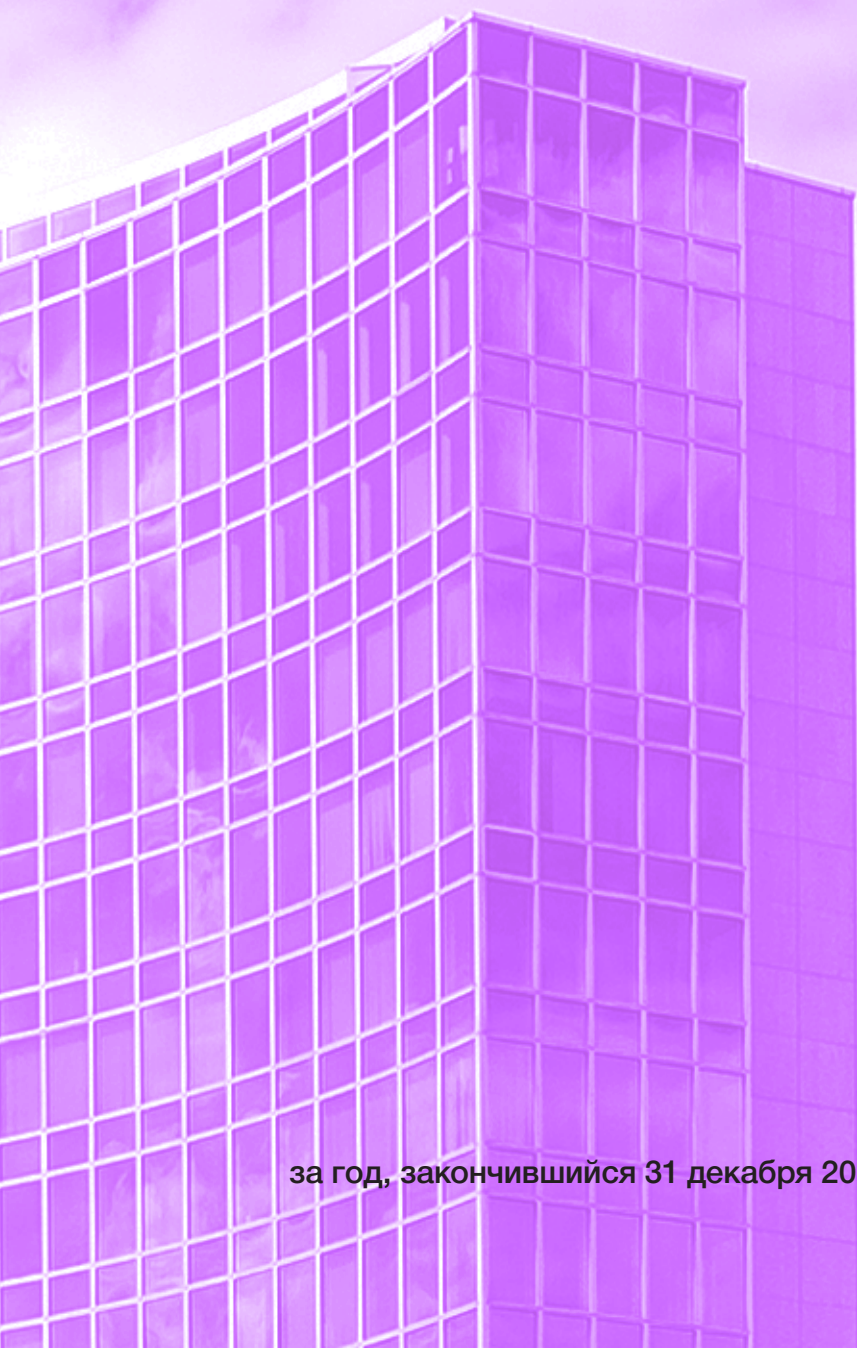


# Годовой финансовый отчет и финансовые ведомости

20  
17



за год, закончившийся 31 декабря 2017 г.



ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ  
СОБСТВЕННОСТИ



**ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ  
СОБСТВЕННОСТИ**

**ГODOVOЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ  
И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ**

**ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2017 Г.**

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ</b>                                                                                         | <b>3</b>  |
| Введение                                                                                                                | 3         |
| ОБСУЖДЕНИЕ И АНАЛИЗ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ                                                                               | 3         |
| <b>ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ</b>                                                                                             | <b>30</b> |
| ВЕДОМОСТЬ I – Отчет о финансовом положении                                                                              | 30        |
| ВЕДОМОСТЬ II – Отчет о финансовых результатах                                                                           | 31        |
| ВЕДОМОСТЬ III – Отчет об изменениях чистых активов                                                                      | 32        |
| ВЕДОМОСТЬ IV – Отчет о движении денежных средств                                                                        | 33        |
| ВЕДОМОСТЬ V – Отчет о сравнении бюджетных и фактических сумм: доходы В 2017 г.                                          | 34        |
| ВЕДОМОСТЬ V – Отчет о сравнении бюджетных и фактических сумм: расходы В 2017 г.                                         | 35        |
| ВЕДОМОСТЬ V – Отчет о сравнении бюджетных и фактических сумм: доходы В 2016-2017 гг.                                    | 36        |
| ВЕДОМОСТЬ V – Отчет о сравнении бюджетных и фактических сумм: расходы В 2016-2017 гг.                                   | 37        |
| ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ                                                                                      | 39        |
| Примечание 1: Цели и бюджет Организации                                                                                 | 39        |
| Примечание 2: Существенные принципы учетной политики                                                                    | 40        |
| Примечание 3: Денежные средства и их эквиваленты                                                                        | 48        |
| Примечание 4: Инвестиции                                                                                                | 50        |
| Примечание 5: Производные финансовые инструменты                                                                        | 51        |
| Примечание 6: Дебиторская задолженность                                                                                 | 51        |
| Примечание 7: Товарно-материальные запасы                                                                               | 52        |
| Примечание 8: Оборудование                                                                                              | 53        |
| Примечание 9: Инвестиционные активы                                                                                     | 54        |
| Примечание 10: Нематериальные активы                                                                                    | 55        |
| Примечание 11: Земля и здания                                                                                           | 56        |
| Примечание 12: Прочие внеоборотные активы                                                                               | 60        |
| Примечание 13: Кредиторская задолженность и начисления                                                                  | 61        |
| Примечание 14: Пособия сотрудникам                                                                                      | 61        |
| Примечание 15: Суммы к перечислению                                                                                     | 68        |
| Примечание 16: Авансовые поступления                                                                                    | 71        |
| Примечание 17: Заемные средства                                                                                         | 72        |
| Примечание 18: резервные отчисления                                                                                     | 72        |
| Примечание 19: Прочие текущие обязательства                                                                             | 73        |
| Примечание 20: Условные активы и обязательства                                                                          | 73        |
| Примечание 21: Договоры аренды                                                                                          | 74        |
| Примечание 22: операции сО связанными сторонами                                                                         | 74        |
| Примечание 23: Чистые активы                                                                                            | 76        |
| Примечание 24: Сверка Отчета о сравнении бюджетных и фактических сумм и Отчета о финансовых результатах                 | 77        |
| Примечание 25: Доходы                                                                                                   | 80        |
| Примечание 26: Расходы                                                                                                  | 82        |
| Примечание 27: Финансовые инструменты                                                                                   | 83        |
| Примечание 28: Курсовые прибыли и убытки                                                                                | 90        |
| Примечание 29: События, имевшие место после отчетной даты                                                               | 92        |
| Примечание 30: Сегментная отчетность                                                                                    | 92        |
| <b>ПРИЛОЖЕНИЯ</b>                                                                                                       | <b>96</b> |
| ПРИЛОЖЕНИЕ I – Отчет о финансовом положении в разбивке по источникам финансирования (не прошел аудиторскую проверку)    | 97        |
| ПРИЛОЖЕНИЕ II – Отчет о финансовых результатах в разбивке по источникам финансирования (не прошел аудиторскую проверку) | 98        |
| ПРИЛОЖЕНИЕ III – Выплаты ВОИС ex gratia                                                                                 | 99        |



## ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ

### ВВЕДЕНИЕ

Финансовые ведомости Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) за год, закончившийся 31 декабря 2017 г., представляются на рассмотрение Ассамблей государств-членов ВОИС в соответствии с положением 6.7 Финансовых положений и правил (ФПП). Финансовые ведомости подготовлены в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС), разработанными и утвержденными Советом по международным стандартам учета в государственном секторе (СМСУГС).

Отчет Внешнего аудитора об аудиторской проверке финансовой отчетности за 2017 г. вместе с его заключением по финансовой отчетности также передается на рассмотрение Ассамблей государств-членов ВОИС, как это предусмотрено положением 8.11 и приложением II ФПП.

Упомянутая финансовая отчетность, а также ее обсуждение и анализ, представлены в настоящем годовом финансовом отчете.

### ОБСУЖДЕНИЕ И АНАЛИЗ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Приводимые ниже обсуждение и анализ финансовых ведомостей включают обзор осуществляемой Организацией деятельности и условий, в которых она осуществляет свою деятельность, ее финансовых целей и стратегий, стратегии управления рисками, финансовых результатов и финансового положения за год, закончившийся 31 декабря 2017 г. Документ был подготовлен в соответствии с Руководством 2 по рекомендуемой практике СМСУГС и служит для пояснения существенных моментов, операций и событий, описываемых в финансовых ведомостях, и факторов, оказавших на них влияние. Настоящее обсуждение и анализ не являются частью финансовых ведомостей ВОИС, однако должны рассматриваться вместе с финансовыми ведомостями ВОИС.

### Обзор деятельности ВОИС и условий ее работы

ВОИС представляет собой глобальный форум, служащий для разработки политики и укрепления сотрудничества в области интеллектуальной собственности, а также для предоставления соответствующих услуг и информации. ВОИС является специализированным учреждением

Организации Объединенных Наций и имеет 191 государство-член. Миссия Организации состоит в том, чтобы играть ведущую роль в разработке сбалансированной и эффективной международной системы интеллектуальной собственности, создающей возможности для инноваций и творчества на благо экономического, социального и культурного развития всех стран. Мандат ВОИС, структура ее руководящих органов и процедуры ее работы определены в Конвенции ВОИС, в соответствии с которой Организация была учреждена в 1967 г.

Направление развития, бюджет и деятельность Организации определяются государствами-членами, действующими через руководящие органы. Основными руководящими органами ВОИС являются Генеральная Ассамблея, Конференция и Координационный комитет. В Генеральной Ассамблее представлены государства – участники Конвенции ВОИС, являющиеся членами любого из союзов, административные функции которых выполняет ВОИС. Участниками Конференции являются государства-участники Конвенции ВОИС, и она, в частности, является органом, принимающим поправки к Конвенции. В Координационный комитет входят избранные члены исполнительных комитетов Парижского или Бернского союзов, четверть государств – участников Конвенции ВОИС, не входящих ни в один из союзов, а также Швейцария как государство, на территории которого расположена штаб-квартира Организации.

Генеральная Ассамблея назначает Генерального директора ВОИС по представлению Координационного комитета. Генеральный директор является высшим должностным лицом Организации. В выработке стратегических направлений для программ ВОИС и организации работы соответствующих секторов Генеральный директор опирается на высших должностных лиц Организации (заместителей Генерального директора, помощников Генерального директора, юрисконсульта и директора Департамента управления людскими ресурсами) с целью обеспечить достижение результатов, соответствующих стратегическим целям и Программе и бюджету Организации.

Основная часть доходов ВОИС формируется за счет сумм, уплачиваемых пользователями ее услуг в области интеллектуальной собственности, касающихся патентов, товарных знаков и промышленных образцов. Эти услуги оказываются в рамках Договора о патентной кооперации (РСТ), Мадридской и Гаагской систем. В 2017 г. поступления от этих операций составили

89,9 процента общих доходов Организации, при этом на долю пошлин системы РСТ пришлось 71,7 процента. Объем доходов от платных услуг зависит от уровня мирового спроса на охраняемые документы в области интеллектуальной собственности. Этот спрос, в свою очередь, зависит от состояния мировой экономики, хотя за период начиная с 2010 г. число заявок на регистрацию объектов интеллектуальной собственности в мире продолжало расти несмотря на разную скорость преодоления последствий глобального финансового кризиса, начавшегося в 2008 г. Последние статистические данные за период до конца 2016 г. показывают, что число заявок на регистрацию патентов и товарных знаков в мире росло каждый год начиная с 2010 г. В 2016 г. число патентных заявок, поданных во всем мире, достигло 3,13 млн, что на 8,3 процента больше, чем в 2015 г. По имеющимся оценкам, в 2016 г. во всем мире было подано 7,0 млн заявок на регистрацию товарных знаков, что соответствует росту на 16,4 процента относительно уровня 2015 г. Активность в области регистрации промышленных образцов также возросла в 2016 г. (рост числа заявок за год составил 10,4 процента, рост числа образцов, содержащихся в заявках – 8,3 процента). В целом, в 2016 г. в мире было подано рекордное число заявок на регистрацию патентов, товарных знаков и промышленных образцов.

На доход Организации от реализации платных услуг могут влиять и другие внешние факторы, такие как объем инвестиций в научные исследования и разработки, оценки перспектив технологического развития и колебания валютных курсов. К другим факторам, оказывающим влияние на развитие системы РСТ, также относятся размер пошлин системы РСТ по сравнению с другими вариантами регистрации, привлекательность и полезность услуг РСТ по сравнению с другими вариантами регистрации, а также патентные стратегии конкретных компаний.

### Обзор финансовых целей и стратегий ВОИС

Финансовая деятельность ВОИС регулируется Финансовыми положениями, которые утверждаются Генеральной Ассамблеей. Финансовые правила устанавливаются Генеральным директором в соответствии с Финансовыми положениями. Государства-члены ВОИС информируются о внесении любых изменений в Финансовые правила. Финансовые правила регулируют всю финансовую деятельность Организации. Генеральный директор делегирует полномочия и ответственность за

исполнение Финансовых положений и правил Контролеру.

Каждые два года Генеральный директор представляет на утверждение государств-членов Программу и бюджет Организации. В этом документе содержится информация о целях, показателях результативности работы и бюджетном планировании применительно ко всем предлагаемым направлениям деятельности. Программа и бюджет на двухлетний период 2016–2017 г. были одобрены Ассамблеями государств-членов ВОИС 14 октября 2015 г. Программа и бюджет содержат планы на двухлетний период, соответствующие общему стратегическому контексту Среднесрочного стратегического плана.

Организация применяет систему управления, ориентированного на конкретные результаты, призванную приводить планирование расходования ресурсов и их фактическое расходование в соответствие с целями и приоритетами Организации. Эффективность работы Организации регулярно измеряется и анализируется при помощи различных показателей, целей и ориентиров. В рамках этой структуры система планирования ВОИС складывается из Программы и бюджета и Среднесрочного стратегического плана, которые дополняются годовыми планами работы и индивидуальными профессиональными целями сотрудников.

Организация контролирует уровень резервов, руководствуясь политикой резервов, которая была пересмотрена в 2015 г. Резервы ВОИС отражаются в учете как чистые активы Организации и служат для минимизации последствий сокращения доходов и обеспечения максимальных возможностей того, что Организация сможет выполнять свои краткосрочные обязательства и сохранять свою финансовую стабильность. Одним из ключевых элементов этой политики является механизм определения требуемого уровня резервов в процентах от прогнозируемого объема расходов союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, за двухлетний период. Политика также устанавливает принципы и механизм утверждения использования резервов для реализации разовых инвестиционных проектов и урегулирования чрезвычайных ситуаций.

Организация управляет своими инвестициями на основе инвестиционной политики, которая также была пересмотрена в 2015 г. В 2017 г. в нее были внесены дополнительные незначительные изменения. Согласно этой политике, первостепенными целями инвестиционной



деятельности Организации, в порядке убывания их значимости, являются: (i) сохранение капитала; (ii) обеспечение ликвидности и (iii) обеспечение необходимой нормы доходности с учетом ограничений, диктуемых целями (i) и (ii). Во всех случаях, когда это целесообразно и возможно, Организация стремится обеспечивать рыночную норму доходности при вложении как операционных, так и основных денежных средств.

### Обзор стратегии ВОИС в области управления рисками

Разработанная ВОИС политика управления рисками определяет подход Организации к управлению рисками и применению средств внутреннего контроля, который должен быть последовательным и обеспечивать решение операционных задач в интересах достижения стратегических целей и ожидаемых результатов ВОИС. Дополнением этой политики служит Справочник ВОИС по вопросам управления рисками и организации внутреннего контроля, детально описывающий повседневную организацию процессов управления рисками и внутреннего контроля. Политика и справочник, наряду с организационными схемами, определением задач, полномочий, процедур и операций в области управления рисками и внутреннего контроля, образуют структуру управления рисками Организации.

Согласно руководящим принципам политики управления рисками ВОИС, управление рисками считается задачей всей Организации. Ответственность за управление рисками возлагается на всех сотрудников ВОИС, при этом конечную ответственность за управление рисками несет высшее руководство. Риски стратегического или общеорганизационного уровня выявляются и отслеживаются Группой управления рисками ВОИС, которую возглавляет Генеральный директор. Управление рисками является неотъемлемой частью применяемой Организацией системы управления, ориентированного на достижение конкретных результатов. В основе стратегии управления рисками лежат параметры приемлемого риска, определяемые государствами-членами в Отчете ВОИС о параметрах приемлемого риска.



### Обзор финансовой отчетности

Финансовая отчетность, подготовленная в соответствии с МСУГС, включает:

отчет о финансовом положении, содержащий подробные данные о чистых активах (разнице между совокупными активами и совокупными обязательствами) Организации. Эта ведомость содержит информацию о прочности финансового положения Организации и ресурсах, имеющихся для решения ее задач в будущем;

отчет о финансовых результатах, в котором показан чистый профицит или дефицит (разница между совокупными доходами и совокупными расходами) за год. Эта ведомость содержит информацию об источниках доходов Организации и затратах, связанных с обеспечением ее деятельности. Годовой профицит или дефицит отражается в учете в соответствии с принципом полного начисления, когда доходы и расходы признаются в момент их начисления независимо от момента фактического получения или выплаты соответствующих денежных сумм;

отчет об изменениях чистых активов показывает динамику чистых активов за год. В этой ведомости отражаются факторы, вызывающие изменение общей финансовой позиции Организации, включая изменения, связанные с образованием профицита или дефицита за соответствующий период;

отчет о движении денежных средств показывает движение денежных средств, связанное с операционной, инвестиционной и финансовой деятельностью в течение года. В этой ведомости содержится информация о том, каким образом формировались и расходовались денежные средства в течение года, включая привлечение заемных средств и погашение займов, а также приобретение и выбытие основных средств. В отличие от отчета о финансовых результатах, отчет о чистом изменении денежных средств отражает разницу между притоком денежных сумм в Организацию и их оттоком;

отчет о сравнении бюджетных и фактических сумм содержит сравнение ассигнований, предусмотренных Программой и бюджетом, с фактическими расходами за год. Эта ведомость составлена на основе бюджетного принципа, т.е. с применением модифицированного метода начисления. Она показывает, в какой степени приобретение и использование ресурсов соответствовало утвержденному бюджету;

примечания к финансовым ведомостям поясняют содержание основных финансовых ведомостей. В

них кратко излагаются основные принципы учета и содержится другая пояснительная информация. В них также содержатся сведения, предусмотренные МСУГС, которые не отражены в основной отчетности.

### Важнейшие показатели финансовой отчетности

Финансовые ведомости ВОИС за 2017 г., подготовленные в соответствии с МСУГС, показывают годовой профицит в размере 18,6 млн шв. франков. Чистые активы Организации по состоянию на 31 декабря 2017 г. составили 202,7 млн шв. франков.

В 2017 г. Организация начала применять стандарт МСУГС 39 «Пособия сотрудникам». В результате этого изменения учетной политики задним числом были пересчитаны финансовые показатели за 2016 г., увеличив профицит до 37,3 млн шв. франков (с предыдущего значения в 32,0 млн шв. франков). Чистые активы Организации по состоянию на 31 декабря 2016 г. были также пересчитаны и составили 149,4 млн шв. франков (ранее – 311,3 млн шв. франков). Такое существенное сокращение чистых активов рассматривается далее более подробно, однако в основном оно вызвано изменением порядка учета обязательств ВОИС по медицинскому страхованию после прекращения службы (МСПС), предусматривающим необходимость отражения в Отчете о финансовом положении ранее не отражавшихся в учете актуарных убытков.

Профицит в размере 18,6 млн шв. франков за 2017 г. формируется на основе разницы между совокупными доходами, составившими 413,5 млн шв. франков, и совокупными расходами в размере 394,9 млн шв. франков. Итоговые поступления возросли в 2017 г. на 25,8 млн шв. франков относительно уровня 2016 г. Наиболее значительный рост по сравнению с предыдущим годом (10,4 млн шв. франков) показали поступления за счет пошлин Мадридской системы. Доходы от пошлин системы РСТ также увеличились: по сравнению с 2016 г. рост составил 5,7 млн шв. франков. Инвестиционный доход составил в 2017 г. 4,3 млн шв. франков и представлял в основном прибыль от инвестиций, полученную в результате осуществления в течение года пересмотренной инвестиционной политики. Совокупные расходы выросли на 44,5 млн шв. франков по сравнению с пересчитанными показателями за 2016 г. На 15,0 млн шв. франков выросла стоимость услуг, оказываемых по договорам, включая коммерческие услуги информационно-

технологического характера и услуги по индивидуальным контрактам (на 5,7 и 3,6 млн шв. франков соответственно по сравнению с предыдущим годом). Финансовые издержки оказались на 9,7 млн шв. франков выше, чем в 2016 г. Это преимущественно объясняется принятием решения о полной выплате остатка задолженности по кредиту, полученному от банков Banque Cantonale de Genève и Banque Cantonale Vaudoise (BCG/BCV), которое привело к необходимости уплаты штрафных санкций в размере 11,6 млн шв. франков (рассчитанных на основе текущей стоимости всех невыплаченных процентов по кредиту). Расходы на персонал возросли в 2017 г. на 9,5 млн шв. франков в основном за счет изменения порядка учета обязательств по линии МСПС, которые в этом году были отнесены к расходам.

Объем совокупных активов ВОИС незначительно снизился с 1027,2 млн шв. франков по состоянию на 31 декабря 2016 г. до 1021,5 млн шв. франков на 31 декабря 2017 г. По состоянию на конец 2017 г. денежные средства, их эквиваленты и инвестиции составили 543,8 млн шв. франков (53,2 процента совокупных активов). Это незначительное повышение (1,5 млн шв. франков) по сравнению с предшествующим годом было достигнуто несмотря на полное покрытие Организацией оставшейся задолженности по кредиту BCG/BCV в размере 70,5 млн шв. франков. Как было указано выше, досрочное погашение кредита привело к необходимости уплаты штрафных санкций, размер которых составил 11,6 млн шв. франков, в результате чего общая сумма расходов составила 82,1 млн шв. франков. В рамках пересмотренной инвестиционной политики вложение основных и стратегических денежных средств Организации осуществляется теперь преимущественно в долгосрочные инвестиции. По состоянию на конец 2017 г. значительные средства Организации были по-прежнему вложены в основные активы, в том числе земельные участки, здания, инвестиционные объекты, нематериальные активы и оборудование, совокупная чистая балансовая стоимость которых составляет 403,2 млн шв. франков (39,5 процента от общего объема активов). Хотя стоимость зданий, нематериальных активов и оборудования повысилась в 2017 г. на 5,0 млн шв. франков, в результате амортизационных списаний и начисления износа чистая балансовая стоимость основных активов сократилась за год на 11,3 млн

шв. франков. Следует также отметить, что уже по окончании 2017 г. (31 января 2018 г.) Организация подписала акт продажи объекта инвестиционной недвижимости – здания Мадридского союза. Здание было продано за 7,0 млн шв. франков, и эта прибыль будет учтена при расчете профицита или дефицита за 2018 г.

Основными статьями обязательств Организации по состоянию на 31 декабря 2017 г. являются кредиторская задолженность и авансовые поступления, составившие в сумме 397,7 млн шв. франков (48,6 процента всех обязательств), а также обязательства по выплате пособий сотрудникам, составившие 337,7 млн шв. франков (41,2 процента всех обязательств). Наиболее крупной статьей расходов Организации по выплате пособий сотрудникам являются обязательства по МСПС, которые по состоянию на конец 2017 г. составили в общей сложности 304,4 млн шв. франков. В 2016 г. СМСУГС издал новый стандарт, касающийся пособий сотрудникам, с крайним сроком применения 1 января 2018 г. В ВОИС данный стандарт начал применяться уже в 2017 г. Новый стандарт изменил методологию отражения обязательств по линии МСПС в учете ВОИС, предусматривая необходимость признания не отражавшихся ранее в учете накопленных актуарных убытков в составе обязательств Организации в Отчете о финансовом положении. Заемные средства на конец 2017 г. составили 16,9 млн шв. франков, тогда как в конце 2016 г. они составляли 88,7 млн шв. франков. Как было указано выше, в течение 2017 г. ВОИС погасила имеющуюся задолженность по кредиту BCG/BCV. По завершении года, уже в январе 2018 г., Организация также приняла решение полностью погасить задолженность по кредиту Фонда служебных помещений для международных организаций (FIPOI) в размере 16,9 млн шв. франков, таким образом сведя общую сумму заимствованных средств к нулю.

Чистые активы Организации, в состав которых входят ее резервные фонды и фонды оборотных средств, по состоянию на конец 2017 г. составили 202,7 млн шв. франков. В связи с внедрением стандарта МСУГС 39, при расчете чистых активов ВОИС также учитывается остаток накопленных актуарных убытков в размере 138,7 млн шв. франков.

### Результаты финансовой деятельности

Финансовые результаты деятельности Организации в 2017 г. выражались профицитом в размере 18,6 млн шв. франков при общем объеме

доходов, равном 413,5 млн шв. франков, и общем объеме расходов, равном 394,9 млн шв. франков. Это вполне сопоставимо с пересчитанным

## ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ВОИС ЗА 2017 Г.

профицитом в размере 37,3 млн шв. франков за 2016 г., когда общие поступления составили 387,7 млн шв. франков, а совокупные пересчитанные расходы – 350,4 млн шв. франков.

Финансовым результатом реализации Программы и бюджета за 2017 г., рассчитанным с применением модифицированного метода начисления (т.е. до учета корректировок,

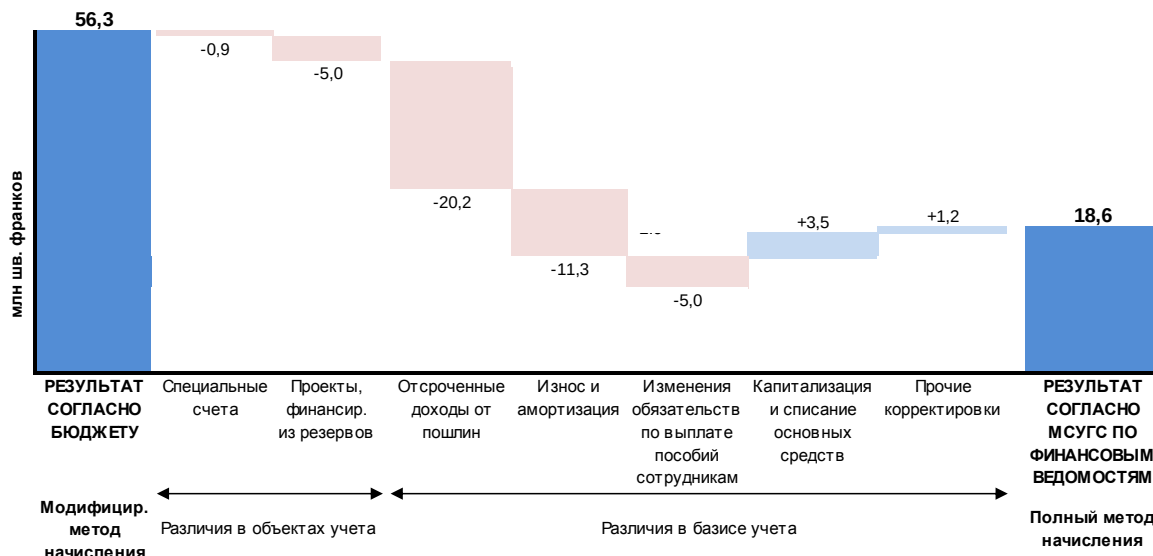
предусмотренных требованиями МСУГС), явился профицит в размере 56,3 млн шв. франков. Результаты финансовой деятельности Организации за 2017 г. с учетом требований МСУГС включают показатели по специальным счетам, проектам, финансируемым из резервов, а также корректировки, связанные с применением учетного метода полного начисления, предусмотренного МСУГС:

### Сводная таблица финансовых результатов в разбивке по источникам финансирования

|                                       | Программа и<br>бюджет<br>2017 г. | Специальные<br>счета<br>2017 г. | Проекты,<br>финансируемые<br>из резервов<br>2017 г. | Корректировки<br>в соответствии<br>с МСУГС<br>2017 г. | Итого<br>2017 г. | Итого<br>2016 г.<br>(пересчитанные<br>данные) |
|---------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------|
| (в млн шв. франков)                   |                                  |                                 |                                                     |                                                       |                  |                                               |
| Совокупные доходы                     | 422,9                            | 10,3                            | -                                                   | -19,7                                                 | 413,5            | 387,7                                         |
| Совокупные расходы                    | 366,6                            | 11,2                            | 5,0                                                 | 12,1                                                  | 394,9            | 350,4                                         |
| <b>Чистый профицит/<br/>(дефицит)</b> | <b>56,3</b>                      | <b>-0,9</b>                     | <b>-5,0</b>                                         | <b>-31,8</b>                                          | <b>18,6</b>      | <b>37,3</b>                                   |

На приведенной ниже диаграмме отражены основные различия между профицитом по Программе и бюджету (56,3 млн шв. франков) и профицитом по операциям Организации в целом, рассчитанным на основе методологии МСУГС (18,6 млн шв. франков):

**Методология пересчета результатов деятельности Организации согласно бюджету в результаты деятельности, соответствующие методологии МСУГС (2017 г.)**



Финансовые ведомости ВОИС, подготовленные по методологии МСУГС, охватывают все области и направления деятельности Организации. Различия в объектах учета между результатами согласно бюджету и профицитом согласно финансовой отчетности, подготовленной по методологии МСУГС, включают результаты до корректировок МСУГС по специальным счетам (дефицит в размере 0,9 млн шв. франков) и проектам, финансируемым из резервов (дефицит в размере 5,0 млн шв. франков). Применение предусмотренного МСУГС учетного метода полного начисления приводит к ряду «различий, обусловленных разными методами учета», что влияет на итоговые показатели за год. Чистым результатом применения этих корректировок является сокращение профицита на 31,8 млн шв. франков:

- Согласно методологии МСУГС, отражение в учете дохода от пошлин отсрочивается до момента, когда он считается заработанным (применительно к международным заявкам это момент их окончательной публикации). Применительно к заявкам по процедуре РСТ причитающаяся сумма также отражается в учете в случаях, когда заявка была подана, но Организация не получила причитающуюся пошлину. Общим чистым итогом этих корректировок является

сокращение доходов на 20,2 млн шв. франков. Это в основном связано с увеличением остатка по статье «Отсроченный доход от уплаты пошлин» (по линии системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем), который вырос с 230,7 млн шв. франков (31 декабря 2016 г.) до 255,2 млн шв. франков (31 декабря 2017 г.). За тот же период дебиторская задолженность по пошлинам системы РСТ увеличилась с 46,5 млн шв. франков до 50,8 млн шв. франков.

- Финансовый результат за 2017 г., рассчитанный по методологии МСУГС, включает износ зданий и оборудования и амортизацию нематериальных активов, поскольку списание стоимости этих активов распределяется на весь полезный срок их службы. Общие расходы по статье износа и амортизации за год составили 11,3 млн шв. франков.
- Согласно требованиям МСУГС причитающиеся, но еще не выплаченные сотрудникам пособия отражаются в учете как обязательства Организации. Корректировки МСУГС приводят суммарные обязательства, отраженные в финансовой отчетности, в соответствии с расчетами этих обязательств, учитывающими требования МСУГС, в том числе выполняемыми

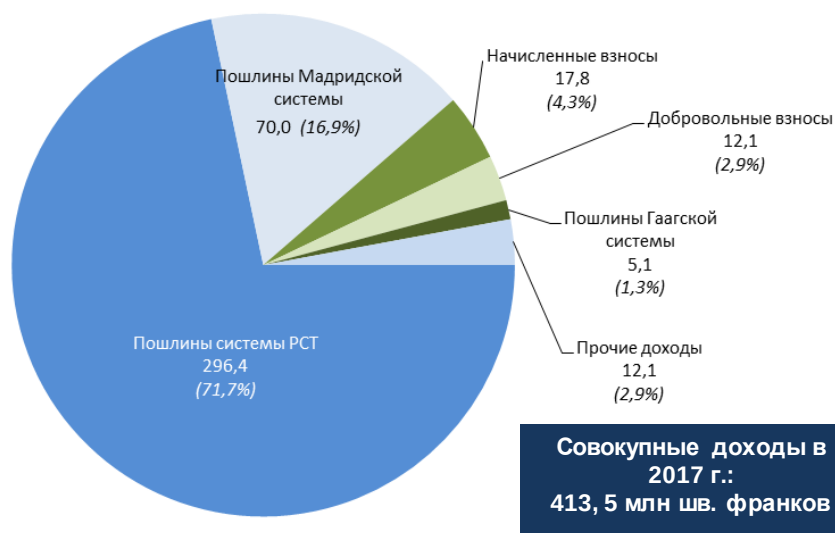
внешними актуариями. Чистым результатом применения этих корректировок в 2017 г. является увеличение расходов (расходы на персонал) на 5 млн шв. франков. Следует отметить, что в результате применения стандарта МСУГС 39 актуарные прибыли или убытки, касающиеся обязательств по МСПС, отражаются непосредственно в чистых активах.

- Стандарты МСУГС предусматривают капитализацию расходов на переустройство

зданий и приобретение оборудования. Убытки, связанные с выбытием или демонтажем основных активов, также оказывают влияние на показатели за год. Чистым результатом применения этих корректировок является увеличение профицита за 2017 г. на 3,5 млн шв. франков.

## Анализ доходов

Состав доходов, полученных в 2017 г. (согласно методологии МСУГС) (в млн шв. франков)



Совокупные доходы Организации за 2017 г. составили 413,5 млн шв. франков, увеличившись на 6,7 процента по сравнению с совокупными доходами за 2016 г. (387,7 млн шв. франков). Самым крупным источником доходов в 2017 г. стали пошлины в рамках системы РСТ, на которые пришлось 71,7 процента общего объема доходов. Доходы от пошлин в рамках системы РСТ возросли на 2,0 процента по сравнению с 2016 г.

Вторым по величине источником поступлений в 2017 г. стали пошлины в рамках Мадридской системы (16,9 процента от общего объема поступлений). Доходы от пошлин в Мадридской системе возросли на 17,4 процента по сравнению с 2016 г. Остальные 11,4 процента общих доходов Организации составляли пошлины, получаемые в рамках Гаагской и Лиссабонской систем, начисленные взносы, добровольные взносы (включая взносы доноров, поступающие на специальные счета, и субсидии

в рамках Лиссабонского союза) и иные доходы (доходы от инвестиций, публикаций, услуг арбитража и посредничества и прочие доходы). Сводные данные о динамике различных видов доходов в сравнении с предыдущим годом представлены в таблице ниже:

Динамика доходов: сравнение данных за 2016 г. и 2017 г.

|                            | 2017 г.             | 2016 г.      | Чистое<br>изменение | Чистое<br>изменение |
|----------------------------|---------------------|--------------|---------------------|---------------------|
|                            | (в млн шв. франков) |              |                     | %                   |
| <b>Доходы</b>              |                     |              |                     |                     |
| Начисленные взносы         | 17,8                | 17,3         | 0,5                 | 2,9                 |
| Добровольные взносы        | 12,1                | 10,2         | 1,9                 | 18,6                |
| Доходы от публикаций       | 0,2                 | 0,5          | -0,3                | -60,0               |
| Инвестиционный доход       | 4,3                 | -            | 4,3                 | N/A                 |
| <b>Пошлины</b>             |                     |              |                     |                     |
| Пошлины системы РСТ        | 296,4               | 290,7        | 5,7                 | 2,0                 |
| Пошлины Мадридской системы | 70,0                | 59,6         | 10,4                | 17,4                |
| Пошлины Гаагской системы   | 5,1                 | 5,0          | 0,1                 | 2,0                 |
| Итого, пошлины             | 371,5               | 355,3        | 16,2                | 4,6                 |
| Арбитраж и посредничество  | 1,7                 | 1,6          | 0,1                 | 6,3                 |
| Прочие/разные доходы       | 5,9                 | 2,8          | 3,1                 | 110,7               |
| <b>Итого, доходы</b>       | <b>413,5</b>        | <b>387,7</b> | <b>25,8</b>         | <b>6,7</b>          |

Доход системы РСТ в основном складывается из международных пошлин за подачу заявок (основной пошлины и пошлины за дополнительные страницы, за вычетом скидок за подачу заявок в электронной форме и скидок для наименее развитых стран). Общий показатель дохода от пошлин в рамках системы РСТ также включает другие пошлины (за обработку и перечисление), а также курсовые прибыли и убытки:

Детализация пошлин, полученных в рамках системы РСТ в 2012–2017 гг.

|                                                  | 2017 г.             | 2016 г.      | 2015 г.      | 2014 г.      | 2013 г.      | 2012 г.      |
|--------------------------------------------------|---------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                                                  | (в млн шв. франков) |              |              |              |              |              |
| Пошлина за международную подачу                  | 293,6               | 281,8        | 263,6        | 275,0        | 262,3        | 240,6        |
| Урегулирование платежей за 2004-2013 гг.         | -                   | -            | 4,7          | -            | -            | -            |
| Прочие пошлины                                   | 3,6                 | 3,8          | 4,1          | 3,9          | 3,9          | 3,9          |
| Курсовые прибыли/(убытки) по полученным пошлинам | 0,4                 | 5,2          | -0,7         | -1,7         | -6,0         | 7,5          |
| Прочие курсовые прибыли/(убытки)                 | -1,2                | -0,1         | 3,7          | 1,4          | -2,7         | -            |
| <b>Итого, пошлины системы РСТ</b>                | <b>296,4</b>        | <b>290,7</b> | <b>275,4</b> | <b>278,6</b> | <b>257,5</b> | <b>252,0</b> |

Доход от пошлин, полученных в рамках системы РСТ, рассчитанный по методологии МСУГС, вырос на 2,0 процента относительно уровня 2016 г. В финансовых ведомостях, составленных по методологии МСУГС, доход от международных пошлин за подачу заявок по линии РСТ отражается в учете только после

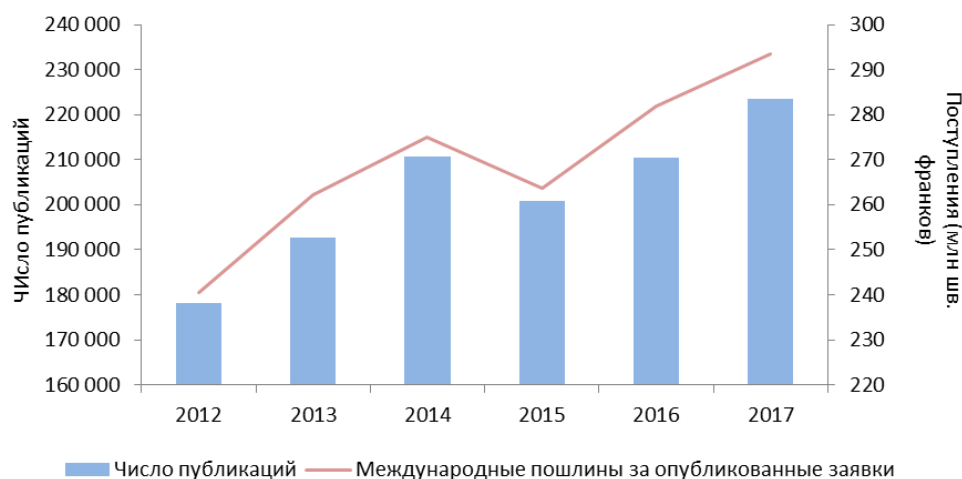
публикации заявок. В 2017 г. число опубликованных заявок составило 223 571, тогда как в 2016 г. было опубликовано 210 454 заявки.

Приведенный ниже график, демонстрирующий отражение в учете доходов от пошлин за подачу международных заявок по линии системы РСТ в

соответствии с требованиями МСУГС, показывает, что динамика поступлений за год соответствует изменению числа заявок, опубликованных в соответствующем году. Более высокий показатель числа опубликованных заявок в 2014 г. в сравнении с тенденциями в остальные периоды, представленные на диаграмме, был обусловлен двумя факторами.

Во-первых, в 2014 г. заявки публиковались в течение 53 недель вместо обычных 52. Во-вторых, в марте 2014 г. наблюдался крупный рост числа заявок по линии системы РСТ, связанный со вступлением в силу в США годом ранее Закона Лихи-Смита (Закона США о патентовании).

**РСТ: пошлины за подачу международных заявок и публикация заявок в 2012-2017 гг.**



Курсовые прибыли и убытки, возникающие в связи с уплатой международных пошлин за подачу заявок в системе РСТ, фиксируются при получении пошлин в валюте, отличной от швейцарского франка. ВОИС устанавливает на каждый год эквивалентный размер пошлин в различных валютах в соответствии с валютными курсами, действовавшими в первый понедельник октября предыдущего года. Эквивалентные суммы могут быть пересмотрены в течение года, если обменный курс другой валюты к швейцарскому франку меняется на 5 процентов или более на протяжении более чем четырех пятниц подряд. Эквиваленты, действующие в день подачи заявки, позволяют определить конкретную сумму, которую обязан заплатить заявитель в местной валюте. Фактическая сумма, отражаемая в учете ВОИС в швейцарских франках, определяется на базе операционного обменного курса ООН (ООКООН) на дату

получения платежа. Курсовая прибыль или убыток применительно к пошлинам представляет собой разницу между эквивалентной суммой в швейцарских франках и фактической суммой в швейцарских франках на день платежа. В 2017 г. Организация получила чистую курсовую прибыль по пошлинам РСТ (пошлинам за подачу международных заявок и пошлинам за обработку) в размере 0,4 млн шв. франков. Основная прибыль была получена от уплаты пошлин в евро и долларах США (1,1 млн шв. франков и 0,4 млн шв. франков соответственно), тогда как пошлины, полученные в японских иенах, привели к возникновению курсовых убытков в размере 1,2 млн шв. франков. Такой результат получен на фоне чистой курсовой прибыли в размере 5,2 млн шв. франков в 2016 г. и чистых курсовых убытков в 2015 г., 2014 г. и 2013 г.

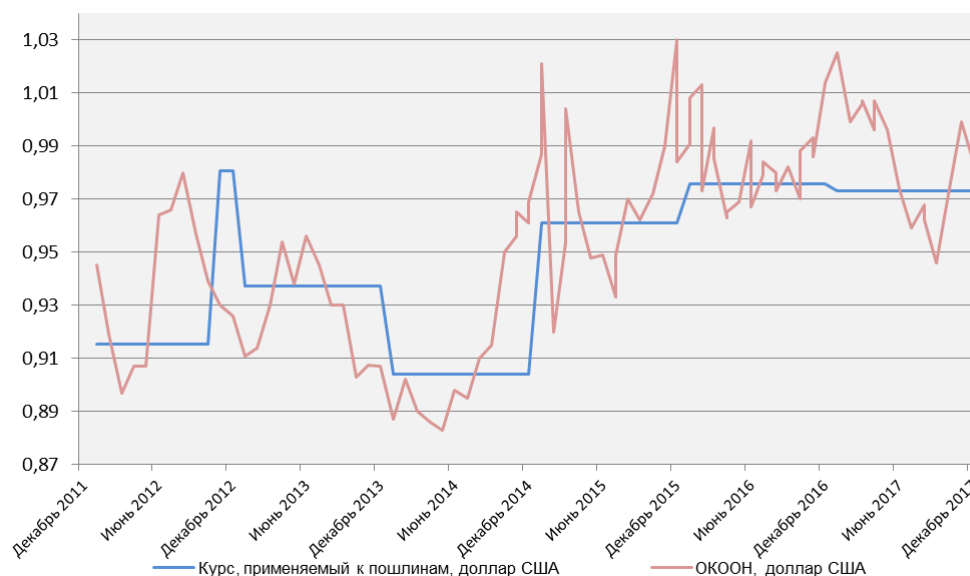


## ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ВОИС ЗА 2017 Г.

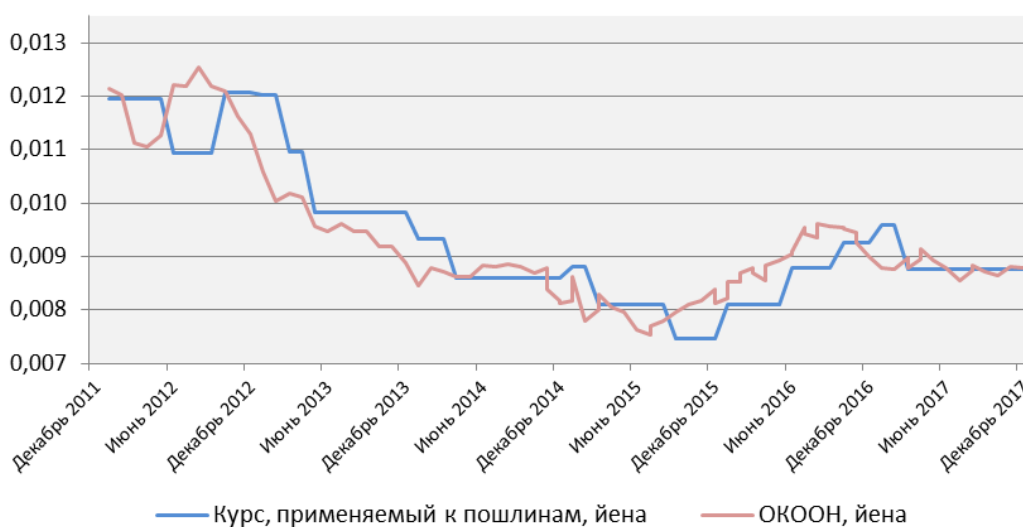
### Детализация курсовой прибыли/убытков по пошлинам РСТ, полученным в 2012–2017 гг.

|                                                                            | 2017 г.    | 2016 г.    | 2015 г.     | 2014 г.     | 2013 г.     | 2012 г.    |
|----------------------------------------------------------------------------|------------|------------|-------------|-------------|-------------|------------|
| <i>(в млн шв. франков)</i>                                                 |            |            |             |             |             |            |
| <b>Валюта платежа:</b>                                                     |            |            |             |             |             |            |
| Доллары США                                                                | 0,4        | 0,7        | 2,6         | 0,1         | -1,5        | 4,2        |
| Японские йены                                                              | -1,2       | 4,4        | -1,6        | -1,3        | -4,9        | 1,8        |
| Евро                                                                       | 1,1        | 0,4        | -1,4        | -0,4        | 0,7         | -0,1       |
| Другие валюты                                                              | 0,1        | -0,3       | -0,3        | -0,1        | -0,3        | 1,6        |
| <b>Совокупные курсовые<br/>прибыли/(убытки) по полученным<br/>пошлинам</b> | <b>0,4</b> | <b>5,2</b> | <b>-0,7</b> | <b>-1,7</b> | <b>-6,0</b> | <b>7,5</b> |

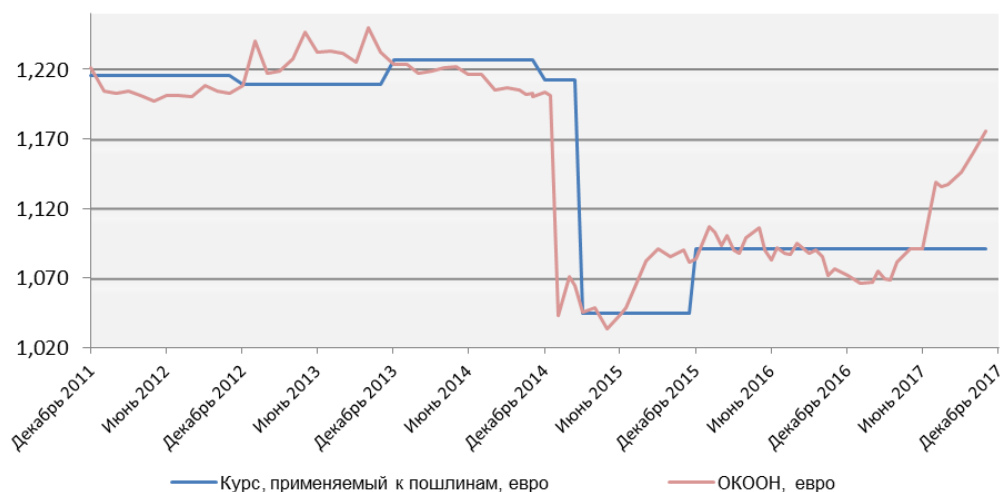
**Сравнение курсов, применявшихся для установления эквивалентных размеров пошлин системы РСТ, и курсов ООКООН в 2012-2017 гг. – доллары США**



**Сравнение курсов, применявшихся для установления эквивалентных размеров пошлин системы РСТ, и курсов ООКООН в 2012-2017 гг. – японская йена**



Сравнение курсов, применявшихся для установления эквивалентных размеров пошлин системы РСТ, и курсов ООКООН в 2012-2017 гг. – евро



Пошлины Мадридской системы – это, прежде всего, основные пошлины за регистрацию или

продление и пошлины за последующие указания:

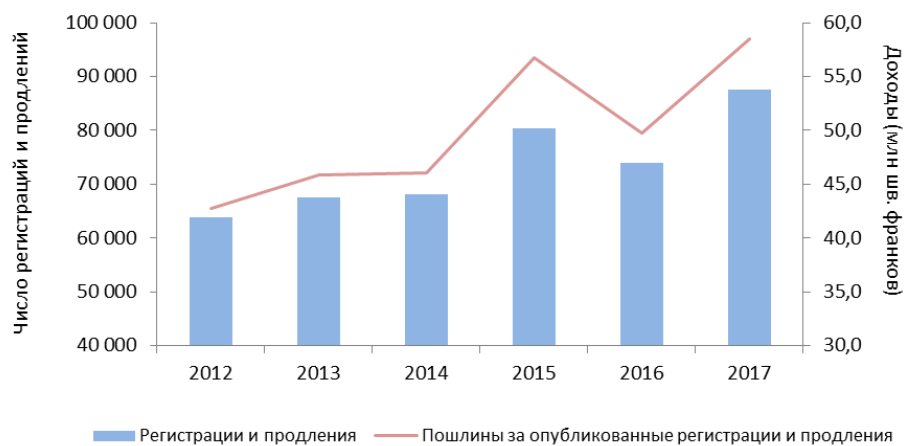
Пошлины Мадридской системы в разбивке по категориям в 2012–2017 гг.

|                                            | 2017 г.     | 2016 г.     | 2015 г.     | 2014 г.     | 2013 г.     | 2012 г.     |
|--------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| (млн шв. франков)                          |             |             |             |             |             |             |
| Основная пошлина (регистрации и продления) | 58,5        | 49,7        | 56,7        | 46,0        | 45,9        | 42,7        |
| Последующие указания                       | 5,5         | 4,8         | 5,5         | 4,7         | 4,5         | 4,0         |
| Прочие пошлины                             | 6,0         | 5,1         | 5,7         | 4,4         | 5,0         | 4,9         |
| <b>Итого, пошлины Мадридской системы</b>   | <b>70,0</b> | <b>59,6</b> | <b>67,9</b> | <b>55,1</b> | <b>55,4</b> | <b>51,6</b> |

В соответствии с МСУГС, доходы от пошлин Мадридской системы за регистрацию, продление и последующие указания отражаются в финансовой отчетности только после публикации заявок. Динамика поступлений от уплаты пошлин за регистрацию и продление регистрации (без учета других пошлин), отражаемых в учете согласно МСУГС, соответствовала числу регистраций и продлений за соответствующий год. В 2016 г. доходы от пошлин в рамках Мадридской системы сократились на 12,2 процента по сравнению с 2015 г. в основном в связи с ростом числа

необработанных регистраций, накопившихся отчасти в результате возникновения ряда системных проблем, связанных с Мадридской информационной системой международной регистрации. В 2017 г. ВОИС приложила максимум усилий для рассмотрения накопившихся заявок, в результате чего удалось добиться увеличения доходов от пошлин в рамках Мадридской системы на 17,4 процента по сравнению с показателем прошлого года. Число регистраций в рамках Мадридской системы составило 56 267 в 2017 г. (против 44 726 регистраций в 2016 г.).

Мадридская система: основные пошлины и пошлины за регистрацию/продление в 2012–2017 гг.



Сумма пошлин, полученных в рамках Гаагской системы в 2017 г., составила 5,1 млн шв. франков. Как и в системе РСТ и Мадридской системе, доходы от уплаты пошлин за обработку заявок отражаются в учете после публикации заявок. Поступления по линии Гаагской системы оставались примерно на том же уровне, что и в 2016 г., увеличившись лишь на 0,1 млн шв. франков (порядка двух процентов). Таким образом, объем поступлений от пошлин в рамках Гаагской системы снизился вслед за существенным ростом на 28,2 процента в 2016 г., который был обусловлен присоединением к системе Республики Кореи в 2014 г., а также Японии и Соединенных Штатов Америки в 2015 г. Число регистраций в рамках Гаагской системы выросло незначительно – с 5233 регистраций в 2016 г. до 5272 регистраций в 2017 г. Сумма пошлин, полученных в рамках Лиссабонской системы в 2017 г., составила 39 тыс. шв. франков (для сравнения, в 2016 г. она составляла 25 тыс. шв. франков).

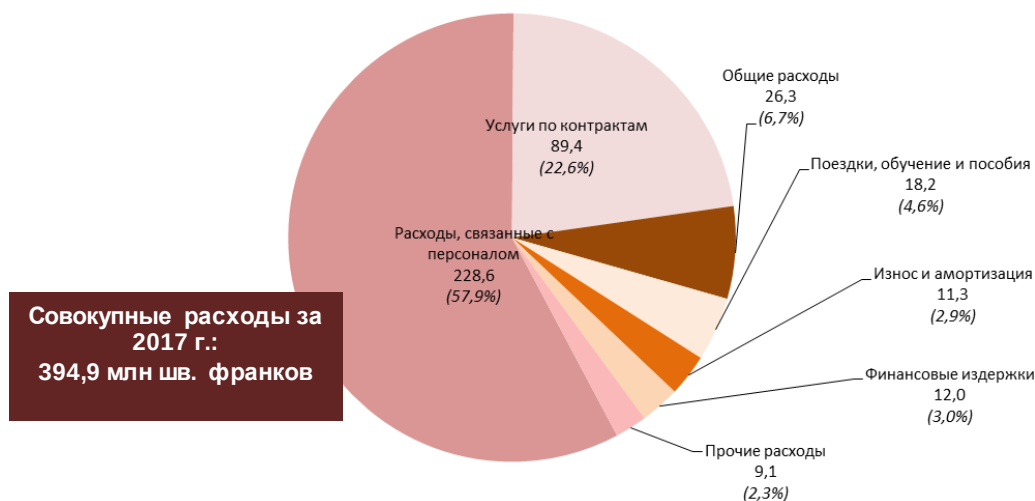
Доход от начисленных взносов в размере 17,8 млн шв. франков, полученный в 2017 г., составляет 4,3 процента совокупных доходов, тогда как доход от добровольных взносов в размере 12,1 млн шв. франков, полученный в 2017 г., представляет собой 2,9 процента совокупных доходов. В 2017 г. сумма добровольных взносов включала 0,9 млн шв. франков в виде субсидий, полученных согласно положениям статьи 11(3)(iii) Лиссабонского

соглашения. Оставшаяся сумма добровольных взносов (11,2 млн шв. франков) представляет собой доход от добровольных взносов, поступивших на специальные счета. Данный доход отражается в учете по мере выполнения работ и оплаты расходов, предусмотренных соответствующим соглашением.

Инвестиционный доход составил в 2017 г. 4,3 млн шв. франков по сравнению с 21 тыс. шв. франков в 2016 г. В течение 2017 г. ВОИС применяла пересмотренную инвестиционную политику, вкладывая остатки основных и стратегических денежных средств в долгосрочные и среднесрочные инвестиции. По состоянию на 31 декабря 2017 г. данные инвестиции сформировали нереализованную прибыль в размере 4,3 млн шв. франков, полученную в результате изменения их справедливой стоимости. Доходы от операций арбитража и посредничества в размере 1,7 млн шв. франков примерно соответствовали уровню прошлого года, тогда как поступления от продажи публикаций в размере 0,2 млн шв. франков оказались на 0,3 млн шв. франков ниже, чем в 2016 г. Прочие/иные доходы за 2017 г. составили 5,9 млн шв. франков, увеличившись на 3,1 млн шв. франков по сравнению с 2016 г., в основном за счет сторнирования неиспользованного резерва на покрытие судебных издержек в течение года.

## Анализ расходов

Структура расходов, понесенных в 2017 г. (согласно методологии МСУГС) (в млн шв. франков)



### Детализация расходов, понесенных в 2017 г. (в млн шв. франков)

|                                          |                                          |       |                                     |                                                               |      |
|------------------------------------------|------------------------------------------|-------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------|
| Расходы, связанные с персоналом<br>228,6 | Должности                                | 216,5 | Поездки, обучение и пособия<br>18,2 | Служебные поездки                                             | 5,9  |
|                                          | Временный персонал                       | 12,2  |                                     | Поездки третьих лиц                                           | 10,2 |
|                                          | Прочие расходы, связанные с персоналом   | -0,1  |                                     | Пособие на оплату обучения и соответствующих путевых расходов | 2,1  |
| Услуги по контрактам<br>89,4             | Обслуживание конференций                 | 4,0   | Износ и амортизация<br>11,3         | Износ зданий                                                  | 9,4  |
|                                          | Индивидуальные услуги по контрактам      | 15,1  |                                     | Износ оборудования                                            | 0,5  |
|                                          | Прочие услуги по контрактам              | 70,3  |                                     | Амортизация нематериальных активов                            | 1,4  |
| Общие расходы<br>26,3                    | Служебные помещения и их содержание      | 22,1  | Финансовые издержки<br>12,0         | Штраф за досрочное погашение займа                            | 11,8 |
|                                          | Связь                                    | 2,2   |                                     | Банковские сборы                                              | 0,2  |
|                                          | Представительские и другие общие расходы | 1,1   | Прочие расходы<br>9,1               | Стажерские стипендии и стипендии ВОИ                          | 3,9  |
|                                          | Совместные службы ООН                    | 0,9   |                                     | Принадлежности и материалы                                    | 3,5  |
|                                          |                                          |       |                                     | Мебель и оборудование                                         | 1,7  |

Общий объем расходов Организации в 2017 г. составил 394,9 млн шв. франков, что соответствует приросту на 12,7 процента по сравнению с пересмотренным показателем общих расходов за 2016 г., который составил 350,4 млн шв. франков. Крупнейшая статья расходов Организации — расходы на персонал, которые составили 228,6 млн шв. франков или 57,9 процента всех расходов. Второй по величине статьей расходов Организации является оплата услуг, оказываемых по контрактам, стоимость которых составила 89,4 млн шв. франков; за ними следуют эксплуатационные расходы в размере 26,3 млн шв. франков. В таблице ниже представлены сводные данные о динамике различных видов расходов в сравнении с предыдущим годом:

## ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ВОИС ЗА 2017 Г.

### Динамика расходов: сравнение данных за 2016 г. и 2017 г.

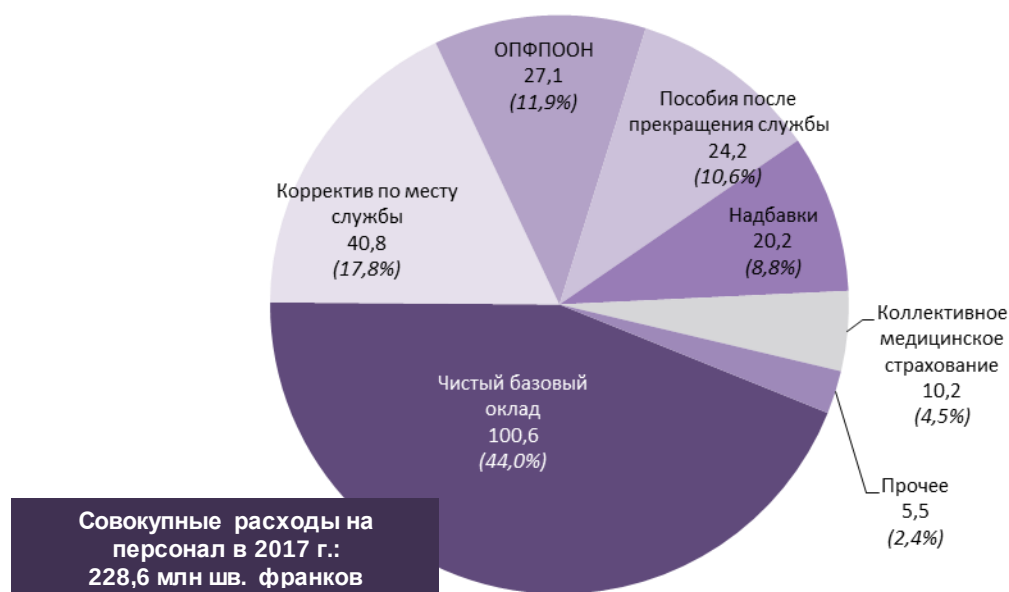
|                                       | 2017 г.             | 2016 г.<br>(пересчитано) | Чистое<br>изменение | Чистое<br>изменение |
|---------------------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|---------------------|
|                                       | (в млн шв. франков) |                          |                     | %                   |
| <b>Расходы</b>                        |                     |                          |                     |                     |
| Расходы, связанные с персоналом       | 228,6               | 219,1                    | 9,5                 | 4,3                 |
| Стажерские стипендии и стипендии ВОИС | 3,9                 | 3,3                      | 0,6                 | 18,2                |
| Поездки, обучение и пособия           | 18,2                | 15,8                     | 2,4                 | 15,2                |
| Услуги по контрактам                  | 89,4                | 74,4                     | 15,0                | 20,2                |
| Общие расходы                         | 26,3                | 21,9                     | 4,4                 | 20,1                |
| Принадлежности и материалы            | 3,5                 | 2,0                      | 1,5                 | 75,0                |
| Мебель и оборудование                 | 1,7                 | 0,2                      | 1,5                 | 750,0               |
| Износ и амортизация                   | 11,3                | 11,4                     | -0,1                | -0,9                |
| Финансовые издержки                   | 12,0                | 2,3                      | 9,7                 | 421,7               |
| <b>Итого, расходы</b>                 | <b>394,9</b>        | <b>350,4</b>             | <b>44,5</b>         | <b>12,7</b>         |



Расходы на персонал в основном складываются из чистого базового оклада и корректива по месту службы для штатных и временных должностей. На их выплату в 2017 г. было направлено 141,4 млн шв. франков, или 61,8 процента совокупных расходов на персонал. Следующей по величине статьей расходов на персонал являются взносы Организации в Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН): на эти цели в 2017 г. было потрачено 27,1 млн шв. франков. В настоящее время ВОИС обязана выплачивать в виде взносов в ОПФПООН 15,8 процента от зачитываемого для пенсии вознаграждения сотрудника. В 24,2 млн шв. франков, выплаченных Организацией в виде пособий сотрудникам после прекращения службы, входят ее обязательства по МСПС, выплате пособий на репатриацию и проезд в связи с репатриацией, а также компенсация накопленных ежегодных отпусков. Расходы за 2017 г. равны фактическим

денежным выплатам в счет этих пособий, плюс изменение суммы совокупных обязательств в течение года за исключением актуарных прибылей по обязательствам МСПС, которые отражаются непосредственно в чистых активах. Надбавки в размере 20,2 млн шв. франков составляют 8,8 процента совокупных расходов на персонал. Основную часть выплаченных надбавок составляют надбавки на иждивенцев (7,4 млн шв. франков), субсидии на образование (5,5 млн шв. франков) и расходы, связанные с отпуском на родину (1,8 млн шв. франков). В 2017 г. расходы на оплату доли Организации в ежемесячных страховых взносах на коллективное медицинское страхование работающих сотрудников составили 10,2 млн шв. франков. Другие расходы на персонал, составляющие 5,5 млн шв. франков, включают в основном изменение ожидаемой стоимости реализации программы поощрения и признания заслуг сотрудников ВОИС (3,1 млн шв. франков).

Структура расходов на персонал в 2017 г. (согласно методологии МСУГС) (в млн шв. франков)



Совокупные расходы на персонал в 2017 г. составили 228,6 млн шв. франков, что на 4,3 процента больше, чем пересчитанные совокупные расходы на персонал за 2016 г., которые составляли 219,1 млн шв. франков. В таблице ниже приведена детализация данных о расходах на персонал и их изменение относительно уровня 2016 г.:

**Динамика расходов на персонал: сравнение данных за 2016 г. и 2017 г.**

|                                                      | 2017 г.             | 2016 г.<br>(пересчитано) | Чистое<br>изменение | Чистое<br>изменение |
|------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|---------------------|
|                                                      | (в млн шв. франков) |                          |                     | %                   |
| Чистый базовый оклад                                 | 94,5                | 94,0                     | 0,5                 | 0,5                 |
| Корректив по месту службы                            | 37,6                | 38,6                     | -1,0                | -2,6                |
| Взносы в ОПФПООН                                     | 25,4                | 24,6                     | 0,8                 | 3,3                 |
| Надбавки                                             | 19,7                | 15,7                     | 4,0                 | 25,5                |
| Пособия после прекращения службы                     | 24,2                | 16,3                     | 7,9                 | 48,5                |
| Коллективное медицинское страхование                 | 9,5                 | 8,8                      | 0,7                 | 8,0                 |
| Прочие расходы по персоналу на должностях            | 5,6                 | 1,4                      | 4,2                 | 300,0               |
| <b>Расходы, связанные с персоналом на должностях</b> | <b>216,5</b>        | <b>199,4</b>             | <b>17,1</b>         | <b>8,6</b>          |
| Чистый базовый оклад                                 | 6,1                 | 6,9                      | -0,8                | -11,6               |
| Корректив по месту службы                            | 3,2                 | 3,0                      | 0,2                 | 6,7                 |
| Взносы в ОПФПООН                                     | 1,7                 | 1,8                      | -0,1                | -5,6                |
| Надбавки                                             | 0,5                 | 0,5                      | -                   | 0,0                 |
| Коллективное медицинское страхование                 | 0,7                 | 0,7                      | -                   | 0,0                 |
| <b>Расходы, связанные с временным персоналом</b>     | <b>12,2</b>         | <b>12,9</b>              | <b>-0,7</b>         | <b>-5,4</b>         |
| <b>Прочие расходы, связанные с персоналом</b>        | <b>-0,1</b>         | <b>6,8</b>               | <b>-6,9</b>         | <b>-101,5</b>       |
| <b>Итого, расходы, связанные с персоналом</b>        | <b>228,6</b>        | <b>219,1</b>             | <b>9,5</b>          | <b>4,3</b>          |

В то время как расходы по оплате труда штатных сотрудников выросли по сравнению с 2016 г. на 17,1 млн шв. франков, расходы по оплате труда временных сотрудников снизились на 0,7 млн шв. франков. Повышение расходов по оплате труда штатных сотрудников в основном связано с расходами по выплате пособий после прекращения службы. Эти расходы увеличились на 7,9 млн шв. франков по сравнению с 2016 г. Хотя в целом объем обязательств по МСПС сократился по сравнению с 2016 г., это было обусловлено тем, что актуарные прибыли стали учитываться непосредственно в чистых активах и не влияли на расходы на персонал. Другие расходы на персонал, отраженные в приводимой выше таблице отдельными статьями, включают расходы, которые являются общими для штатных и временных сотрудников (страхование от несчастных случаев при выполнении профессиональных обязанностей, расходы на отчисления в закрытый пенсионный фонд, затраты, связанные с судебными разбирательствами). Прочие расходы на персонал снизились по сравнению с 2016 г. на 6,9 млн шв. франков, в результате чего

образовалось отрицательное сальдо в размере 0,1 млн шв. франков. Такая ситуация обусловлена сокращением объема обязательств Организации по линии Закрытого пенсионного фонда (CROMPI), который в 2017 г. снизился на 0,5 млн шв. франков. В 2016 г. также были зафиксированы существенные расходы в рамках других статей расходов на персонал, связанные с учетом в них резервов на покрытие издержек по ведению судебных разбирательств с сотрудниками ВОИС.

Расходы на стажеров и стипендии ВОИС показаны в финансовой отчетности отдельной строкой. Расходы на стажеров и стипендиатов ВОИС не входят в состав расходов на персонал, поскольку на них не распространяется действие Положений и правил о персонале. Цель стипендий ВОИС – дать стипендиатам возможность повысить уровень своих знаний и профессиональной компетенции. Расходы на стажировки и выплату стипендий ВОИС в 2017 г. составили 3,9 млн шв. франков (для сравнения, в 2016 г. этот показатель составлял 3,3 млн шв. франков).

В 2017 г. расходы по оплате поездок, обучения и стипендий составили 18,2 млн шв. франков, что соответствует 4,6 процента всех расходов. Таким образом, этот показатель увеличился по сравнению с 2016 г. на 2,4 млн шв. франков. Как путевые расходы третьих лиц (участников конференций и лекторов), так и затраты на командировки и миссии сотрудников были выше уровня 2016 г. (на 1,4 млн шв. франков и 0,7 млн шв. франков соответственно).

На оплату услуг, оказываемых по контрактам, в 2017 г. было потрачено 89,4 млн шв. франков. Эти расходы возросли на 20,2 процента по сравнению с уровнем 2016 г. (74,4 млн шв. франков). Основные категории услуг по контрактам в 2017 г. – это коммерческие услуги по письменному переводу (27,1 млн шв. франков), коммерческие услуги в области ИТ (17,4 млн шв. франков), услуги по индивидуальным контрактам (15,1 млн шв. франков) и услуги Международного вычислительного центра (11,8 млн шв. франков).

Операционные расходы Организации за 2017 г. составили 26,3 млн шв. франков, превысив уровень 2016 г. (21,9 млн шв. франков) на 20,1 процента. Операционные расходы в 2017 г. были в основном представлены расходами на эксплуатацию и ремонт помещений (22,1 млн шв. франков) и расходами по оплате услуг связи (2,2 млн шв. франков).

Расходы на приобретение принадлежностей и материалов увеличились с 2,0 млн шв. франков

в 2016 г. до 3,5 млн шв. франков в 2017 г. Расходы на приобретение мебели и оборудования также увеличились, составив в 2017 г. 1,7 млн шв. франков по сравнению с 0,2 млн шв. франков в 2016 г., что в основном обусловлено более высокими объемами закупок информационно-технического оборудования в 2017 г. Закупавшиеся мебель и оборудование были представлены позициями, не достигающими установленного Организацией порогового уровня стоимости в 5 000 шв. франков для их капитализации.

Как отмечалось выше, расходы, учитываемые по методологии МСУГС, включают естественный износ зданий и оборудования и амортизацию нематериальных активов, поскольку стоимость этих активов распределяется на весь полезный срок их службы. В 2017 г. износ и амортизация составили 11,3 млн шв. франков (в 2016 г. – 11,4 млн шв. франков).

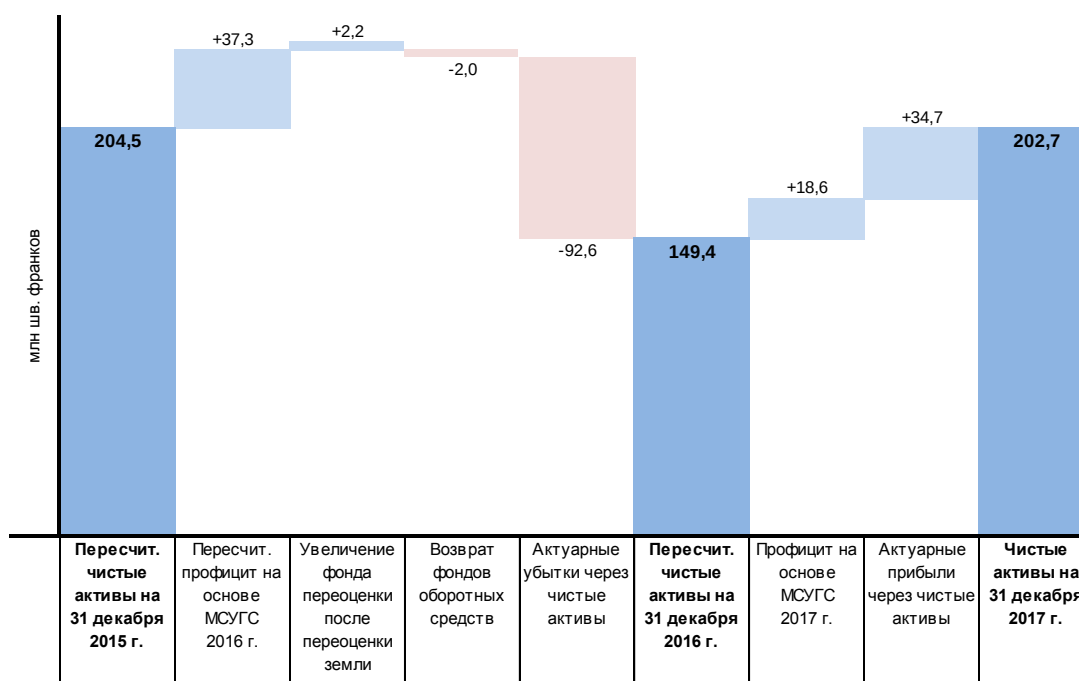
Финансовые расходы в 2017 г. составили 12,0 млн шв. франков против 2,3 млн шв. франков в 2016 г. В 2016 г. финансовые расходы были в основном представлены уплатой процентов по кредиту BCG/BCV, размер которых составлял 2,1 млн шв. франков. В 2017 г. Организация приняла решение о полном погашении остатка задолженности по кредиту, что привело к необходимости уплаты штрафных санкций в размере 11,6 млн шв. франков (рассчитанных на основе текущей стоимости всех невыплаченных процентов по кредиту).

шв. франков (первоначально – 311,3 млн шв. франков). Такое сокращение чистых активов за 2016 г. вызвано признанием в рамках стандарта МСУГС 39 в Отчете о финансовом положении ранее не отражавшихся в учете актуарных убытков, связанных с обязательствами Организации по линии МСПС. Увеличение чистых активов в период с 2016 г. по 2017 г. объясняется профицитом в размере 18,6 млн шв. франков за 2017 г. и актуарной прибылью в размере 34,7 млн шв. франков, полученной в результате оценки обязательств ВОИС по МСПС в 2017 г.:

### Финансовое положение

По состоянию на 31 декабря 2017 г. Организация располагала чистыми активами в размере 202,7 млн шв. франков, при этом сумма совокупных активов составляла 1021,5 млн шв. франков, а сумма совокупных обязательств – 818,8 млн шв. франков. В результате применения стандарта МСУГС 39 чистые активы за 2015 г. и 2016 г. были пересчитаны для учета в финансовых ведомостях. В результате, пересчитанные чистые активы за 2016 г. составили 149,4 млн

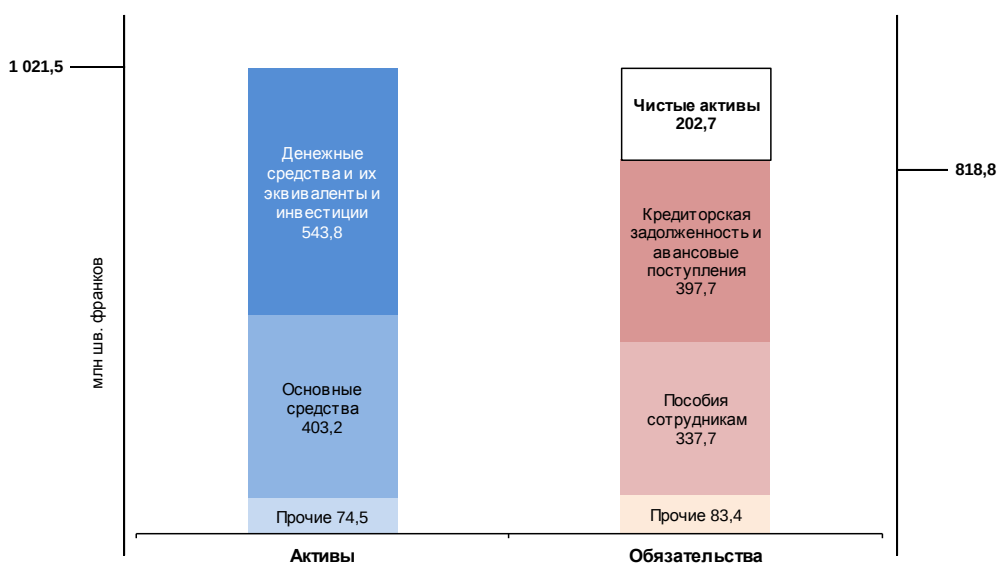
Динамика чистых активов в период с 2015 г. по 2017 г.



На приведенном ниже графике представлены сводные данные Отчета о финансовом положении ВОИС по состоянию на 31 декабря 2017 г. Совокупные активы, составляющие 1021,5 млн шв. франков, в основном представлены денежными средствами и их эквивалентами, а также инвестициями и

основными активами. В состав совокупных обязательств, составляющих 818,8 млн шв. франков, входят прежде всего кредиторская задолженность и авансовые поступления, а также пособия сотрудникам:

Сводные данные по активам и обязательствам по состоянию на 31 декабря 2017 г.



## Активы

Организация располагает остатками денежных средств и их эквивалентов и инвестиционных средств в объеме 543,8 млн шв. франков, что соответствует 53,2 процента всех активов. В эту сумму входит сумма 174,1 млн шв. франков, в отношении которой установлены ограничения на использование, и 124,4 млн шв. франков, представляющие собой стратегические средства. Итоговый остаток, составивший 543,8 млн шв. франков, оказался на 1,5 млн шв. франков выше остатка в 542,3 млн шв. франков, зафиксированного на конец 2016 г. Остаток по статье «денежные средства и их эквиваленты» вырос несмотря на то, что Организация полностью погасила полученный от банков BCG/BCV кредит в размере 70,5 млн шв. франков.

Организации принадлежат значительные основные средства (земельные участки, здания, инвестиционная недвижимость, нематериальные активы и оборудование), совокупная чистая балансовая стоимость которых составляет 403,2 млн шв. франков. В течение 2017 г. были капитализированы затраты на работы по модернизации существующих зданий на общую сумму 4,6 млн шв. франков. В рамках этих работ был проведен частичный демонтаж некоторых элементов существующих зданий, что привело, по предварительным оценкам, к изменению чистой балансовой стоимости на 1,5 млн шв. франков. В течение 2017 г. Организация провела обширную ревизию старого и неиспользуемого оборудования. По итогам ревизии было утилизировано оборудование общей стоимостью 6,2 млн шв. франков. В бухгалтерской отчетности ВОИС это оборудование было практически полностью амортизировано, его чистая балансовая стоимость составляла примерно 11 тыс. шв. франков. Общая сумма износа и амортизации по всем основным средствам составила за 2017 г. 11,3 млн шв. франков.

В таблице ниже приведены сводные данные по основным средствам, принадлежащим Организации. Земельные участки и недвижимость классифицируются МСУГС по-разному в зависимости от их целевого назначения или характера договорных прав или соглашений, на основании которых они используются Организацией. Помимо земельных участков и объектов недвижимости, указанных ниже как основные активы, Организация также арендует дополнительные складские

помещения в Женеве, а также помещения для некоторых своих внешних бюро (см. примечание 21). Организации были также переданы права застройки в отношении земельных участков, на которых расположены некоторые из зданий ее штаб-квартиры. Эти права были переданы безвозмездно, поэтому они не отражаются в финансовой отчетности, хотя сведения о них приводятся (см. примечание 10).

### Основные активы по состоянию на 31 декабря 2017 г.

|                                                         | Чистая балансовая стоимость на 31 декабря 2017 г.<br>(в млн. шв. франков) | Классификация согласно финансовым ведомостям        |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Новая строительная площ                                 | 30,8                                                                      | Земля (примечание 11)<br>Используемые               |
| Периметр безопасности                                   | 8,4                                                                       | здания и сооружения (примечание 11)<br>Используемые |
| Новый конференц-зал                                     | 63,7                                                                      | здания и сооружения (примечание 11)<br>Используемые |
| Новое административное здание                           | 147,8                                                                     | здания и сооружения (примечание 11)<br>Используемые |
| Здание А. Богша                                         | 45,9                                                                      | здания и сооружения (примечание 11)<br>Используемые |
| Здание Г. Боденхауза I                                  | 10,3                                                                      | здания и сооружения (примечание 11)<br>Используемые |
| Здание Г. Боденхауза II                                 | 3,6                                                                       | здания и сооружения (примечание 11)<br>Используемые |
| Здание РСТ                                              | 58,7                                                                      | здания и сооружения (примечание 11)<br>Используемые |
| Здание Мадридского союза                                | 6,2                                                                       | Инвестиционные активы (примечание 9)                |
| Права застройки                                         | 24,7                                                                      | Нематериальные активы (примечание 10)               |
| Программное обеспечение (приобретенное и разработанное) | 1,7                                                                       | Нематериальные активы (примечание 10)               |
| Оборудование                                            | 1,1                                                                       | Оборудование (примечание 8)                         |
| Мебель и инвентарь                                      | 0,3                                                                       | Мебель и инвентарь (примечание 8)                   |
| <b>Итого, основные средства</b>                         | <b>403,2</b>                                                              |                                                     |

Прочие активы Организации, составляющие 74,5 млн шв. франков, включают дебиторскую задолженность, товарно-материальные запасы и авансовые платежи. Самая существенная доля этих активов приходится на дебиторскую задолженность в рамках РСТ, которая составляет 50,8 млн шв. франков. В любой отдельно взятый момент времени существует значительное число заявок, поданных в рамках системы РСТ в получающие ведомства и, возможно, уже полученных ВОИС, за которые Организация еще не получила соответствующие пошлины. Остаток дебиторской задолженности по линии РСТ увеличился по сравнению с предыдущим годом, когда он составлял 46,4 млн шв. франков. Данный рост объясняется увеличением числа заявок, поданных по процедуре РСТ в 2017 г., тогда как доля заявок, пошлины по которым еще не были уплачены, не изменилась по сравнению с предыдущим годом и составила 15,7 процентов.

#### Обязательства

По состоянию на 31 декабря 2017 г. кредиторская задолженность и авансовые поступления составляли 397,7 млн шв. франков. Основную часть этой суммы составляли отсроченные доходы за обработку международных заявок (в рамках РСТ, Мадридской системы и Гаагской системы) в размере 255,2 млн шв. франков. Такие отсроченные доходы главным образом представлены пошлинами РСТ в сумме 252,2 млн шв. франков. Доход от пошлин за обработку международных заявок является отсроченным до момента публикации соответствующих заявок. В любой отдельно взятый момент времени существует некоторое число заявок, поданных в рамках системы РСТ в получающие ведомства или в ВОИС, которые еще не были опубликованы. По состоянию на 31 декабря 2017 г., по имеющимся оценкам, ожидали публикации порядка 184 601 заявки, поданных в 2016 г. или 2017 г. По состоянию на конец прошлого, 2016, года, ожидали публикации порядка 171 719 заявок, поданных в 2015 г. или 2016 г., и остаток по статье «отсроченные доходы» по системе РСТ составлял 228,0 млн шв. франков.

Обязательства по выплате пособий сотрудникам в размере 337,7 млн шв. франков были в основном представлены обязательствами по линии медицинского страхования после прекращения службы (МСПС) в сумме 304,4 млн шв. франков, которые по состоянию на 31 декабря 2017 г. составляли 90,1 процента

всех обязательств по выплате пособий сотрудникам. Тем не менее, обязательства по МСПС сократились на 16,5 млн шв. франков по сравнению с пересчитанным сальдо за 2016 г. Сумма обязательств рассчитывается независимым актуарием и отражает полный объем будущих затрат ВОИС по покрытию ее доли отчислений на медицинское страхование как уже вышедших на пенсию сотрудников ВОИС, так и работающих сотрудников, которые выйдут на пенсию в будущем.

#### Структура обязательств по выплате пособий сотрудникам по состоянию на 31 декабря 2017 г.

|                                                                    | 31 декабря<br>2017 г.<br>(в млн шв.<br>франков) | Доля от<br>обязательств<br>% |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------|
| Медицинское страхование<br>после прекращения службы<br>(МСПС)      | 304,4                                           | 90,1                         |
| Пособие на репатриацию и<br>проезд в связи с репатриацией          | 16,4                                            | 4,9                          |
| Накопленный отпуск                                                 | 8,7                                             | 2,6                          |
| Закрытый пенсионный фонд                                           | 2,1                                             | 0,6                          |
| Субсидия на образование                                            | 1,9                                             | 0,6                          |
| Начисленные сверхурочные                                           | 0,4                                             | 0,1                          |
| Отпуск на родину                                                   | 0,3                                             | 0,1                          |
| Пособия при окончании службы                                       | 0,3                                             | 0,1                          |
| Премии за результативную<br>работу                                 | 3,2                                             | 0,9                          |
| <b>Итого, обязательства по<br/>выплате пособий<br/>сотрудникам</b> | <b>337,7</b>                                    | <b>100,0</b>                 |

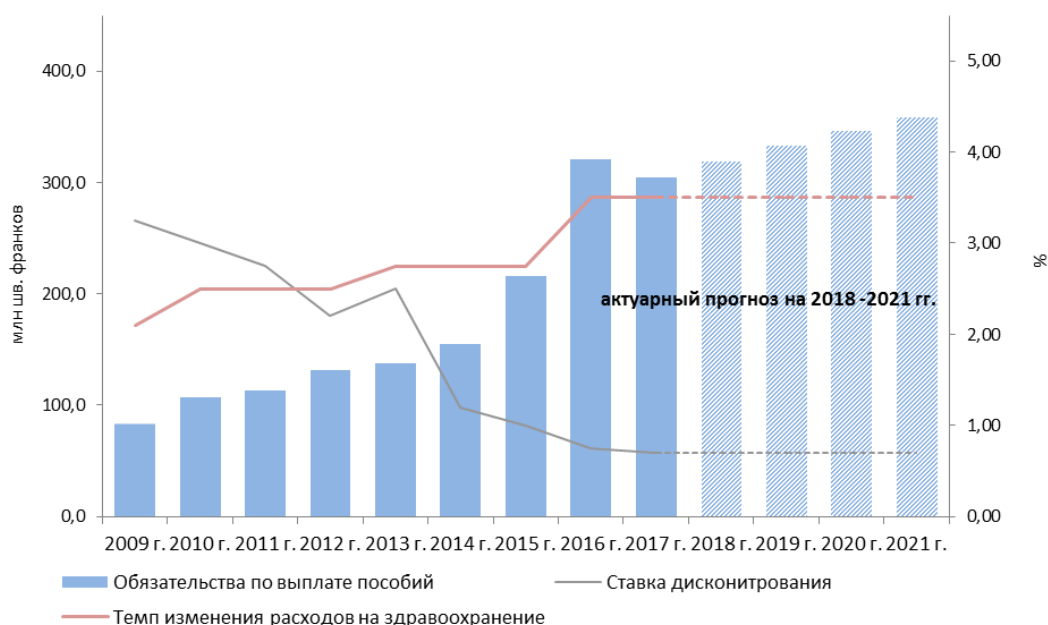


Объем обязательств по МСПС основан на проводимом независимым актуарием расчете, включающем в себя ряд актуарных допущений. Среди таких допущений следует отметить ставку дисконтирования, тенденции изменения стоимости медицинских услуг, текучесть кадров и смертность. Изменение этих допущений приводит к возникновению актуарных прибылей или убытков. Ранее в соответствии с МСУГС ВОИС при учете таких актуарных прибылей и убытков применяла «метод коридора», при котором такие прибыли и убытки не сразу отражаются в финансовой отчетности. В июле 2016 г. МСУГС опубликовал новый стандарт МСУГС 39 для учета пособий сотрудникам, который ВОИС начала применять в 2017 г. Согласно МСУГС 39 отменяется «метод коридора» для учета актуарной прибыли и убытков, и, соответственно, в отчете о финансовом положении отражаются ранее не отражавшиеся в учете актуарные убытки. За последние годы ВОИС накопила существенные актуарные убытки, связанные с ее обязательствами по МСПС, которые обусловлены, прежде всего, снижением ставки дисконтирования и тенденцией к увеличению стоимости медицинских услуг. С учетом применения стандарта МСУГС 39 пересчитанный объем обязательств ВОИС по МСПС за 2016 г. составил 320,0 млн шв. франков по сравнению с 154,3 млн шв. франков, которые были ранее отражены в финансовых ведомостях за 2016 г. Приведенная ниже

диаграмма показывает не только динамику обязательств по МСПС (представляющих обязательства по выплате пособий, включая накопленные актуарные убытки) с 2009 г., но и включает актуарные прогнозы на 2018-2021 гг. (составленные с применением тех же допущений, которые использовались для расчетов на 2017 г.). Из диаграммы также видно, как с 2009 г. менялись ставки дисконтирования и стоимость медицинских услуг. Следует отметить, что после семи лет роста объемов обязательств в 2017 г. было зарегистрировано снижение на 16,5 млн шв. франков. Это было преимущественно обусловлено пересмотром таблиц смертности, проведенным в рамках реализации проекта по внедрению согласованных актуарных допущений во всех учреждениях системы ООН. Сумма обязательств снизилась также в результате корректировок на основе опыта, которые учитывают сформировавшуюся в ВОИС модель текучести кадров.

Статья «Прочие обязательства Организации» включает главным образом 64,5 млн шв. франков на текущих счетах, открытых от имени заявителей и договаривающихся сторон. Общая сумма заимствованных средств составляет 16,9 млн шв. франков и состоит исключительно из кредита FIPOI, тогда как кредит, полученный от банков BCG/BCV на строительство нового здания, был досрочно погашен в течение 2017 г.

Динамика обязательств по МСПС (обязательства по выплате пособий) 2009 – 2021 гг.



## Движение денежных средств

По состоянию на 31 декабря 2017 г. остатки денежных средств и их эквивалентов, а также инвестиционных средств Организации составляли 543,8 млн шв. франков (на 31 декабря 2016 г. эта сумма составляла 542,3 млн шв. франков). Эти остатки растут начиная с 2011 г. Небольшой прирост на 1,5 млн шв. франков в период с 2016 г. по 2017 г. был достигнут несмотря на досрочное погашение кредита BCG/BCV в январе 2017 г., на что было потрачено 82,1 млн шв. франков (задолженность по кредиту в размере 70,5 млн шв. франков плюс штрафные санкции в размере 11,6 млн шв. франков, рассчитанные на основе текущей стоимости всех невыплаченных процентов по кредиту). Как уже было указано выше, в январе 2018 г. Организация также приняла решение погасить в полном объеме оставшуюся задолженность по кредиту FIPOI в размере 16,9 млн шв. франков.

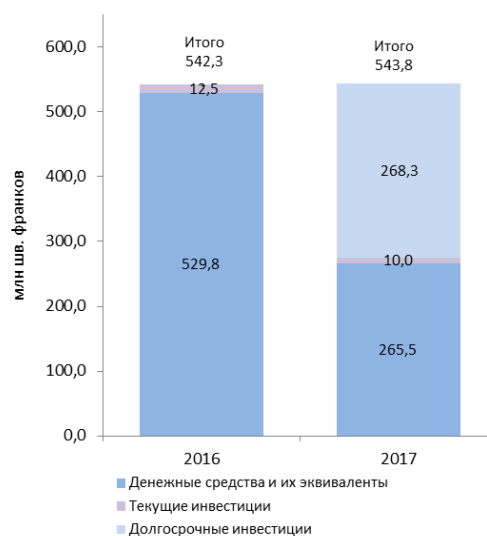
Решения о погашении кредитов были приняты в соответствии с задачей сохранения капитала Организации, сформулированной в пересмотренной инвестиционной политике ВОИС. Принимая во внимание установившуюся на рынке конъюнктуру процентных ставок, включая негативные процентные ставки по вкладам в швейцарских франках, в целях экономии расходов выгоднее погасить кредит, чем инвестировать средства в безрисковые активы в швейцарских франках со сравнимыми сроками погашения. Полностью погасив кредит BCG/BCV, Организация получила непосредственную экономию средств в размере 0,3 млн шв. франков (рассчитанную на основе сравнения суммы процентов, которые должны были бы быть выплачены до момента погашения кредита, и размера неустойки, уплаченной в 2017 г.).

В основном Организация держит свои денежные вклады на банковских счетах до востребования. Ранее Организация держала значительные объемы денежных средств на депозитах Федеральной финансовой администрации (ФФА) Швейцарии, однако после принятия ФФА новых положений в отношении открытия и ведения депозитных счетов ВОИС, начиная с 15 декабря 2017 г., не могла продолжать и далее держать средства на ее счетах. В течение 2017 г. Организация продолжала держать остатки средств на срочных депозитах (сроком до 12 месяцев). Эта мера была предпринята, чтобы избежать расходов по использованию некоторых банковских счетов до востребования после

введения в течение этого года отрицательных процентных ставок.

В течение 2017 г. в рамках пересмотренной инвестиционной политики Организация активно занималась инвестиционной деятельностью. По состоянию на 31 декабря 2017 г. справедливая стоимость среднесрочного инвестиционного портфеля ВОИС (инвестиции основных денежных средств) составляла 174,2 млн шв. франков, долгосрочного (инвестиции стратегических средств) – 94,1 млн шв. франков. Эти средства являются частью совокупного остатка денежных средств, их эквивалентов и инвестиционных средств Организации, который в 2017 г. составлял 543,8 млн шв. франков, а это значит, что по состоянию на 31 декабря 2017 г. приблизительно 49,3 процента остатка средств было вложено в долгосрочные инвестиции. Такое распределение денежных средств, их эквивалентов и инвестиционных средств существенно отличается от распределения средств ВОИС годом ранее.

## Сравнение денежных средств и инвестиций в 2016-2017 гг.



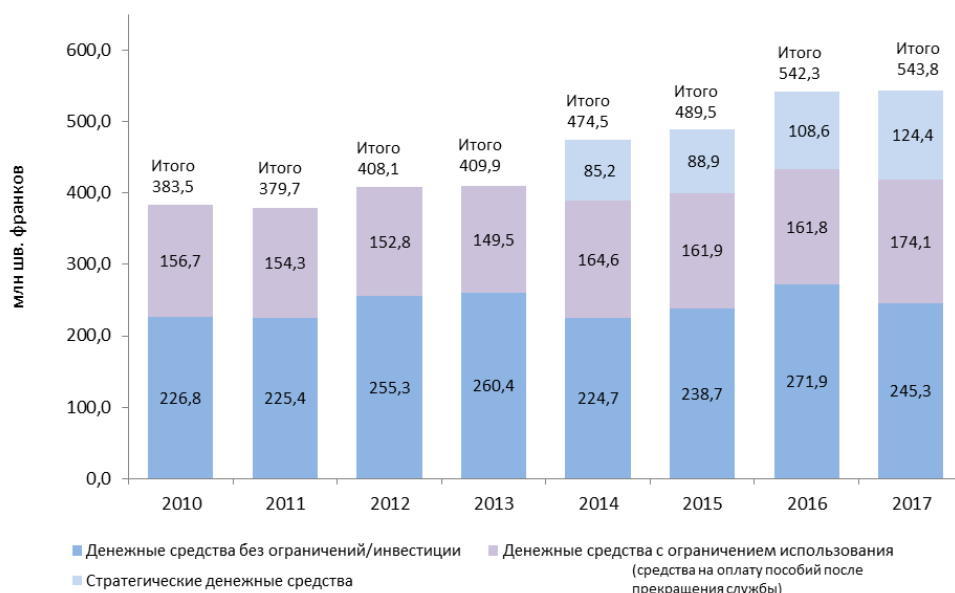
В финансовых ведомостях денежные средства и их эквиваленты, а также инвестиционные средства, отражаются отдельно и делятся на средства с ограничением и без ограничения возможности использования, а также на остатки стратегических денежных средств. Ряд элементов, отражаемых по статье «Денежные средства и их эквиваленты» отнесен к средствам с ограничением возможности использования. К средствам с ограничением возможности использования относятся средства на текущих счетах, принадлежащие третьим



лицам (заявителям в рамках системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем, а также некоторым контрагентам), пошлины и сборы, взимаемые для контрагентов, депозиты, полученные в связи с незавершенными процедурами регистрации товарных знаков, а также средства на специальных счетах, управляемые от имени доноров добровольных взносов. Стратегические денежные средства представляют собой средства, предназначенные Организацией на будущее финансирование обязательств по выплате сотрудникам пособий после прекращения службы, включая МСПС. По состоянию на 31 декабря 2017 г. остаток стратегических денежных средств составлял

124,4 млн шв. франков. Сюда входят средства долгосрочного инвестиционного портфеля (включая нереализованные прибыли) в размере 94,1 млн шв. франков и остатки денежных средств, подлежащих инвестированию, в размере 30,3 млн шв. франков. В остаток денежных средств также входят дополнительные суммы, полученные в 2017 г. благодаря резервным отчислениям, сформированным в рамках Программы и бюджета на базе расходов на оплату труда, установленных для соответствующих должностей, для финансирования обязательств по выплате пособий после прекращения службы.

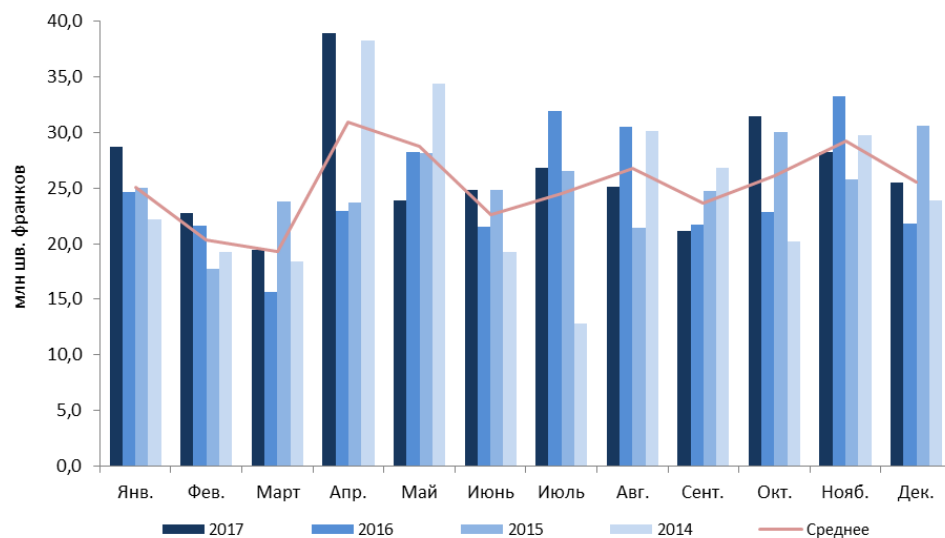
**Средства с ограничением, средства без ограничения, стратегические средства (2010-2017 гг.)**



Основной объем денежных доходов Организации приходится на пошлины системы РСТ. В 2017 г. среднемесячные поступления от пошлин системы РСТ составили 26,4 млн шв. франков по сравнению с 24,7 млн шв. франков в 2016 г. Как видно из приводимой ниже таблицы, суммы поступлений могут существенно колебаться от месяца к месяцу.

В частности, поступления пошлин по линии системы РСТ в апреле 2017 г. были выше, чем в другие месяцы года, что было связано с «догоняющими» платежами от двух получающих ведомств.

Ежемесячные поступления пошлин системы РСТ в 2014–2017 гг.



## ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ

## ВЕДОМОСТЬ I – ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ

по состоянию на 31 декабря 2017 г.  
(в тыс. шв. франков)

|                                                 |              | 31 декабря 2017 г. | 31 декабря 2016 г.<br>(пересчитанные данные) |
|-------------------------------------------------|--------------|--------------------|----------------------------------------------|
| <b>АКТИВЫ</b>                                   | <b>Прим.</b> |                    |                                              |
| <b>Текущие активы</b>                           |              |                    |                                              |
| Денежные средства и их эквиваленты              | 3            | 265 452            | 529 817                                      |
| Инвестиции                                      | 4            | 10 000             | 12 500                                       |
| Производные финансовые инструменты              | 5            | 921                | -                                            |
| Дебиторская задолженность по взносам            | 6            | 965                | 1 483                                        |
| Дебиторская задолженность по торговым операциям | 6            | 62 434             | 59 064                                       |
| Товарно-материальные запасы                     | 7            | 1 349              | 1 520                                        |
|                                                 |              | <b>341 121</b>     | <b>604 384</b>                               |
| <b>Внеоборотные активы</b>                      |              |                    |                                              |
| Инвестиции                                      | 4            | 268 319            | -                                            |
| Оборудование                                    | 8            | 1 455              | 1 609                                        |
| Инвестиционные активы                           | 9            | 6 210              | 6 210                                        |
| Нематериальные активы                           | 10           | 26 414             | 27 813                                       |
| Земельные участки и здания                      | 11           | 369 168            | 375 489                                      |
| Дебиторская задолженность по взносам            | 6            | 225                | 225                                          |
| Дебиторская задолженность по торговым операциям | 6            | -                  | 2 756                                        |
| Прочие необоротные активы                       | 12           | 8 553              | 8 743                                        |
|                                                 |              | <b>680 344</b>     | <b>422 845</b>                               |
| <b>ИТОГО, АКТИВЫ</b>                            |              | <b>1 021 465</b>   | <b>1 027 229</b>                             |
| <b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>                            |              |                    |                                              |
| <b>Текущие обязательства</b>                    |              |                    |                                              |
| Кредиторская задолженность и начисления         | 13           | 17 896             | 10 763                                       |
| Производные финансовые инструменты              |              | -                  | -                                            |
| Пособия сотрудникам                             | 14           | 28 121             | 28 321                                       |
| Суммы к перечислению                            | 15           | 93 075             | 84 874                                       |
| Полученные авансы                               | 16           | 282 825            | 269 582                                      |
| Заемные средства                                | 17           | 16 862             | 5 258                                        |
| Резервные отчисления                            | 18           | 2 008              | 6 989                                        |
| Другие текущие обязательства                    | 19           | 64 479             | 62 519                                       |
|                                                 |              | <b>505 266</b>     | <b>468 306</b>                               |
| <b>Долгосрочные обязательства</b>               |              |                    |                                              |
| Пособия сотрудникам                             | 14           | 309 605            | 321 980                                      |
| Заемные средства                                | 17           | -                  | 83 462                                       |
| Кредиторская задолженность                      | 16           | 3 937              | 4 069                                        |
|                                                 |              | <b>313 542</b>     | <b>409 511</b>                               |
| <b>ИТОГО, ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>                     |              | <b>818 808</b>     | <b>877 817</b>                               |
| Накопленный профицит                            | 23           | 305 953            | 282 328                                      |
| Резерв под специальные проекты                  | 23           | 11 790             | 16 786                                       |
| Профицит фонда переоценки                       | 23           | 17 266             | 17 266                                       |
| Акуарные прибыли/(убытки) через чистые активы   | 23           | -138 694           | -173 310                                     |
| Фонды оборотных средств                         | 23           | 6 342              | 6 342                                        |
| <b>ЧИСТЫЕ АКТИВЫ</b>                            |              | <b>202 657</b>     | <b>149 412</b>                               |

Прилагаемые примечания составляют неотъемлемую часть настоящих финансовых ведомостей

Генеральный директор

**ВЕДОМОСТЬ II – ОТЧЕТ О ФИНАНСОВЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ**

по состоянию на 31 декабря 2017 г.

(в тыс. шв. франков)

|                                  | Примечание | 2017 г.        | 2016 г.<br>(пересчитанные данные) |
|----------------------------------|------------|----------------|-----------------------------------|
| <b>ДОХОДЫ</b>                    | 25         |                |                                   |
| Начисленные взносы               |            | 17 829         | 17 337                            |
| Добровольные взносы              |            | 12 096         | 10 176                            |
| Доход от публикаций              |            | 242            | 426                               |
| Инвестиционный доход             |            | 4 337          | 21                                |
| Пошлины                          |            |                |                                   |
| Система РСТ                      |            | 296 356        | 290 719                           |
| Мадридская система               |            | 69 952         | 59 580                            |
| Гаагская система                 |            | 5 076          | 4 956                             |
| Лиссабонская система             |            | 39             | 25                                |
| Итого, пошлины                   |            | 371 423        | 355 280                           |
| Арбитраж и посредничество        |            | 1 689          | 1 641                             |
| Прочие/разные доходы             |            | 5 860          | 2 832                             |
| <b>ИТОГО, ДОХОДЫ</b>             |            | <b>413 476</b> | <b>387 713</b>                    |
| <b>РАСХОДЫ</b>                   | 26         |                |                                   |
| Расходы на персонал              |            | 228 594        | 219 093                           |
| Стажеры и стипендии ВОИС         |            | 3 853          | 3 261                             |
| Поездки, обучение и пособия      |            | 18 195         | 15 810                            |
| Услуги по контрактам             |            | 89 422         | 74 398                            |
| Общие расходы                    |            | 26 300         | 21 946                            |
| Принадлежности и материалы       |            | 3 457          | 2 039                             |
| Мебель и оборудование            |            | 1 669          | 172                               |
| Износ и амортизация              |            | 11 350         | 11 424                            |
| Финансовые издержки              |            | 12 007         | 2 310                             |
| <b>ИТОГО, РАСХОДЫ</b>            |            | <b>394 847</b> | <b>350 453</b>                    |
| <b>ПРОФИЦИТ/(ДЕФИЦИТ) ЗА ГОД</b> |            | <b>18 629</b>  | <b>37 260</b>                     |

**ВЕДОМОСТЬ III – ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ ЧИСТЫХ АКТИВОВ**  
**за год, закончившийся 31 декабря 2017 г.**  
*(в тыс. шв. франков)*

|                                                                | Примечание | Накопленные<br>профициты | Резерв под<br>специальные<br>проекты | Профицит<br>фонда<br>переоценки | Актuarные<br>прибыли/<br>(убытки) через<br>чистые активы | Фонды<br>оборотных<br>средств | Итого, чистые<br>активы |
|----------------------------------------------------------------|------------|--------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| <b>Чистые активы на 1 января 2016 г.<br/>(пересчитанные)</b>   | 23         | <b>238 124</b>           | <b>23 730</b>                        | <b>15 046</b>                   | <b>-80 694</b>                                           | <b>8 342</b>                  | <b>204 548</b>          |
| Профицит/(дефицит) за 2016 г.                                  |            | 40 855                   | -3 595                               | -                               | -                                                        | -                             | 37 260                  |
| Корректировка резерва под специальные проекты                  |            | 2 267                    | -2 267                               | -                               | -                                                        | -                             | -                       |
| Перенос сумм в накопленные профициты                           |            | 1 082                    | -1 082                               | -                               | -                                                        | -                             | -                       |
| Актuarные прибыли/(убытки)                                     |            | -                        | -                                    | -                               | -92 616                                                  | -                             | -92 616                 |
| Возврат фондов оборотных средств                               |            | -                        | -                                    | -                               | -                                                        | -2 000                        | -2 000                  |
| Переоценка земли                                               |            | -                        | -                                    | 2 220                           | -                                                        | -                             | 2 220                   |
| <b>Чистые активы на 31 декабря 2016 г.<br/>(пересчитанные)</b> | 23         | <b>282 328</b>           | <b>16 786</b>                        | <b>17 266</b>                   | <b>-173 310</b>                                          | <b>6 342</b>                  | <b>149 412</b>          |
| Профицит/(дефицит) за 2017 г.                                  |            | 22 617                   | -3 988                               | -                               | -                                                        | -                             | 18 629                  |
| Корректировка резерва под специальные проекты                  |            | -                        | -                                    | -                               | -                                                        | -                             | -                       |
| Перенос сумм в накопленные профициты                           |            | 1 008                    | -1 008                               | -                               | -                                                        | -                             | -                       |
| Актuarные прибыли/(убытки)                                     |            | -                        | -                                    | -                               | 34 616                                                   | -                             | 34 616                  |
| <b>Чистые активы на 31 декабря 2017 г.</b>                     | 23         | <b>305 953</b>           | <b>11 790</b>                        | <b>17 266</b>                   | <b>-138 694</b>                                          | <b>6 342</b>                  | <b>202 657</b>          |

**ВЕДОМОСТЬ IV – ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ**  
**за год, закончившийся 31 декабря 2017 г.**  
*(в тыс. шв. франков)*

|                                                                                              |              | 2017 г.         | 2016 г.<br>(пересчитанные<br>данные) |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------|--------------------------------------|
|                                                                                              | Примечание   |                 |                                      |
| <b>Движение денежных средств от основной деятельности</b>                                    |              |                 |                                      |
| Профицит/(дефицит) за период (1)                                                             | Ведомость II | 26 411          | 39 988                               |
| Полученные проценты                                                                          | 25           | 12              | 21                                   |
| Проценты, уплаченные по займам                                                               | 17           | -11 760         | -2 119                               |
| Износ и амортизация                                                                          | 8, 10 и 11   | 11 350          | 11 424                               |
| Увеличение (уменьшение) пособий сотрудникам                                                  | 14           | -12 575         | 104 268                              |
| (Увеличение) уменьшение товарно-материальных запасов                                         | 7            | 171             | 77                                   |
| (Увеличение) уменьшение дебиторской задолженности                                            | 6            | -96             | -4 406                               |
| (Увеличение) уменьшение прочих активов                                                       | 12           | 190             | 191                                  |
| Увеличение (уменьшение) полученных авансов                                                   | 16           | 13 111          | 20 069                               |
| Увеличение (уменьшение) кредиторской задолженности                                           | 13           | 7 133           | -11 339                              |
| Увеличение (уменьшение) сумм к перечислению                                                  | 15           | 8 201           | 714                                  |
| Увеличение (уменьшение) резервных отчислений                                                 | 18           | -4 981          | 6 172                                |
| Увеличение (уменьшение) прочих обязательств                                                  | 19           | 1 960           | 6 748                                |
| <b>Чистый приток денежных средств от основной деятельности</b>                               |              | <b>39 127</b>   | <b>171 808</b>                       |
| <b>Движение денежных средств от инвестиционных операций</b>                                  |              |                 |                                      |
| Добавления к зданиям и оборудованию                                                          | 8 и 11       | -4 984          | -2 195                               |
| Списание зданий и оборудования                                                               | 8            | 1 533           | -                                    |
| Увеличение нематериальных активов                                                            | 10           | -25             | -287                                 |
| Увеличение инвестиционных активов                                                            | 4            | -265 819        | -12 500                              |
| Изменение стоимости инвестиционных активов                                                   | 4            | 4 326           | -                                    |
| Увеличение производных финансовых инструментов                                               | 5            | -921            | -                                    |
| <b>Чистый приток денежных средств от инвестиционных операций</b>                             |              | <b>-265 890</b> | <b>-14 982</b>                       |
| <b>Движение денежных средств от финансовых операций</b>                                      |              |                 |                                      |
| Погашение займов                                                                             | 17           | -71 858         | -21 259                              |
| Возврат фондов оборотных средств                                                             | 23           | -               | -2 000                               |
| <b>Чистый приток денежных средств от финансовых операций</b>                                 |              | <b>-71 858</b>  | <b>-23 259</b>                       |
| <b>Влияние признания актуарных прибылей/убытков в чистых активах</b>                         | 14           | <b>34 616</b>   | <b>-92 616</b>                       |
| <b>Влияние курсовых колебаний на денежные средства и их эквиваленты</b>                      | 28           | <b>-360</b>     | <b>-630</b>                          |
| <b>Чистое увеличение (уменьшение) остатка по статье "Денежные средства и их эквиваленты"</b> |              | <b>-264 365</b> | <b>40 321</b>                        |
| <b>Денежные средства и их эквиваленты на начало год</b>                                      | 3            | <b>529 817</b>  | <b>489 496</b>                       |
| <b>Денежные средства и их эквиваленты на конец года</b>                                      | 3            | <b>265 452</b>  | <b>529 817</b>                       |

(1) – Исключая полученные проценты и проценты, выплаченные по займам, без учета влияния курсовых колебаний на денежные средства и их эквиваленты, а также прибылей/убытков от инвестиций. Полученные проценты включены в состав инвестиционного дохода (см. примечание 25). Более подробная информация о процентах, выплаченных по займам, дана в примечании 17. Влияние курсовых колебаний на денежные средства и их эквиваленты поясняется в примечании 28.

**ВЕДОМОСТЬ V – ОТЧЕТ О СРАВНЕНИИ БЮДЖЕТНЫХ И ФАКТИЧЕСКИХ СУММ:  
ДОХОДЫ В 2017 Г.**

**за год, закончившийся 31 декабря 2017 г.**  
(в тыс. шв. франков)

|                           | Первоначальный<br>бюджет<br>2017 г.<br>(1) | "Окончательный"<br>бюджет<br>2017 г.<br>(1) | Фактические<br>доходы на<br>сопоставимой<br>основе<br>2017 г. | Разница<br>2017 г.<br>(2) |
|---------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Начисленные взносы        | 17 361                                     | 17 361                                      | 17 371                                                        | 10                        |
| Добровольные взносы       | -                                          | -                                           | 932                                                           | 932                       |
| Пошлины                   |                                            |                                             |                                                               |                           |
| Система РСТ               | 291 441                                    | 291 441                                     | 316 266                                                       | 24 825                    |
| Мадридская система        | 65 399                                     | 65 399                                      | 70 263                                                        | 4 864                     |
| Гаагская система          | 5 494                                      | 5 494                                       | 5 062                                                         | -432                      |
| Лиссабонская система      | 15                                         | 15                                          | 39                                                            | 24                        |
| Итого, пошлины            | 362 349                                    | 362 349                                     | 391 630                                                       | 29 281                    |
| Арбитраж и посредничество | 1 250                                      | 1 250                                       | 1 689                                                         | 439                       |
| Публикации                | 155                                        | 155                                         | 242                                                           | 87                        |
| Инвестиционный доход      | -                                          | -                                           | 4 337                                                         | 4 337                     |
| Прочие разные доходы      | 1 900                                      | 1 900                                       | 6 663                                                         | 4 763                     |
| <b>ИТОГО</b>              | <b>383 015</b>                             | <b>383 015</b>                              | <b>422 864</b>                                                | <b>39 849</b>             |

(1) - в колонках «Первоначальный бюджет» и «Окончательный бюджет» приводятся данные за второй год утвержденного бюджета на двухлетний период 2016-2017 гг.

(2) - представляет собой разницу между «окончательным» бюджетом на 2017 г. и фактическими доходами на сопоставимой основе за год, завершившийся 31 декабря 2017 г.

**ВЕДОМОСТЬ V – ОТЧЕТ О СРАВНЕНИИ БЮДЖЕТНЫХ И ФАКТИЧЕСКИХ СУММ:  
РАСХОДЫ В 2017 Г.**

**за год, закончившийся 31 декабря 2017 г.**

*(в тыс. шв. франков)*

|                                                                  | Первоначальный<br>бюджет<br>2017 г.                                                                                              | "Окончательный"<br>бюджет<br>2017 г. | Фактические<br>доходы на<br>сопоставимой<br>основе<br>2017 г. | Разница<br>2017 г. |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------|
|                                                                  | (1)                                                                                                                              | (1)                                  |                                                               | (2)                |
| <b>Программа</b>                                                 | <b>Название программы</b>                                                                                                        |                                      |                                                               |                    |
| 1                                                                | Патентное право                                                                                                                  | 2 671                                | 2 671                                                         | 2 438              |
| 2                                                                | Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания                                                                   | 2 455                                | 2 455                                                         | 2 533              |
| 3                                                                | Авторское право и смежные права                                                                                                  | 8 426                                | 8 426                                                         | 9 575              |
| 4                                                                | Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы                                                      | 3 081                                | 3 081                                                         | 3 293              |
| 5                                                                | Система РСТ                                                                                                                      | 104 864                              | 104 864                                                       | 98 909             |
| 6                                                                | Мадридская система                                                                                                               | 29 362                               | 29 362                                                        | 29 690             |
| 7                                                                | Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству                                                                                         | 5 718                                | 5 718                                                         | 5 292              |
| 8                                                                | Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития                                                                | 1 862                                | 1 862                                                         | 1 534              |
| 9                                                                | Африка, арабские страны, Азиатско-Тихоокеанский регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, наименее развитые страны | 16 176                               | 16 176                                                        | 15 558             |
| 10                                                               | Страны с переходной экономикой и развитые страны                                                                                 | 4 016                                | 4 016                                                         | 4 013              |
| 11                                                               | Академия ВОИС                                                                                                                    | 6 602                                | 6 602                                                         | 6 671              |
| 12                                                               | Международные классификации и стандарты                                                                                          | 3 583                                | 3 583                                                         | 3 676              |
| 13                                                               | Глобальные базы данных                                                                                                           | 2 927                                | 2 927                                                         | 4 016              |
| 14                                                               | Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям                                                                             | 3 528                                | 3 528                                                         | 4 184              |
| 15                                                               | Деловые решения для ведомств ИС                                                                                                  | 7 012                                | 7 012                                                         | 7 168              |
| 16                                                               | Экономика и статистика                                                                                                           | 3 103                                | 3 103                                                         | 3 658              |
| 17                                                               | Обеспечение уважения ИС                                                                                                          | 1 913                                | 1 913                                                         | 2 085              |
| 18                                                               | ИС и глобальные задачи                                                                                                           | 3 193                                | 3 193                                                         | 3 298              |
| 19                                                               | Коммуникация                                                                                                                     | 8 325                                | 8 325                                                         | 8 546              |
| 20                                                               | Внешние связи, партнерство и внешние бюро                                                                                        | 6 271                                | 6 271                                                         | 6 233              |
| 21                                                               | Исполнительное руководство                                                                                                       | 10 487                               | 10 487                                                        | 10 577             |
| 22                                                               | Управление программами и финансовыми ресурсами                                                                                   | 16 821                               | 16 821                                                        | 16 341             |
| 23                                                               | Управление людскими ресурсами и их развитие                                                                                      | 12 381                               | 12 381                                                        | 15 554             |
| 24                                                               | Службы общей поддержки                                                                                                           | 23 723                               | 23 723                                                        | 33 554             |
| 25                                                               | Информационно-коммуникационные технологии                                                                                        | 26 100                               | 26 100                                                        | 26 330             |
| 26                                                               | Внутренний надзор                                                                                                                | 2 717                                | 2 717                                                         | 2 732              |
| 27                                                               | Конференционная и лингвистическая служба                                                                                         | 19 710                               | 19 710                                                        | 17 699             |
| 28                                                               | Целостность информации, охрана и безопасность                                                                                    | 8 900                                | 8 900                                                         | 10 633             |
| 30                                                               | МСП и поддержка предпринимательства                                                                                              | 3 084                                | 3 084                                                         | 3 190              |
| 31                                                               | Гагская система                                                                                                                  | 3 824                                | 3 824                                                         | 6 866              |
| 32                                                               | Лиссабонская система                                                                                                             | 671                                  | 671                                                           | 675                |
| UN                                                               | Нераспределенные средства                                                                                                        | 3 159                                | 3 159                                                         | -                  |
| <b>ИТОГО</b>                                                     |                                                                                                                                  | <b>356 665</b>                       | <b>356 665</b>                                                | <b>366 521</b>     |
| <b>Чистый профицит/(дефицит)</b>                                 |                                                                                                                                  | <b>26 350</b>                        | <b>26 350</b>                                                 | <b>56 343</b>      |
| Корректировка профицита в соответствии с МСУГС (4)               |                                                                                                                                  |                                      | -31 809                                                       |                    |
| Проекты, финансируемые из резервов                               |                                                                                                                                  |                                      | -4 996                                                        |                    |
| Средства от добровольных взносов на специальных счетах           |                                                                                                                                  |                                      | -909                                                          |                    |
| <b>Чистый профицит, скорректированный в соответствии с МСУГС</b> |                                                                                                                                  |                                      | <b>18 629</b>                                                 |                    |

(1) - в колонках «Первоначальный бюджет» и «Окончательный бюджет» приводятся данные за второй год утвержденного бюджета на двухлетний период 2016-2017 гг. Поскольку в ВОИС принят двухлетний бюджетный цикл, перераспределения бюджетных средств между программами, имевшие место в двухлетний период 2016-2017 гг. в пределах, установленных Финансовыми положениями и правилами (положение 5.5), отражены в соответствующих бюджетных данных за двухлетний



период 2016-2017 гг. в разделе «Окончательный бюджет после перераспределения средств, 2016-2017 гг.». В этой связи следует проанализировать данные ведомости V за 2016-2017 гг., в которой приводится сопоставление данных окончательного бюджета после перераспределения средств на 2016-2017 гг. с данными первоначально утвержденного бюджета на 2016-2017 гг. Первоначальный бюджет основан на бюджете на двухлетний период в размере 707,0 млн шв. франков, одобренном Ассамблеями государств-членов ВОИС 14 октября 2015 г.

(2) - разница между «окончательным» бюджетом на 2017 г. и фактическими расходами на сопоставимой основе за год, завершившийся 31 декабря 2017 г.

(3) – более подробные сведения о корректировках профицита в соответствии с МСУГС приводятся в примечании 24 к настоящему финансовым ведомостям..

## ВЕДОМОСТЬ V – ОТЧЕТ О СРАВНЕНИИ БЮДЖЕТНЫХ И ФАКТИЧЕСКИХ СУММ: ДОХОДЫ В 2016-2017 ГГ.

за двухлетний период, закончившийся 31 декабря 2017 г.

(в тыс. шв. франков)

|                           | Первоначальный<br>бюджет<br>2016-2017 гг. | Окончательный<br>бюджет после<br>перераспр. средств<br>2016-2017 гг. | Фактические<br>доходы на<br>сопоставимой<br>основе<br>2016-2017 гг. | Разница<br>2016-2017 гг. |
|---------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|                           | (1)                                       | (2)                                                                  |                                                                     | (3)                      |
| Начисленные взносы        | 34 722                                    | 34 722                                                               | 34 728                                                              | 6                        |
| Добровольные взносы       | -                                         | -                                                                    | 1 324                                                               | 1 324                    |
| Пошлины                   |                                           |                                                                      |                                                                     |                          |
| Система РСТ               | 575 864                                   | 575 864                                                              | 612 635                                                             | 36 771                   |
| Мадридская система        | 128 758                                   | 128 758                                                              | 130 379                                                             | 1 621                    |
| Гагская система           | 10 313                                    | 10 313                                                               | 10 134                                                              | -179                     |
| Лиссабонская система      | 30                                        | 30                                                                   | 64                                                                  | 34                       |
| Итого, пошлины            | 714 965                                   | 714 965                                                              | 753 212                                                             | 38 247                   |
| Арбитраж и посредничество | 2 500                                     | 2 500                                                                | 3 330                                                               | 830                      |
| Публикации                | 310                                       | 310                                                                  | 668                                                                 | 358                      |
| Инвестиционный доход      | -                                         | -                                                                    | 4 358                                                               | 4 358                    |
| Прочие разные доходы      | 3 800                                     | 3 800                                                                | 9 928                                                               | 6 128                    |
| <b>ИТОГО</b>              | <b>756 297</b>                            | <b>756 297</b>                                                       | <b>807 548</b>                                                      | <b>51 251</b>            |

(1) – утвержденный бюджет на двухлетний период 2016-17 гг.

(2) - окончательный бюджет после перераспределения средств, 2016-2017 гг.

(3) - разница между окончательным бюджетом после перераспределения средств на 2016-2017 гг. и фактическими доходами на сопоставимой основе за двухлетний период, завершившийся 31 декабря 2017 г.

**ВЕДОМОСТЬ V – ОТЧЕТ О СРАВНЕНИИ БЮДЖЕТНЫХ И ФАКТИЧЕСКИХ СУММ:  
РАСХОДЫ В 2016-2017 ГГ.**

**за двухлетний период, закончившийся 31 декабря 2017 г.**  
(в тыс. шв. франков)

|                                                                  |                                                                                                                                  | Первоначальный<br>бюджет<br>2016-2017 гг. | Окончательный<br>бюджет после<br>перераспр. средств<br>2016-2017 гг. | Фактические<br>доходы на<br>сопоставимой<br>основе<br>2016-2017 гг. | Разница<br>2016-2017 гг. |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------|
|                                                                  |                                                                                                                                  | (1)                                       | (2)                                                                  | 2016-2017 гг.                                                       | (3)                      |
| <b>Программа</b>                                                 | <b>Название программы</b>                                                                                                        |                                           |                                                                      |                                                                     |                          |
| 1                                                                | Патентное право                                                                                                                  | 5 291                                     | 5 044                                                                | 5 019                                                               | 25                       |
| 2                                                                | Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания                                                                   | 4 854                                     | 4 883                                                                | 4 826                                                               | 57                       |
| 3                                                                | Авторское право и смежные права                                                                                                  | 16 733                                    | 17 240                                                               | 16 923                                                              | 317                      |
| 4                                                                | Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы                                                      | 6 115                                     | 6 760                                                                | 6 338                                                               | 422                      |
| 5                                                                | Система РСТ                                                                                                                      | 208 209                                   | 204 097                                                              | 192 770                                                             | 11 327                   |
| 6                                                                | Мадридская система                                                                                                               | 58 106                                    | 57 102                                                               | 56 429                                                              | 673                      |
| 7                                                                | Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству                                                                                         | 11 358                                    | 10 916                                                               | 10 369                                                              | 547                      |
| 8                                                                | Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития                                                                | 3 671                                     | 3 420                                                                | 3 179                                                               | 241                      |
| 9                                                                | Африка, арабские страны, Азиатско-Тихоокеанский регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, наименее развитые страны | 31 907                                    | 30 282                                                               | 29 718                                                              | 564                      |
| 10                                                               | Страны с переходной экономикой и развитые страны                                                                                 | 7 919                                     | 8 073                                                                | 7 703                                                               | 370                      |
| 11                                                               | Академия ВОИС                                                                                                                    | 13 083                                    | 13 220                                                               | 12 436                                                              | 784                      |
| 12                                                               | Международные классификации и стандарты                                                                                          | 7 070                                     | 7 048                                                                | 6 794                                                               | 254                      |
| 13                                                               | Глобальные базы данных                                                                                                           | 5 758                                     | 8 000                                                                | 7 172                                                               | 828                      |
| 14                                                               | Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям                                                                             | 6 990                                     | 7 449                                                                | 7 353                                                               | 96                       |
| 15                                                               | Деловые решения для ведомств ИС                                                                                                  | 13 806                                    | 14 117                                                               | 13 926                                                              | 191                      |
| 16                                                               | Экономика и статистика                                                                                                           | 6 072                                     | 6 453                                                                | 6 399                                                               | 54                       |
| 17                                                               | Обеспечение уважения ИС                                                                                                          | 3 752                                     | 3 910                                                                | 3 990                                                               | -80                      |
| 18                                                               | ИС и глобальные задачи                                                                                                           | 6 323                                     | 6 059                                                                | 6 169                                                               | -110                     |
| 19                                                               | Коммуникация                                                                                                                     | 16 483                                    | 16 584                                                               | 16 233                                                              | 351                      |
| 20                                                               | Внешние связи, партнерство и внешние бюро                                                                                        | 12 395                                    | 12 269                                                               | 11 410                                                              | 859                      |
| 21                                                               | Исполнительное руководство                                                                                                       | 20 675                                    | 19 680                                                               | 20 006                                                              | -326                     |
| 22                                                               | Управление программами и финансовыми ресурсами                                                                                   | 33 276                                    | 32 387                                                               | 30 852                                                              | 1 535                    |
| 23                                                               | Управление людскими ресурсами и их развитие                                                                                      | 24 617                                    | 28 854                                                               | 33 427                                                              | -4 573                   |
| 24                                                               | Службы общей поддержки                                                                                                           | 47 216                                    | 53 966                                                               | 54 138                                                              | -172                     |
| 25                                                               | Информационно-коммуникационные технологии                                                                                        | 52 032                                    | 49 255                                                               | 48 199                                                              | 1 056                    |
| 26                                                               | Внутренний надзор                                                                                                                | 5 358                                     | 5 163                                                                | 4 781                                                               | 382                      |
| 27                                                               | Конференционная и лингвистическая служба                                                                                         | 38 925                                    | 36 576                                                               | 35 308                                                              | 1 268                    |
| 28                                                               | Целостность информации, охрана и безопасность                                                                                    | 17 733                                    | 19 062                                                               | 18 600                                                              | 462                      |
| 30                                                               | МСП и поддержка предпринимательства                                                                                              | 6 083                                     | 6 206                                                                | 6 047                                                               | 159                      |
| 31                                                               | Гаагская система                                                                                                                 | 7 572                                     | 11 466                                                               | 10 872                                                              | 594                      |
| 32                                                               | Лиссабонская система                                                                                                             | 1 335                                     | 1 331                                                                | 1 311                                                               | 20                       |
| UN                                                               | Нераспределенные средства                                                                                                        | 6 319                                     | 164                                                                  | -                                                                   | 164                      |
| <b>ИТОГО</b>                                                     |                                                                                                                                  | <b>707 036</b>                            | <b>707 036</b>                                                       | <b>688 697</b>                                                      | <b>18 339</b>            |
| <b>Чистый профицит/(дефицит)</b>                                 |                                                                                                                                  | <b>49 261</b>                             | <b>49 261</b>                                                        | <b>118 851</b>                                                      | <b>69 590</b>            |
| Корректировка профицита в соответствии с МСУГС (4)               |                                                                                                                                  |                                           |                                                                      | -52 932                                                             |                          |
| Проекты, финансируемые из резервов                               |                                                                                                                                  |                                           |                                                                      | -9 669                                                              |                          |
| Средства от добровольных взносов на специальных счетах           |                                                                                                                                  |                                           |                                                                      | -361                                                                |                          |
| <b>Чистый профицит, скорректированный в соответствии с МСУГС</b> |                                                                                                                                  |                                           |                                                                      | <b>55 889</b>                                                       |                          |

(1) – утвержденный бюджет на двухлетний период 2016-2017 гг. в размере 707,0 млн шв. франков, который был одобрен Ассамблеями государств-членов ВОИС 14 октября 2015 г.

(2) - окончательный бюджет после перераспределения средств, 2016-2017 гг.

(3) - разница между окончательным бюджетом после перераспределения средств на 2016-2017 гг. и фактическими расходами на сопоставимой основе за двухлетний период, завершившийся 31 декабря 2017 г.

(4) - более подробная информация о корректировках профицита в соответствии с МСУГС, в том числе о влиянии пересчета сравнительных показателей за 2016 г., приводится в примечании 24 к настоящим финансовым ведомостям.

## ПРИМЕЧАНИЯ К ФИНАНСОВЫМ ВЕДОМОСТЯМ

### ПРИМЕЧАНИЕ 1: ЦЕЛИ И БЮДЖЕТ ОРГАНИЗАЦИИ

Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) была создана в 1967 г., став преемницей Бюро по охране интеллектуальной собственности (БИРПИ) (сокращение «БИРПИ» на русском языке происходит от французского сокращения названия «Bureaux Internationaux Réunis pour la protection de la Propriété Intellectuelle» – BIRPI), основанного в 1893 г. для выполнения административных функций Парижской конвенции по охране промышленной собственности (1883 г.) и Бернской конвенции по охране литературных и художественных произведений (1886 г.). В 1974 г. ВОИС была признана специализированным учреждением Организации Объединенных Наций.

Миссия ВОИС состоит в содействии инновациям и творческой деятельности в интересах экономического, социального и культурного развития всех стран на основе сбалансированного и эффективного использования международной системы интеллектуальной собственности. Разноплановая и масштабная деятельность ВОИС подразделяется на четыре основные направления: оказание услуг интеллектуальной собственности через глобальные системы ИС Организации; развитие и поддержание технической инфраструктуры, которая не только обеспечивает функционирование международной системы интеллектуальной собственности, но и обеспечивает доступ к ее продуктам, повышает качество и интенсивность обмена данными и создает условия для международного сотрудничества; выполнение задач многостороннего форума для обсуждения вопросов правового развития системы интеллектуальной собственности и соответствующих механизмов регулирования; и облегчение использования ИС в интересах социального, культурного и экономического развития путем горизонтальной интеграции проблематики развития во все программы Организации и проведения мероприятий в области сотрудничества.

Организация функционирует на основе Конвенции ВОИС, подписанной 14 июля 1967 г. в Стокгольме, с соответствующими изменениями, принятыми 28 сентября 1979 г. В состав ВОИС в настоящее

время входит 191 государство-член. Штаб-квартира ВОИС расположена в Женеве, Швейцария; Организация имеет внешние бюро в Москве, Пекине, Рио-де-Жанейро, Сингапуре и Токио, а также координационное бюро в Нью-Йорке. Организация пользуется привилегиями и иммунитетами, предоставленными ей в соответствии с Конвенцией 1947 г. о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений Организации Объединенных Наций и Соглашением о штаб-квартире 1970 г., заключенным с Федеральным Советом Швейцарии и предусматривающим, в частности, ее освобождение от уплаты большинства прямых и косвенных налогов.

Руководство ВОИС осуществляется следующими органами, учрежденными в соответствии с Конвенцией ВОИС, которые проводят свои очередные сессии не реже одного раза в два года и традиционно проводят внеочередные сессии в годы, когда не созываются их очередные сессии:

- Генеральная Ассамблея, состоящая из государств-участников Конвенции ВОИС, являющихся членами любого из союзов, назначает Генерального директора на фиксированный срок не менее шести лет, планирует расходы, общие для всех союзов, утверждает Финансовые положения, приглашает государства к участию в ВОИС, а также выполняет другие функции, предусмотренные Конвенцией.
- Конференция состоит из всех государств-членов, независимо от того, являются ли они членами какого-либо из союзов. Конференция принимает свой бюджет и поправки к Конвенции и выполняет другие соответствующие функции.
- Участниками Координационного комитета являются члены исполнительных комитетов Парижского или Бернского союзов, четверть государств-участников Конвенции ВОИС, не входящих ни в один из союзов, и Швейцария как государство, на территории которой расположена штаб-квартира Организации. Координационный комитет предлагает кандидатуры на пост Генерального директора, готовит повестку дня Генеральной Ассамблеи и выполняет другие функции, возложенные на него в соответствии с Конвенцией ВОИС.

Деятельность ВОИС финансируется за счет пошлин, взимаемых за оказываемые Организацией услуги, начисленных взносов,

уплачиваемых ее государствами-членами, а также добровольных взносов государств-членов и других доноров. Организация осуществляет свою деятельность на основе двухлетней программы и бюджета, предусматривающих ассигнования, представляющие собой бюджетные расходы, утверждаемые Генеральной Ассамблеей на каждый финансовый период. Утверждение ассигнований бюджета означает полномочия Генерального директора на принятие обязательств в отношении расходов, утверждение расходов и совершение платежей в установленных целях в пределах бюджетных ассигнований.

### ПРИМЕЧАНИЕ 2: СУЩЕСТВЕННЫЕ ПРИНЦИПЫ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

#### Базис составления отчетности

Настоящая финансовая отчетность подготовлена на основании Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) и соответствует их требованиям. Данные финансовой отчетности представлены в швейцарских франках, которые являются отчетной и функциональной валютой ВОИС, и все значения округлены до ближайшей тысячи. Обеспечивалось единообразное применение принципов учетной политики ко всем годам, представленным в отчетности.

Если не указано иное, базисом при составлении финансовой отчетности служила фактическая стоимость приобретения. Отчет о движении денежных средств подготовлен с применением косвенного метода. Финансовая отчетность подготовлена на основе метода начисления и допущения о непрерывности деятельности предприятия.

Стандарт МСУГС 39 «Пособия сотрудникам» начал применяться с 2017 г., то есть ранее установленной даты начала его обязательного применения (1 января 2018 г.). Результаты этого изменения учетной политики были отражены задним числом, что привело к необходимости пересчета сравнительных показателей за 2016 г.

#### Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты включают кассовую наличность, банковские вклады до востребования, депозиты сроком до 90 дней и другие краткосрочные высоколиквидные инвестиции, которые могут быть легко конвертированы в наличные средства и

подвержены лишь незначительным рискам изменения стоимости.

#### Инвестиции

Инвестиции делятся на краткосрочные и долгосрочные в зависимости от временных рамок, установленных для достижения инвестиционных целей. Если инвестиционный горизонт составляет один год или менее, инвестиции считаются текущими, если более года – долгосрочными.

#### Расходы по займам

Общие и конкретные расходы по займам непосредственно связанным с приобретением, строительством или созданием активов, отвечающих соответствующим требованиям, то есть активов, подготовка которых к их целевому использованию с необходимостью требует значительного времени, добавляются к стоимости таких активов до момента, пока такие активы не оказываются в целом готовы для своего целевого использования. Расходы по займам, связанным со строительством нового здания (проценты и комиссии) и нового конференц-зала (комиссия, начисляемая на неиспользованные суммы займа) капитализировались как незавершенное строительство на соответствующих этапах строительства объектов (см. примечание 11). Расходы по займам (проценты и комиссии), связанные с приобретением прав застройки (*droits de superficie*) земельного участка, на котором построено здание РСТ, у Всемирной метеорологической организации, были капитализированы как часть стоимости актива (см. примечание 10).

Все остальные расходы по займам проводятся в отчете о финансовых результатах как расходы в период их возникновения.

#### Валютные операции

Функциональной валютой ВОИС является швейцарский франк. Все операции, производимые в других валютах, конвертируются в швейцарские франки с применением операционных обменных курсов ООН (ООКООН), действовавших на день операции. Как реализованные, так и нереализованные прибыли и убытки, связанные с совершением таких операций и конвертацией активов и обязательств, выраженных в иных валютах, кроме функциональной валюты ВОИС, по состоянию на отчетную дату, отражаются в отчете о финансовых результатах.

### Учет доходов

Доходы от валютных операций, включая пошлины за подачу заявок в рамках системы Договора о патентной кооперации (РСТ), Мадридской и Гаагской систем, отражаются в учете на дату публикации заявок. Доходы от пошлин за заявки, не опубликованные на дату формирования отчетности, отражаются как доходы, отсроченные до момента завершения публикации. Часть пошлин, относящихся к заявкам, подаваемым по процедуре РСТ, касающаяся стоимости перевода отчетов о патентоспособности с языков кроме английского, и полученная после публикации заявок, также отражается как отсроченный доход до завершения перевода. Все остальные пошлины, взимаемые в рамках системы РСТ и Мадридской и Гаагской систем, отражаются в учете после оказания услуг, за которые они взимаются. Доход от публикаций учитывается после передачи публикаций. Доход от оказания услуг арбитража и посредничества учитывается после оказания услуг, к которым относился запрос и за которые была произведена оплата.

Доход от невалютных операций, например, добровольных взносов, поступающих на специальные счета, в отношении которого существуют соглашения, предусматривающие обеспечение исполнения, отражается в учете в форме дохода на момент, когда соответствующее соглашение приобретает обязательную силу, исключая случаи, когда соглашение содержит условия о неденежном исполнении или возврате неистраченных остатков средств. Такие соглашения требуют первоначального отражения обязательства, позволяющего отразить отсрочку в поступлении дохода, после чего доход отражается по мере исполнения обязательства путем исполнения конкретных условий соглашения.

Начисленные взносы отражаются в учете как доход в начале каждого года бюджетного периода, в котором произошло их начисление.

### Учет расходов

Расходы отражаются в учете по мере получения продукции и оказания услуг.

### Дебиторская задолженность

Дебиторская задолженность по валютным операциям включает пошлины, начисляемые пользователям услуг ВОИС, оказываемых через систему РСТ, Мадридскую и Гаагскую системы. Их оценка происходит по справедливой стоимости

сумм, уплачиваемых в виде пошлин РСТ, Мадридской и Гаагской систем после подачи международных заявок.

Дебиторская задолженность по невалютным операциям включает начисленные, но еще не собранные взносы. Их оценка происходит по справедливой стоимости причитающейся суммы взноса. Фонд на покрытие безнадёжной к взысканию дебиторской задолженности отражается в сумме, равной объему начисленных взносов, «замороженных» по решению Генеральной Ассамблеи, и взносов, причитавшихся с государств-членов, утративших право голоса в соответствии с положениями пункта 5 статьи 11 Конвенции ВОИС.

### Товарно-материальные запасы

Товарно-материальные запасы включают стоимость публикаций, предназначенных для продажи и публикаций, распространяемых бесплатно, стоимость материалов, используемых при подготовке публикаций и стоимость товаров, предназначенных для розничной реализации. Публикации, предназначенные для продажи, оцениваются по более низкому из двух значений: себестоимости или чистой стоимости реализации, а публикации, распространяемые бесплатно, оцениваются по себестоимости. Себестоимость готовых публикаций определяется на основе средней себестоимости печатной страницы (за вычетом затрат на маркетинг и распределение), умноженной на число страниц публикаций, числящихся в реестре готовых публикаций. Стоимость публикаций, изымаемых из оборота или бесплатного распределения, списывается в течение года, в котором они признаются устаревшими.

Ежегодно проводится инвентаризация всех запасов печатных материалов и реализуемой продукции, имеющихся в пунктах розничной продажи. Ведется также постоянный учет печатных материалов, предназначенных для продажи, а в течение года производятся выборки и подсчеты для определения объема остатков материалов. В конце каждого года материалы, изъятые из каталога публикаций для продажи или свободного распространения, а также материалы, для которых не планируется свободное распространение или продажа в будущем, выводятся из хранилища, а их стоимость полностью списывается.

Стоимость бумаги и иных производственных запасов определялась по методу расходования в



порядке поступления (FIFO). Стоимость продукции в пунктах розничной реализации оценивается по себестоимости для Организации и понижается для отражения ее чистой реализационной стоимости в случае ее повреждения или старения. Никакие товарно-материальные запасы не используются в качестве обеспечения обязательств.

## Оборудование

Оборудование оценивается по стоимости приобретения за вычетом накопленной амортизации и обесценения. Оборудование учитывается как актив, если его стоимость равна или превышает 5 000 шв. франков за единицу. Прибыли и убытки при списании оборудования рассчитываются путем сравнения поступлений от реализации с балансовой стоимостью актива и отражаются в отчете о финансовых результатах. Стоимость активов наследия, включая произведения искусства, полученные Организацией в дар, в финансовой отчетности не отражается.

Амортизация начисляется методом равномерных списаний, таким образом, чтобы полная стоимость оборудования списывалась за оценочный срок его эксплуатации. В тех случаях, когда оборудование используется в течение только части года (в связи с его приобретением, выбытием или списанием в течение года), амортизация начисляется только за месяцы использования актива. Для различных категорий оборудования установлены следующие сроки эксплуатации:

| Категория                                  | Оценочный срок эксплуатации |
|--------------------------------------------|-----------------------------|
| Компьютерное оборудование и средства связи | 5 лет                       |
| Транспортные средства                      | 5 лет                       |
| Мебель и инвентарь                         | 10 лет                      |

Балансовая стоимость оборудования анализируется на предмет обесценения в тех случаях, когда какие-либо события или изменения обстоятельств свидетельствуют об определенной вероятности невозмещения учетной стоимости актива. При наличии таких признаков проводится оценка возмещаемой стоимости актива для определения суммы убытка от обесценения, если таковой имеет место. Любой убыток от обесценения отражается в отчете о финансовых результатах.

## Инвестиционная недвижимость

Инвестиционная недвижимость отражается в учете по справедливой стоимости, определяемой по итогам независимой оценки в соответствии с Международными стандартами оценки. Изменения ее справедливой стоимости отражаются в отчете о финансовых результатах.

## Нематериальные активы

Нематериальные активы отражаются по стоимости приобретения, за вычетом накопленной амортизации и обесценения. Амортизация всех нематериальных активов, имеющих конечные сроки эксплуатации, осуществляется методом равномерных списаний, по нормам, обеспечивающим списание их стоимости за весь срок их эксплуатации. Установлены следующие сроки эксплуатации основных категорий нематериальных активов:

| Категория                                            | Оценочный срок эксплуатации |
|------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Приобретенное программное обеспечение                | 5 лет                       |
| Самостоятельно разработанное программное обеспечение | 5 лет                       |
| Лицензии и права                                     | Срок действия лицензий/прав |

Лицензии на приобретаемые компьютерные программы капитализируются на базе затрат на приобретение конкретных программ и их подготовку к использованию. Программное обеспечение или лицензии на программное обеспечение, приобретаемые у внешних поставщиков, отражаются в учете как активы, если их стоимость составляет 5 000 шв. франков за единицу или более. Затраты, непосредственно связанные с разработкой программного обеспечения для использования в ВОИС, капитализируются как неосозаемые активы только в том случае, если выполняются критерии отражения в учете, предусмотренные МСУГС 31. К таким прямым затратам относится оплата труда сотрудников, занимающихся разработкой программ. Программное обеспечение, разработанное собственными силами, отражается как актив, если его стоимость составляет 100 000 шв. франков или более.

Права на использование имущества в кантоне Женева, приобретенные Организацией путем покупки, отражены в учете по фактической

стоимости и амортизируются за оставшийся срок их действия. Права на использование недвижимости, предоставленные кантоном Женева безвозмездно и подлежащие обратной передаче кантону по истечении срока их действия, не получают оценки в финансовой отчетности.

### Земля и здания

Земельные участки отражаются в учете по справедливой стоимости, определяемой путем независимой оценки, проводимой в соответствии с Международными стандартами оценки. Изменения справедливой стоимости отражаются непосредственно в чистых активах, в составе положительного сальдо фонда переоценки. Используемые здания и сооружения оцениваются по стоимости их строительства на момент сдачи в эксплуатацию, плюс стоимость последующей модернизации, минус накопленная амортизация. Для целей первоначального отражения в учете зданий, использовавшихся на 1 января 2010 г., то есть на дату перехода на МСУГС, их стоимость на момент сдачи в эксплуатацию была определена по примерной стоимости, рассчитанной внешним консультантом и представляющей собой стоимость каждого из элементов здания в период строительства плюс стоимость модернизации, имевшей место на момент первоначального отражения объекта в учете, минус накопленная амортизация, рассчитанная на основе остаточного срока эксплуатации каждого элемента. Последующие затраты, связанные с крупными реконструкциями и усовершенствованиями зданий и сооружений, повышающими или расширяющими будущий экономический эффект или потенциал их использования, оцениваются по себестоимости.

Амортизация начисляется по ставкам, обеспечивающим списание полной стоимости используемых зданий и сооружений в течение их оцениваемого срока эксплуатации, с применением метода равномерных списаний. В тех случаях, когда здания и сооружения используются в течение только части года (в связи с их приобретением, выбытием или списанием в течение года), амортизация начисляется только за месяцы использования актива. Для различных элементов зданий и сооружений применяются следующие различные сроки эксплуатации:

| Элемент                                                          | Оценочный срок эксплуатации |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Структурный элемент - бетон/металл                               | 100 лет                     |
| Структурный элемент - бетон/древесина                            | 80 лет                      |
| Структурный элемент - средство доступа для специалистов          | 50 лет                      |
| Фасад                                                            | 50 лет                      |
| Стены внешнего ограждения                                        | 80 лет                      |
| Столбы внешнего ограждения                                       | 20 лет                      |
| Благоустройство территории                                       | 40-50 лет                   |
| Крыша                                                            | 50-60 лет                   |
| Полы, стены, лестничные марши                                    | 50 лет                      |
| Покрытие полов и стен                                            | 20-40 лет                   |
| Специальные элементы - стационарное оборудование                 | 40 лет                      |
| Специальные элементы - кухонное оборудование                     | 20-40 лет                   |
| Специальные элементы - стационарное конференционное оборудование | 15 лет                      |
| Специальные элементы - турникеты                                 | 20 лет                      |
| Отопительное и вентиляционное оборудование                       | 25-30 лет                   |
| Сантехника                                                       | 40 лет                      |
| Электрооборудование                                              | 25-50 лет                   |
| Лифты                                                            | 40 лет                      |

Балансовая стоимость зданий и сооружений пересматривается на предмет обесценения, если какие-либо события или изменения обстоятельств указывают на потенциальную невозможность возмещения учетной стоимости актива. При наличии таких признаков возмещаемая стоимость актива оценивается на предмет определения суммы убытка от обесценения, если таковое имело место. Любой убыток от обесценения отражается в отчете о финансовых результатах.



### Финансовые инструменты

#### Финансовые активы

##### *Первоначальный учет и оценка*

Финансовые активы, отвечающие критериям МСУГС 29 (Финансовые инструменты: признание и оценка) подразделяются, соответственно, на финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита, займы и дебиторскую задолженность, инвестиции, удерживаемые до погашения, и финансовые активы, имеющиеся для продажи. Организация относит свои финансовые активы к тому или иному классу при их первичном отражении в учете. В состав финансовых активов Организации входят денежные средства и краткосрочные депозиты, инвестиции, ссуды, дебиторская задолженность и производные финансовые инструменты.

##### *Последующая оценка*

Последующая оценка финансовых активов зависит от их классификации.

##### *Финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита*

Финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита – это финансовые активы, предназначенные для торговых операций, и финансовые активы, отнесенные при их первоначальном отражении в учете к категории «активы, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита». Финансовые активы классифицируются как предназначенные для торговых операций, если они были приобретены с целью продажи или обратного выкупа в ближайшем будущем. Финансовые активы, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита, отражаются в отчете о финансовом положении по справедливой стоимости, а ее изменения отражаются в составе профицита или дефицита.

##### *Займы и дебиторская задолженность*

Займы и дебиторская задолженность представляют собой недеривативные финансовые активы, по которым производятся фиксированные или поддающиеся определению платежи, не котирующиеся на активном рынке. В дальнейшем, после первоначальной оценки, эти финансовые активы оцениваются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективных

процентов за вычетом снижения стоимости. Амортизированная стоимость рассчитывается с учетом любой скидки или премии, действовавших на момент приобретения актива, а также комиссий или затрат, являющихся неотъемлемой частью эффективной процентной ставки. Убытки от обесценения актива учитываются в составе профицита или дефицита.

##### *Списание с баланса*

Организация списывает с баланса финансовый актив, его часть или, соответственно, часть группы схожих финансовых активов при истечении срока действия прав на получение денежных потоков от данного актива или отказе от использования таких прав.

##### *Обесценение финансовых активов*

На каждую отчетную дату Организация проводит анализ на предмет наличия объективных признаков обесценения финансового актива или группы финансовых активов. Стоимость финансового актива или группы финансовых активов считается сниженной, если – и только в том случае, если – имеются объективные признаки их обесценения в результате одного или нескольких событий, имевших место после первоначального отражения актива в учете (событие наступления убытка), и такое событие наступления убытка влияет на сумму прогнозируемых будущих денежных поступлений от данного финансового актива или группы финансовых активов, которые могут быть оценены с достаточной уверенностью.

#### Финансовые обязательства

##### *Первоначальный учет и оценка*

Финансовые обязательства, отвечающие критериям МСУГС 29, подразделяются на финансовые обязательства, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита, или, соответственно, полученные займы. Организация относит свои финансовые обязательства к той или иной категории при их первоначальном отражении в учете. Все финансовые обязательства первоначально учитываются по справедливой стоимости, а полученные займы учитываются по справедливой стоимости плюс непосредственно относимые на них транзакционные издержки. Финансовые обязательства Организации включают в себя расчёты с поставщиками и другую кредиторскую задолженность, полученные займы и производные финансовые инструменты.

### *Последующая оценка*

Последующая оценка финансовых активов зависит от их классификации.

*Финансовые обязательства, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита*

Финансовые обязательства, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита – это финансовые обязательства, предназначенные для торговых операций, и финансовые обязательства, отнесенные при их первичном учете к категории «обязательства, учитываемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе профицита или дефицита». Финансовые обязательства классифицируются как предназначенные для торговых операций, если они приобретены для перепродажи в ближайшем будущем. Прибыли или убытки по обязательствам, предназначенным для торговых операций, отражаются в составе профицита или дефицита.

### *Полученные займы*

В дальнейшем, после первичного отражения в учете, полученные займы оцениваются по амортизированной стоимости по методу эффективных процентов. Прибыли и убытки учитываются в составе профицита или дефицита при списании обязательств с баланса, а также в процессе их амортизации по методу эффективных процентов. Амортизированная стоимость рассчитывается с учетом любой скидки или премии, действовавших на момент приобретения актива, а также комиссий или затрат, являющихся неотъемлемой частью эффективной процентной ставки.

### *Списание с баланса*

Списание финансового обязательства с баланса производится в том случае, если соответствующее обязательство погашено, аннулировано или утратило силу. Если действующее финансовое обязательство заменено другим обязательством перед тем же кредитором со значительным изменением условий, или если условия конкретного обязательства претерпевают значительные изменения, такая замена или изменение условий оформляется как списание первоначального обязательства с баланса и отражение в учете нового обязательства, причем соответствующая разница балансовых стоимостей учитывается в составе профицита или дефицита.

## **Производные финансовые инструменты**

Для хеджирования валютных рисков ВОИС использует производные финансовые инструменты, такие как форвардные валютные контракты. Данные финансовые инструменты изначально учитываются по справедливой стоимости на дату заключения производного контракта и впоследствии переоцениваются по справедливой стоимости. Деривативы учитываются как активы, если их справедливая стоимость является положительной, и как обязательства, если их справедливая стоимость является отрицательной.

## **Пособия сотрудникам**

Объем обязательств, связанных с медицинским страхованием после прекращения службы (МСПС), выплатой пособий на репатриацию и проезд в связи с репатриацией и накопленным ежегодным отпуском за длительный период выслуги устанавливается на основе ежегодной оценки, проводимой независимым актуарием с применением оценочной методологии прогнозируемой условной единицы. Актуарные прибыли и убытки, связанные с обязательствами в рамках МСПС, учитываются в чистых активах. Кроме того, предусмотрены обязательства по оплате стоимости накопленных ежегодных отпусков за короткий период выслуги, неиспользованных отпусков на родину, начисленных, но не оплаченных сверхурочных, пособий по окончании службы и премий за результативную работу, а также субсидий на образование, подлежащих выплате на отчетную дату, но не включенных в текущие затраты.

ВОИС – организация–член Объединенного пенсионного фонда персонала ООН (далее – «ОПФПООН», или «Фонд»), созданного Генеральной Ассамблеей ООН для выплаты сотрудникам пособий, связанных с выходом на пенсию, смертью, нетрудоспособностью и другими обстоятельствами. Фонд является накопительным пенсионным фондом с установленными выплатами, в котором участвует группа работодателей. Согласно статье 3(b) Положения о фонде, членами фонда являются специализированные учреждения ООН и любые иные международные межправительственные организации, которые участвуют в общей системе окладов, пособий и служебных вознаграждений Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений.

Участие в пенсионном плане создает для участвующих организаций актуарные риски, связанные с участием в Фонде нынешних и

бывших сотрудников других организаций, вследствие чего не существует единого и надежного базиса распределения обязательств, активов пенсионных планов и затрат между отдельными организациями-участниками пенсионного плана. ВОИС и ОПФПООН, как и другие организации-участницы Фонда, не в состоянии с достаточной точностью определить для целей учета пропорциональную долю ВОИС в обязательствах по обеспечению установленных выплат, в активах пенсионного плана и затратах по обеспечению его реализации. В связи с этим ВОИС отражала в учете участие в этом пенсионном плане как в плане с установленными взносами, согласно требованиям МСУГС 39. Взносы ВОИС в фонд, производимые в течение финансового периода, отражаются в Отчете о финансовых результатах как расходы.

числе обязательства по МСПС и выплате пособий на репатриацию и проезд в связи с репатриацией, накопленных ежегодных отпусков за длительный период выслуги (сумма которых рассчитывается независимым актуарием) и другие обязательства, связанные с пособиями сотрудникам, резервы на покрытие судебных издержек, оценку запасов печатных материалов, финансовые риски по дебиторской задолженности, начисленные издержки и степень снижения стоимости основных активов. Фактические результаты могут отличаться от этих оценок. Изменения в оценках отражаются в данных того периода, в котором о них стало известно.

Все остатки представлены в тысячах швейцарских франков, вследствие этого возможны небольшие расхождения, связанные с округлением цифр.

### Резервные отчисления

Резервные отчисления формируются, в случаях, когда у Организации имеется юридическое обязательство, связанное с прошлым событием, или обязательство, вытекающее из практики выплат, в связи с чем имеется вероятность выплат для его погашения и возможна достаточно точная оценка суммы такого обязательства.

### Сегментная отчетность

Необходимость сегментной отчетности связана с существованием союзов, образующих ВОИС. Доходы и расходы Организации относятся на союзы согласно методологии распределения, утвержденной Ассамблеей ВОИС (Программа и бюджет на 2016-2017 гг., приложение III). Согласно этой методологии, доходы и расходы распределяются между программами и затем отдельными союзами исходя из комплексного учета их прямых доходов и расходов, численности персонала и платежеспособности, которая, в свою очередь, определяется на основе комплексного учета текущих доходов и резервов. Активы и обязательства ВОИС не распределяются между отдельными сегментами, поскольку права собственности на них принадлежат Организации в целом, однако доля каждого союза в чистых активах Организации, включая резервный фонд и фонд оборотных средств, учитывается в разбивке по сегментам (см. примечание 30).

### Использование оценочных данных

Финансовые ведомости неизбежно включают суммы, основанные на оценках и предположениях руководства. Оценочные данные включают в том

## Изменение учетной политики

С 1 января 2017 г. Организация изменила свою учетную политику с тем, чтобы пособия сотрудникам отражались в учете согласно стандарту МСУГС 39. В результате актуарные прибыли и убытки по МСПС, которые ранее не отражались в учете, теперь стали учитываться непосредственно в чистых активах. Накопленный ежегодный отпуск сотрудников, работающих по срочным, непрерывным и постоянным контрактам, теперь учитывается не в краткосрочных, а в других долгосрочных пособиях сотрудникам, что приводит к необходимости переоценки данного обязательства независимым актуарием с применением оценочной методологии прогнозируемой условной единицы.

Влияние этого изменения на учетную политику было отражено задним числом и привело к необходимости корректировки остатка средств за предыдущие годы и пересчета сравнительных показателей за 2016 г. Корректировка остатка средств за предыдущие периоды (до 2016 г.) привела к сокращению объема чистых активов на 78,9 млн шв. франков. Пересчет сравнительных показателей за 2016 г. рассматривается более подробно ниже. Информация о том, каким образом внедрение стандарта МСУГС 39 отразилось на показателях за 2017 г. отсутствует, так как для этого потребовалось бы провести дополнительную актуарную оценку за 2017 г. с использованием применявшегося ранее стандарта МСУГС 25, что было признано нецелесообразным.

|                                              | 2016 г.<br>(первоначальные<br>данные) | Пересчет для<br>принятия МСУГС-39 | 2016 г.<br>(пересчитанные<br>данные) |
|----------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|
| <i>(в тыс. шв. франков)</i>                  |                                       |                                   |                                      |
| <b>Отчет о финансовом положении</b>          |                                       |                                   |                                      |
| <b>ИТОГО, АКТИВЫ</b>                         | <b>1 027 229</b>                      | <b>-</b>                          | <b>1 027 229</b>                     |
| Пособия сотрудникам                          | 188 430                               | 161 871                           | 350 301                              |
| <b>ИТОГО, ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>                  | <b>715 946</b>                        | <b>161 871</b>                    | <b>877 817</b>                       |
| Накопленные профициты                        | 270 889                               | 11 439                            | 282 328                              |
| Резерв под специальные проекты               | 16 786                                | -                                 | 16 786                               |
| Профицит фонда переоценки                    | 17 266                                | -                                 | 17 266                               |
| Актуарные прибыли/убытки через чистые активы | -                                     | (173 310)                         | (173 310)                            |
| Фонды оборотных средств                      | 6 342                                 | -                                 | 6 342                                |
| <b>ЧИСТЫЕ АКТИВЫ</b>                         | <b>311 283</b>                        | <b>(161 871)</b>                  | <b>149 412</b>                       |
| <b>Отчет о финансовых результатах</b>        |                                       |                                   |                                      |
| <b>ИТОГО, ДОХОДЫ</b>                         | <b>387 713</b>                        | <b>-</b>                          | <b>387 713</b>                       |
| Расходы на персонал                          | 224 353                               | (5 260)                           | 219 093                              |
| <b>ИТОГО, РАСХОДЫ</b>                        | <b>355 713</b>                        | <b>(5 260)</b>                    | <b>350 453</b>                       |
| <b>ПРОФИЦИТ ЗА ГОД</b>                       | <b>32 000</b>                         | <b>5 260</b>                      | <b>37 260</b>                        |

ПРИМЕЧАНИЕ 3: ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

|                                                     | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|-----------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                     | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Кассовая наличность                                 | 30                   | 12                 |
| Банковские депозиты - шв. франки                    | 32 646               | 113 617            |
| Банковские депозиты - другие валюты                 | 13 937               | 6 788              |
| Средства на счетах в ФФА - шв. франки               | -                    | 139 418            |
| Срочные депозиты менее чем на 3 месяца - шв. франки | 10 000               | 361                |
| Счета до востребования - шв. франки                 | -                    | 7 170              |
| Счета до востребования - шв. франки                 | 4 466                | 4 574              |
| <b>Итого, неограниченные денежные средства</b>      | <b>61 079</b>        | <b>271 940</b>     |
| Средства третьих лиц на текущих счетах - шв. франки | 64 336               | 61 802             |
| Средства третьих лиц на текущих счетах - шв. франки | 143                  | 717                |
| Пошлины, собранные от имени договаривающихся сторон | 93 075               | 84 874             |
| Специальные счета до востребования - шв. франки     | 16 495               | 14 428             |
| <b>Итого, ограниченные денежные средства</b>        | <b>174 049</b>       | <b>161 821</b>     |
| Банковские депозиты - шв. франки                    | 30 324               | -                  |
| Средства на счетах в ФФА - шв. франки               | -                    | 88 917             |
| Срочные депозиты менее чем на 3 месяца - шв. франки | -                    | 7 139              |
| <b>Итого, стратегические денежные средства</b>      | <b>30 324</b>        | <b>96 056</b>      |
| <b>Итого, денежные средства и их эквиваленты</b>    | <b>265 452</b>       | <b>529 817</b>     |

В основном Организация держит свои денежные вклады на банковских счетах до востребования. В течение 2017 г. Организация продолжала держать остатки средств на срочных депозитах (сроком до 12 месяцев). Эта мера была принята, чтобы избежать расходов по использованию некоторых банковских счетов до востребования после введения в прошлом году отрицательных процентных ставок.

Ранее Организация держала значительные объемы денежных средств на депозитах Федеральной финансовой администрации (ФФА) Швейцарии. Однако после принятия ФФА новых положений в отношении открытия и ведения депозитных счетов ВОИС, начиная с 15 декабря 2017 г., не могла продолжать и далее держать средства на ее счетах. В течение 2017 г. процентная ставка по депозитам в ФФА составляла 0,00 процентов.

К средствам с ограничением возможности использования относятся следующие категории денежных средств и их эквивалентов:

- текущие счета, на которых хранятся средства третьих сторон. Организация дает возможность лицам, подающим заявки по процедуре Системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем, держать средства на ее счетах для использования при подаче будущих заявок и продлении регистраций, а некоторым договаривающимся сторонам дается право перевода средств, взимаемых от имени Организации;
- пошлины, собираемые от имени договаривающихся сторон Мадридского соглашения и Мадридского протокола, Гаагского соглашения, а также от имени международных поисковых органов (МПО) РСТ получающим ведомством Международного бюро ВОИС;
- средства, принятые на хранение в связи с незавершенными процедурами, связанными с товарными знаками, за исключением той части таких средств, которая оценивается как авансовые поступления в пользу Организации;
- специальные счета, средства на которых принадлежат добровольным донорам.

Организация имеет в своем распоряжении средства, предназначенные для будущего финансирования пособий, выплачиваемых сотрудникам после прекращения службы, включая МСПС. Эти средства классифицируются согласно инвестиционной политике ВОИС как стратегические денежные средства. По состоянию на 31 декабря 2017 г. совокупный остаток таких средств составлял 124,4 млн шв. франков и подразделялся на денежные средства и их эквиваленты (30,3 млн шв. франков) и инвестиционные средства (94,1 млн шв. франков, см. примечание 4).

#### ПРИМЕЧАНИЕ 4: ИНВЕСТИЦИИ

|                                                                  | 31 декабря<br>2017 г. | 31 декабря<br>2016 г. |
|------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <i>(в тыс. шв. франков)</i>                                      |                       |                       |
| Срочные депозиты более чем на 3<br>месяца - шв. франки           | 10 000                | -                     |
| <b>Итого, инвестиции<br/>операционных денежных<br/>средств</b>   | <b>10 000</b>         | <b>-</b>              |
| Срочные депозиты более чем на 3<br>месяца - шв. франки           | -                     | 12 500                |
| <b>Итого, стратегические<br/>денежные средства</b>               | <b>-</b>              | <b>12 500</b>         |
| <b>Текущие инвестиции</b>                                        | <b>10 000</b>         | <b>12 500</b>         |
| Среднесрочный портфель<br>инвестиций - шв. франки                | 109 895               | -                     |
| Среднесрочный портфель<br>инвестиций - другие валюты             | 64 314                | -                     |
| <b>Итого, инвестиции основных<br/>денежных средств</b>           | <b>174 209</b>        | <b>-</b>              |
| Долгосрочный портфель<br>инвестиций - шв. франки                 | 56 022                | -                     |
| Долгосрочный портфель<br>инвестиций - другие валюты              | 38 088                | -                     |
| <b>Итого, инвестиции<br/>стратегических денежных<br/>средств</b> | <b>94 110</b>         | <b>-</b>              |
| <b>Долгосрочные инвестиции</b>                                   | <b>268 319</b>        | <b>-</b>              |
| <b>Итого, инвестиции</b>                                         | <b>278 319</b>        | <b>12 500</b>         |

По состоянию на 31 декабря 2017 г. инвестиции ВОИС включали:

- срочные вклады с остаточным сроком до погашения от трех до 12 месяцев: на таких срочных вкладах хранятся остатки операционных средств Организации, которые инвестируются на короткий срок (не более 12 месяцев);
- среднесрочный инвестиционный портфель: инвестиционные средства без фиксированного срока погашения, со скользящим инвестиционным горизонтом в пять лет, которые классифицируются согласно инвестиционной политике ВОИС как основные денежные средства;
- долгосрочный инвестиционный портфель: инвестиционные средства без фиксированного срока погашения, с долгосрочным инвестиционным горизонтом, предназначенные для покрытия в будущем обязательств по выплате сотрудникам пособий после прекращения службы, которые классифицируются согласно инвестиционной политике ВОИС как стратегические денежные средства.

Изменение стоимости инвестиций в течение года, завершившегося 31 декабря 2017 г.:

|                                                                                | Инвестиции<br>операционных<br>денежных<br>средств | Инвестиции<br>основных<br>денежных<br>средств | Инвестиции<br>стратегических<br>денежных<br>средств | Итого          |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------|
| <i>( в тыс. шв. франков)</i>                                                   |                                                   |                                               |                                                     |                |
| <b>Справедливая стоимость инвестиционных<br/>активов на 1 января 2016 г.</b>   | -                                                 | -                                             | -                                                   | -              |
| Дополнительные инвестиции                                                      | -                                                 | -                                             | 12 500                                              | 12 500         |
| Продажа инвестиций                                                             | -                                                 | -                                             | -                                                   | -              |
| Увеличение/(уменьшение) справедливой<br>стоимости                              | -                                                 | -                                             | -                                                   | -              |
| <b>Справедливая стоимость инвестиционных<br/>активов на 31 декабря 2016 г.</b> | <b>-</b>                                          | <b>-</b>                                      | <b>12 500</b>                                       | <b>12 500</b>  |
| Дополнительные инвестиции                                                      | 10 000                                            | 202 758                                       | 102 186                                             | 314 944        |
| Продажа краткосрочных инвестиций                                               | -                                                 | -                                             | -12 500                                             | -12 500        |
| Продажа долгосрочных инвестиций                                                | -                                                 | -30 600                                       | -9 400                                              | -40 000        |
| Курсовые прибыли/(убытки) по инвестициям                                       | -                                                 | -605                                          | -346                                                | -951           |
| Увеличение/(уменьшение) справедливой<br>стоимости                              | -                                                 | 2 656                                         | 1 670                                               | 4 326          |
| <b>Справедливая стоимость инвестиционных<br/>активов на 31 декабря 2017 г.</b> | <b>10 000</b>                                     | <b>174 209</b>                                | <b>94 110</b>                                       | <b>278 319</b> |



## ПРИМЕЧАНИЕ 5: ПРОИЗВОДНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

|                                                                            | 31 декабря<br>2017 г. | 31 декабря<br>2016 г. |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                                                            | (в тыс. шв. франков)  |                       |
| Форвардные валютные контракты - инвестиции операционных денежных средств   | -                     | -                     |
| Форвардные валютные контракты - инвестиции основных денежных средств       | 578                   | -                     |
| Форвардные валютные контракты - инвестиции стратегических денежных средств | 343                   | -                     |
| <b>Итого, производные финансовые инструменты</b>                           | <b>921</b>            | <b>-</b>              |

Организация заключает форвардные валютные контракты с целью минимизировать риски, связанные с колебаниями обменных курсов, для инвестиций основных и стратегических денежных средств, хранящихся в долларах США. Данные контракты учитываются по их справедливой стоимости на 31 декабря 2017 г. Контракты относятся на счет активов, если их справедливая стоимость является положительной, и на счет обязательств, если их справедливая стоимость является отрицательной.

## ПРИМЕЧАНИЕ 6: ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

|                                                          | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|----------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                          | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Унитарные взносы                                         | 886                  | 1 256              |
| Добровольные взносы                                      | 79                   | 227                |
| <b>Текущая дебиторская задолженность по взносам</b>      | <b>965</b>           | <b>1 483</b>       |
| Дебиторы системы РСТ                                     | 50 796               | 46 368             |
| Дебиторы Мадридской системы                              | 372                  | 341                |
| Дебиторы Гаагской системы                                | 2                    | 2                  |
| Прочие дебиторы                                          | 2 301                | 1 638              |
| Возмещаемые швейцарские налоги                           | 15                   | 12                 |
| Возмещаемые налоги США                                   | 2 274                | 1 367              |
| Льготный аванс по налогам США                            | -                    | 252                |
| Авансы сотрудникам в счет субсидий на образование        | 4 924                | 4 962              |
| Другие авансы сотрудникам                                | 127                  | 319                |
| Возмещаемые расходы по линии УПОВ                        | 726                  | 1 562              |
| Авансы, выданные по линии ПРООН                          | 259                  | 459                |
| Авансы в счет льготного займа FCIG                       | 127                  | 125                |
| Авансированные расходы                                   | 322                  | 1 468              |
| Амортизация займа FCIG                                   | 189                  | 189                |
| <b>Дебиторская задолженность по торговым операциям</b>   | <b>62 434</b>        | <b>59 064</b>      |
| <b>Итого, текущая дебиторская задолженность</b>          | <b>63 399</b>        | <b>60 547</b>      |
| Парижский союз                                           | 80                   | 80                 |
| Бернский союз                                            | 136                  | 136                |
| Ниццкий союз                                             | 7                    | 7                  |
| Локарнский союз                                          | 2                    | 2                  |
| <b>Долгосрочная дебиторская задолженность по взносам</b> | <b>225</b>           | <b>225</b>         |
| Возмещаемые налоги США                                   | -                    | 2 756              |
| <b>Дебиторская задолженность по торговым операциям</b>   | <b>-</b>             | <b>2 756</b>       |
| <b>Итого, долгосрочная дебиторская задолженность</b>     | <b>225</b>           | <b>2 981</b>       |
| <b>Итого, дебиторская задолженность</b>                  | <b>63 624</b>        | <b>63 528</b>      |



Начисленные взносы представляют собой несобранные доходы, относящиеся к системе унитарных взносов ВОИС, утвержденной Ассамблеями государств-членов и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС. При принятии бюджета на двухлетний финансовый период Ассамблеи также устанавливают значение единицы взносов в швейцарских франках. Каждый из классов взносов должен обеспечивать внесение определенного числа единиц взносов. Государства-члены свободны в выборе класса, определяющего порядок внесения ими своих взносов; исключение составляют некоторые развивающиеся страны, которые автоматически относятся к одному из трех специальных классов.

Организация создала резерв, соответствующий суммам как дебиторской задолженности по уплате начисленных взносов, так и задолженности по уплате взносов в фонд оборотных средств союзами за периоды, предшествовавшие введению в 1994 г. унитарной системы взносов. Этот резерв покрывает суммы, подлежащие уплате государствами-членами, которые потеряли право голоса в соответствии с пунктом 5 статьи 11 Конвенции ВОИС, а также взносы наименее развитых стран, которые были заморожены решением Ассамблей. На 31 декабря 2017 г. сумма резерва составляла 5,9 млн шв. франков (на 31 декабря 2016 г. она составляла 6,3 млн шв. франков).

Статья «Задолженность в рамках РСТ» соответствует суммам неуплаченных пошлин за международные заявки, поданные в рамках системы РСТ до отчетной даты. Она включает оценочные данные о тех международных патентных заявках, которые были получены национальными получающими ведомствами до отчетной даты, но не были пересланы в Международное бюро РСТ Организации на отчетную дату.

Международные сотрудники, за исключением проживающих в своих странах, имеют право на получение субсидии, покрывающей приемлемые расходы на образование детей-иждивенцев, вплоть до четвертого года обучения в учебных заведениях после окончания средней школы, но не позднее окончания учебного года, в котором иждивенец достигает возраста 25 лет. В 2017-2018 учебном году возмещение платы за обучение осуществляется на основе глобальной скользящей шкалы, в рамках которой предусмотрено понижение размера возмещения и его фиксированный максимальный размер.

Международные сотрудники имеют право на получение аванса, равного сметной сумме субсидии на образование для каждого ребенка, в начале учебного года. Авансы сотрудникам в счет субсидий на образование представляют собой общую сумму субсидий, авансированных на 2017-2018 учебный год. Швейцарские налоги, подлежащие возмещению, включают НДС, гербовый сбор и швейцарский федеральный налог, уплачиваемый у источника дохода, на возмещение которого Организация имеет право согласно ее соглашению о штаб-квартире с правительством Швейцарии.

Статья «Возмещаемые налоги США» представляет суммы, выплаченные авансом государственным органам США от имени граждан США, работающих в ВОИС в счет уплаты ими подоходного налога в Соединенных Штатах Америки. Согласно соглашениям между Организацией и США, эти суммы подлежат возмещению Организации. Возмещаемые налоги США оцениваются по амортизированной стоимости, которая рассчитывается исходя из имеющихся данных о таких платежах за прошлые периоды.

Статья «Возмещаемые расходы по линии УПОВ» представляет платежи, произведенные Организацией от имени Международного союза по охране новых сортов растений, по которым еще не получено возмещение.

Средства, авансированные по линии Программы развития ООН (ПРООН), используются для осуществления выплат от имени Организации. Общая сумма дебиторской задолженности, указанная в таблице, включает суммы, фигурирующие в платежных требованиях к ПРООН, подтверждение которых еще не получено или находится в процессе проверки.

## ПРИМЕЧАНИЕ 7: ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАПАСЫ

|                                           | 31 декабря<br>2017 г. | 31 декабря<br>2016 г. |
|-------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                           | (в тыс. шв. франков)  |                       |
| Законченные публикации                    | 1 222                 | 1 339                 |
| Запасы бумаги                             | 56                    | 80                    |
| Розничная продажа                         | 71                    | 101                   |
| <b>Итого, товарно-материальные запасы</b> | <b>1 349</b>          | <b>1 520</b>          |

Уценка запаса готовых публикаций до чистой реализуемой стоимости составила 15 тыс. шв. франков (в 2016 г. соответствующая сумма

составила 35 тыс. шв. франков). Операций, сторнирующих уценку, не зафиксировано.

## ПРИМЕЧАНИЕ 8: ОБОРУДОВАНИЕ

| Динамика в 2017 г.                 | Оборудование | Мебель и инвентарь | Итого        |
|------------------------------------|--------------|--------------------|--------------|
| (в тыс. шв. франков)               |              |                    |              |
| <b>1 января 2017 г.</b>            |              |                    |              |
| Валовая балансовая стоимость       | 11 411       | 2 535              | 13 946       |
| Накопленный износ                  | -10 189      | -2 148             | -12 337      |
| <b>Чистая балансовая стоимость</b> | <b>1 222</b> | <b>387</b>         | <b>1 609</b> |
| <b>Динамика в 2017 г.:</b>         |              |                    |              |
| Добавления                         | 400          | -                  | 400          |
| Списания                           | -4 660       | -1 542             | -6 202       |
| Износ списанного оборудования      | 4 660        | 1 531              | 6 191        |
| Износ                              | -467         | -76                | -543         |
| <b>Итого, динамика в 2017 г.</b>   | <b>-67</b>   | <b>-87</b>         | <b>-154</b>  |
| <b>31 декабря 2017 г.</b>          |              |                    |              |
| Валовая балансовая стоимость       | 7 151        | 993                | 8 144        |
| Накопленный износ                  | -5 996       | -693               | -6 689       |
| <b>Чистая балансовая стоимость</b> | <b>1 155</b> | <b>300</b>         | <b>1 455</b> |
| <b>Динамика в 2016 г.</b>          |              |                    |              |
| (в тыс. шв. франков)               |              |                    |              |
| <b>1 января 2016 г.</b>            |              |                    |              |
| Валовая балансовая стоимость       | 11 415       | 2 659              | 14 074       |
| Накопленный износ                  | -9 745       | -2 195             | -11 940      |
| <b>Чистая балансовая стоимость</b> | <b>1 670</b> | <b>464</b>         | <b>2 134</b> |
| <b>Динамика в 2016г.:</b>          |              |                    |              |
| Добавления                         | 89           | -                  | 89           |
| Списания                           | -93          | -124               | -217         |
| Износ списанного оборудования      | 93           | 124                | 217          |
| Износ                              | -537         | -77                | -614         |
| <b>Итого, динамика в 2016 г.</b>   | <b>-448</b>  | <b>-77</b>         | <b>-525</b>  |
| <b>31 декабря 2016 г.</b>          |              |                    |              |
| Валовая балансовая стоимость       | 11 411       | 2 535              | 13 946       |
| Накопленный износ                  | -10 189      | -2 148             | -12 337      |
| <b>Чистая балансовая стоимость</b> | <b>1 222</b> | <b>387</b>         | <b>1 609</b> |

Все оборудование, отнесенное к товарно-материальным запасам, учтено по фактической себестоимости за вычетом амортизации с применением метода равномерных списаний. Для

мебели и инвентаря установлен десятилетний срок службы, для всего остального оборудования срок службы составляет пять лет. Валовая балансовая стоимость полностью

амортизированного оборудования, которое ВОИС продолжала использовать по состоянию на 31 декабря 2017 г., составляла 4,9 млн шв. франков. Активы наследия, включая произведения

искусства, полученные Организацией в дар, не отражаются в Отчете о финансовом положении в качестве активов.

## ПРИМЕЧАНИЕ 9: ИНВЕСТИЦИОННЫЕ АКТИВЫ

|                                                             | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|-------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                             | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Остаток на начало периода                                   | 6 210                | 6 210              |
| Прибыли/(убытки) по справедливой стоимости по итогам оценки | -                    | -                  |
| <b>Остаток на конец периода</b>                             | <b>6 210</b>         | <b>6 210</b>       |

В 1974 г. Организация приобрела в качестве инвестиционного актива здание Мадридского союза, расположенное в Мейране, кантон Женева, Швейцария. Впервые здание было введено в эксплуатацию в 1964 г. Объект учитывается по справедливой стоимости, соответствующей данным оценки на 1 октября 2015 г., проведенной независимым экспертом, имеющим признанные и надлежащие свидетельства профессиональной квалификации и недавний опыт оценки стоимости недвижимости в кантоне Женева. Справедливая стоимость здания была оценена инвестиционным методом, предполагающим капитализацию будущих поступлений от объекта недвижимости по соответствующей норме инвестиционной доходности. Норма доходности была рассчитана исходя из предполагаемой надежности, сроков получения дохода и прогнозов роста ставок арендной платы, а также данных об аналогичных операциях. В результате оценки здания по состоянию на 1 октября 2015 г. его справедливая стоимость выросла на 1,4 млн шв. франков. В 2015 г. это увеличение было отражено как инвестиционный доход в отчете о финансовых результатах.

Сдача в аренду квартир, парковочных мест и других помещений здания Мадридского союза осуществляется агентом по аренде, отвечающим за сбор всех арендных платежей и оплату всех расходов, связанных с эксплуатацией здания. Договоры аренды заключаются, как правило, на пятилетний срок и составляются на основе формы договора аренды, одобренной кантоном Женева. Договоры аренды не могут быть расторгнуты в

период аренды. Агент получает в качестве вознаграждения за услуги 3,90 процента валовых поступлений от аренды. По состоянию на 31 декабря 2017 г. и 2016 г. действовали нерасторжимые договоры аренды на следующие суммы:

|                                                          | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|----------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                          | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Не более одного года                                     | 31                   | 353                |
| Более одного года, но не более пяти лет                  | -                    | 626                |
| Более пяти лет                                           | -                    | -                  |
| <b>Итого, нерасторжимые договоры операционной аренды</b> | <b>31</b>            | <b>979</b>         |

В 2017 г. доход от аренды здания составил 371 тыс. шв. франков, а расходы по его эксплуатации — 235 тыс. шв. франков.

Расходы по эксплуатации здания не включают его амортизацию. На отчетную дату не существует никаких договорных обязательств на покупку или строительство каких-либо объектов инвестиционной собственности или на ремонт, содержание или реконструкцию существующего объекта.

31 января 2018 г. Организация подписала акт продажи здания Мадридского союза. Здание было продано за 7,0 млн шв. франков, и эта прибыль будет учтена при расчете профицита или дефицита за 2018 г. (см. примечание 29 «События, имевшие место после отчетной даты»).

## ПРИМЕЧАНИЕ 10: НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ

| Динамика в 2017 г. | Права на застройку | Приобретенное программное обеспечение | Самостоятельно разработанное программное обеспечение | Нематериальные активы в процессе разработки | Итого |
|--------------------|--------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------|
| (тыс. шв. франков) |                    |                                       |                                                      |                                             |       |

## 1 января 2017 г.

|                                    |               |            |              |            |               |
|------------------------------------|---------------|------------|--------------|------------|---------------|
| Валовая балансовая стоимость       | 34 290        | 1 115      | 3 919        | 475        | 39 799        |
| Накопленная амортизация            | -9 159        | -736       | -2 091       | -          | -11 986       |
| <b>Чистая балансовая стоимость</b> | <b>25 131</b> | <b>379</b> | <b>1 828</b> | <b>475</b> | <b>27 813</b> |

## Динамика в 2017 г.

|                                  |             |             |             |             |               |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|
| Добавления                       | -           | -           | -           | 25          | 25            |
| Передачи                         | -           | -           | 500         | -500        | -             |
| Списания                         | -           | -           | -           | -           | -             |
| Амортизация списанных активов    | -           | -           | -           | -           | -             |
| Амортизация                      | -439        | -167        | -818        | -           | -1 424        |
| <b>Итого, динамика в 2017 г.</b> | <b>-439</b> | <b>-167</b> | <b>-318</b> | <b>-475</b> | <b>-1 399</b> |

## 31 декабря 2017 г.

|                                    |               |            |              |          |               |
|------------------------------------|---------------|------------|--------------|----------|---------------|
| Валовая балансовая стоимость       | 34 290        | 1 115      | 4 419        | -        | 39 824        |
| Накопленная амортизация            | -9 598        | -903       | -2 909       | -        | -13 410       |
| <b>Чистая балансовая стоимость</b> | <b>24 692</b> | <b>212</b> | <b>1 510</b> | <b>-</b> | <b>26 414</b> |

| Динамика в 2016 г. | Права на застройку | Приобретенное программное обеспечение | Самостоятельно разработанное программное обеспечение | Нематериальные активы в процессе разработки | Итого |
|--------------------|--------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-------|
| (тыс. шв. франков) |                    |                                       |                                                      |                                             |       |

## 1 января 2016 г.

|                                    |               |            |              |            |               |
|------------------------------------|---------------|------------|--------------|------------|---------------|
| Валовая балансовая стоимость       | 34 290        | 1 115      | 3 919        | 188        | 39 512        |
| Накопленная амортизация            | -8 719        | -513       | -1 299       | -          | -10 531       |
| <b>Чистая балансовая стоимость</b> | <b>25 571</b> | <b>602</b> | <b>2 620</b> | <b>188</b> | <b>28 981</b> |

## Динамика в 2016 г.

|                                  |             |             |             |            |               |
|----------------------------------|-------------|-------------|-------------|------------|---------------|
| Добавления                       | -           | -           | -           | 287        | 287           |
| Передачи                         | -           | -           | -           | -          | -             |
| Списания                         | -           | -           | -           | -          | -             |
| Амортизация списанных активов    | -           | -           | -           | -          | -             |
| Амортизация                      | -440        | -223        | -792        | -          | -1 455        |
| <b>Итого, динамика в 2016 г.</b> | <b>-440</b> | <b>-223</b> | <b>-792</b> | <b>287</b> | <b>-1 168</b> |

## 31 декабря 2016 г.

|                                    |               |            |              |            |               |
|------------------------------------|---------------|------------|--------------|------------|---------------|
| Валовая балансовая стоимость       | 34 290        | 1 115      | 3 919        | 475        | 39 799        |
| Накопленная амортизация            | -9 159        | -736       | -2 091       | -          | -11 986       |
| <b>Чистая балансовая стоимость</b> | <b>25 131</b> | <b>379</b> | <b>1 828</b> | <b>475</b> | <b>27 813</b> |

В 1996 г. Организация приобрела у Всемирной метеорологической организации (ВМО) права на застройку земельного участка № 4008 в Пти-Саконне, город Женева, которые были предоставлены ВМО Швейцарской республикой и кантоном Женева и стоимость которых составляла 34,3 млн шв. франков, включая проценты и сборы. На дату покупки остаточный срок действия первичных прав, предусмотренный швейцарским законодательством, составлял 78 лет, т.е. если кантон не продлит срок их действия, этот срок истекает в 2073 г. Первоначальная стоимость амортизируется на протяжении оставшегося срока службы. Земельный участок, на котором расположены здания «Арпад Богш» и «Георг Боденхаузен», принадлежит Швейцарской республике и кантону Женева, которые предоставили Организации права застройки, включая право на строительство зданий, на 60 лет с опционом на продление срока действия этих

прав на дополнительный период в 30 лет, который может быть использован исключительно Организацией. Эти права были приобретены Организацией бесплатно, и никакая их стоимость не отражалась в финансовой отчетности, поскольку Организация не имеет права распоряжаться этими правами, которые вновь переходят к Республике и кантону Женева, если срок их действия не продлевается.

Начиная с 1 января 2012 г. ВОИС капитализирует стоимость программного обеспечения, разрабатываемого силами Организации и приобретаемого у сторонних поставщиков, когда это соответствует критериям учета согласно стандарту МСУГС 31. Статья «Нематериальные активы в разработке» означает программное обеспечение, разрабатываемое силами Организации и еще не введенное в эксплуатацию.

#### ПРИМЕЧАНИЕ 11: ЗЕМЛЯ И ЗДАНИЯ

Принадлежащие Организации земельные участки и здания представлены ее штаб-квартирой на Пляс-де-Насьон (Женева, Швейцария), включая земельный участок, здания и периметр безопасности. После перехода на МСУГС с 1 января 2010 г. стоимость зданий, которые использовались на эту дату, была оценена в сумме, определенной по результатам независимой оценки внешних консультантов и представляющей собой расчетную стоимость зданий на момент их сдачи в эксплуатацию (предполагаемая стоимость строительства) плюс расчетная стоимость реконструкции и значительных ремонтных работ, произведенных после начала эксплуатации зданий, и минус накопленная амортизация и уценка. Здания, которые введены в эксплуатацию после 1 января 2010 г., первоначально оцениваются по себестоимости. Все здания амортизируются методом равномерных списаний в течение срока эксплуатации каждого крупного элемента здания.

Земля, на которой возведено новое здание, была приобретена Организацией в 1998 г. за 13,6 млн шв. франков, и на 31 декабря 2009 г. ее рыночная стоимость, рассчитанная независимым экспертом в соответствии с Международными стандартами оценки, составила 28,6 млн шв. франков. Чистый итог этой переоценки в размере 15,0 млн шв. франков был включен в состав профицита фонда переоценки,

составляющего часть чистых активов ВОИС. Независимым экспертом было проведено уточнение оценки стоимости данного участка земли по состоянию на 31 декабря 2016 г. Данное уточнение оценки показало повышение справедливой стоимости земельного участка на 2,2 млн шв. франков. Рыночная стоимость участка определена путем капитализации будущего потенциального дохода по соответствующей норме инвестиционной доходности актива. Потенциальный доход исчислен на основе данных по аналогичным операциям рынка аренды с учетом качества помещений и их местоположения. Норма доходности определена исходя из предполагаемой надежности и сроков получения дохода и прогнозов роста арендной платы, а также данных об аналогичных операциях купли-продажи.

С момента перехода на МСУГС в 2010 г. были завершены три крупных строительных проекта. Новое здание было сдано в эксплуатацию в 2011 г., новый конференц-зал – в 2014 г. Следуя рекомендациям Системы управления безопасностью Организации Объединенных Наций, ВОИС реализовала масштабный проект по повышению уровня охраны и безопасности в существующих зданиях. Данный проект включал строительство нового центра доступа (как элемента здания «Арпад Богш»), операционного центра обеспечения безопасности (как элемента здания «Георг Боденхаузен - I») и периметра безопасности (как отдельного сооружения).

В течение года, завершившегося 31 декабря 2017 г., в связи с проведением работ по модернизации общей стоимостью 4,6 млн шв. франков, стоимость существующих зданий ВОИС увеличилась. В рамках этих работ был проведен частичный демонтаж некоторых элементов существующих зданий, что, по предварительным оценкам, привело к изменению чистой балансовой стоимости зданий на 1,5 млн шв. франков.

# ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ВОИС ЗА 2017 Г.

## Земля и здания: динамика в 2017 г.:

| Динамика в 2017 г.                 | Земля                       | Используемые здания и сооружения |                     |                |                 |                          |                           |               | Итого, земля и здания |
|------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|---------------------|----------------|-----------------|--------------------------|---------------------------|---------------|-----------------------|
|                                    | Новая строительная площадка | Периметр безопасности            | Новый конференц-зал | Новое здание   | Здание А. Богша | Здание Г. Боденхаузена I | Здание Г. Боденхаузена II | Здание РСТ    |                       |
| Год эксплуатации                   | 1998                        | 2015                             | 2014                | 2011           | 1978            | 1960                     | 1987                      | 2003          |                       |
| (в тыс. шв. франков)               |                             |                                  |                     |                |                 |                          |                           |               |                       |
| <b>1 января 2017 г.</b>            |                             |                                  |                     |                |                 |                          |                           |               |                       |
| Стоимость/оценка                   | 30 820                      | 8 996                            | 70 513              | 167 815        | 57 649          | 13 053                   | 4 527                     | 68 147        | <b>421 520</b>        |
| Накопленный износ и обесценение    | -                           | -362                             | -4 827              | -16 933        | -10 745         | -2 920                   | -827                      | -9 417        | <b>-46 031</b>        |
| <b>Чистая балансовая стоимость</b> | <b>30 820</b>               | <b>8 634</b>                     | <b>65 686</b>       | <b>150 882</b> | <b>46 904</b>   | <b>10 133</b>            | <b>3 700</b>              | <b>58 730</b> | <b>375 489</b>        |
| <b>Динамика в 2017 г.</b>          |                             |                                  |                     |                |                 |                          |                           |               |                       |
| Добавления                         | -                           | -                                | 92                  | 19             | 1 699           | 1 464                    | -                         | 1 310         | <b>4 584</b>          |
| Переоценка                         | -                           | -                                | -                   | -              | -1 392          | -870                     | -                         | -             | <b>-2 262</b>         |
| Обесценение                        | -                           | -                                | -                   | -              | 481             | 259                      | -                         | -             | <b>740</b>            |
| Износ                              | -                           | -272                             | -2 098              | -3 142         | -1 737          | -655                     | -121                      | -1 358        | <b>-9 383</b>         |
| <b>Чистая динамика в 2017 г.</b>   | <b>-</b>                    | <b>-272</b>                      | <b>-2 006</b>       | <b>-3 123</b>  | <b>-949</b>     | <b>198</b>               | <b>-121</b>               | <b>-48</b>    | <b>-6 321</b>         |
| <b>31 декабря 2017 г.</b>          |                             |                                  |                     |                |                 |                          |                           |               |                       |
| Себестоимость/оценка               | 30 820                      | 8 996                            | 70 605              | 167 834        | 57 956          | 13 647                   | 4 527                     | 69 457        | <b>423 842</b>        |
| Накопленный износ и обесценение    | -                           | -634                             | -6 925              | -20 075        | -12 001         | -3 316                   | -948                      | -10 775       | <b>-54 674</b>        |
| <b>Чистая балансовая стоимость</b> | <b>30 820</b>               | <b>8 362</b>                     | <b>63 680</b>       | <b>147 759</b> | <b>45 955</b>   | <b>10 331</b>            | <b>3 579</b>              | <b>58 682</b> | <b>369 168</b>        |

# Годовой финансовый отчет и финансовые ведомости ВОИС за 2017 г.

## Земельные участки и здания: динамика в 2016 г.

| Динамика в 2016 г.                 | Земля                       | Используемые здания и сооружения |                     |                |                 |                          |                           |               | Итого, земля и здания |
|------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|---------------------|----------------|-----------------|--------------------------|---------------------------|---------------|-----------------------|
|                                    | Новая строительная площадка | Периметр безопасности            | Новый конференц-зал | Новое здание   | Здание А. Богша | Здание Г. Боденхаузена I | Здание Г. Боденхаузена II | Здание РСТ    |                       |
| Год эксплуатации                   | 1998                        | 2015                             | 2014                | 2011           | 1978            | 1960                     | 1987                      | 2003          |                       |
| (в тыс. шв. франков)               |                             |                                  |                     |                |                 |                          |                           |               |                       |
| <b>1 января 2016 г.</b>            |                             |                                  |                     |                |                 |                          |                           |               |                       |
| Стоимость/оценка                   | 28 600                      | 8 996                            | 70 456              | 167 031        | 56 979          | 12 838                   | 4 523                     | 67 771        | <b>417 194</b>        |
| Накопленный износ и обесценение    | -                           | -91                              | -2 732              | -13 809        | -9 009          | -2 269                   | -705                      | -8 061        | <b>-36 676</b>        |
| <b>Чистая балансовая стоимость</b> | <b>28 600</b>               | <b>8 905</b>                     | <b>67 724</b>       | <b>153 222</b> | <b>47 970</b>   | <b>10 569</b>            | <b>3 818</b>              | <b>59 710</b> | <b>380 518</b>        |
| <b>Динамика в 2016 г.</b>          |                             |                                  |                     |                |                 |                          |                           |               |                       |
| Добавления                         | -                           | -                                | 57                  | 784            | 670             | 215                      | 4                         | 376           | <b>2 106</b>          |
| Переоценка                         | 2 220                       | -                                | -                   | -              | -               | -                        | -                         | -             | <b>2 220</b>          |
| Износ                              | -                           | -271                             | -2 095              | -3 124         | -1 736          | -651                     | -122                      | -1 356        | <b>-9 355</b>         |
| <b>Чистая динамика в 2016 г.</b>   | <b>2 220</b>                | <b>-271</b>                      | <b>-2 038</b>       | <b>-2 340</b>  | <b>-1 066</b>   | <b>-436</b>              | <b>-118</b>               | <b>-980</b>   | <b>-5 029</b>         |
| <b>31 декабря 2016 г.</b>          |                             |                                  |                     |                |                 |                          |                           |               |                       |
| Себестоимость/оценка               | 30 820                      | 8 996                            | 70 513              | 167 815        | 57 649          | 13 053                   | 4 527                     | 68 147        | <b>421 520</b>        |
| Накопленный износ и обесценение    | -                           | -362                             | -4 827              | -16 933        | -10 745         | -2 920                   | -827                      | -9 417        | <b>-46 031</b>        |
| <b>Чистая балансовая стоимость</b> | <b>30 820</b>               | <b>8 634</b>                     | <b>65 686</b>       | <b>150 882</b> | <b>46 904</b>   | <b>10 133</b>            | <b>3 700</b>              | <b>58 730</b> | <b>375 489</b>        |



ПРИМЕЧАНИЕ 12: ПРОЧИЕ ВНЕОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ

|                                          | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                          | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Займ FCIG                                | 8 553                | 8 428              |
| Аванс в счет льготного займа FCIG        | -                    | 126                |
| Амортизация займа FCIG                   | -                    | 189                |
| <b>Итого, прочие внеоборотные активы</b> | <b>8 553</b>         | <b>8 743</b>       |

В 1991 г. Организация заключила соглашение с Фондом международного центра Женевы (FCIG) в связи со строительством здания на улице Морийон в Женеве, Швейцария общей стоимостью 20,4 млн шв. франков. По условиям соглашения Организация должна была авансировать первоначальную сумму в 10,0 млн шв. франков и выплатить проценты по первоначальному авансу в размере 1,0 млн шв. франков. Таким образом, общая сумма выплат составила 11,0 млн шв. франков. Остальные расходы на строительство были покрыты за счет договора ипотечного займа между FCIG и Banque Cantonale de Genève (BCG). Организация также заключила с FCIG договор аренды этого здания у FCIG. С 1 января 2012 г. договор аренды был продлен на семь лет.

По действующему договору аренды между Организацией и FCIG обе стороны имеют право расторгнуть договор в любой момент при условии достижения письменного обоюдного согласия. Годовая сумма арендной платы ВОИС равна годовой сумме погашения долга (проценты плюс погашение основной суммы) по договору ипотечного займа между FCIG и BCG. Арендные платежи, произведенные ВОИС на этих условиях, составили в 2017 г. 229 457 шв. франков (в 2016 г. они составляли 231 020 шв. франков). Текущая процентная ставка, зафиксированная на период до 31 декабря 2018 г, составляет 1,48 процента. С 1 января 2012 г. ВОИС также отражает в учете годовую амортизацию аванса, выплаченного ею FCIG, в размере 188 679 шв. франков. Кроме того, Организация арендует машиноместа на крытой парковке, стоимость которых в 2017 г. составила 90 072 шв. франков. Если стороны не решат расторгнуть соглашение об аренде, ВОИС предстоит осуществить до истечения срока аренды в 2018 г. следующие выплаты (включая выплаты по займу, амортизацию аванса и аренду парковочных мест):

|                                                   | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|---------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                   | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Не более одного года                              | 507                  | 508                |
| Более одного года, но не более пяти лет           | -                    | 507                |
| Более пяти лет                                    | -                    | -                  |
| <b>Итого, будущие платежи по договорам аренды</b> | <b>507</b>           | <b>1 015</b>       |

После того, как ВОИС освободит здание, ей будет выплачена оставшаяся часть авансового платежа в размере 11,0 млн шв. франков с учетом амортизации. Кроме того, FCIG удержит 1 млн шв. франков из аванса для приведения здания в исходное состояние.

Для целей отражения в финансовой отчетности общая сумма амортизации представлена как аванс за аренду и поделена на текущую (см. примечание 6) и долгосрочную составляющие. По состоянию на 31 декабря 2017 г. долгосрочная составляющая равна нулю, так как срок действия существующего соглашения об аренде истекает в этом году. Общая сумма аванса по состоянию на 31 декабря 2017 г. составляла 0,2 млн шв. франков. Остаток аванса ВОИС в пользу FCIG отражается в учете по методологии МСУГС как льготный кредит и оценивается по амортизированной стоимости. Беспроцентная часть льготного кредита также отражается как авансовый платеж и делится на текущую (см. примечание 6) и долгосрочную составляющие. Здесь долгосрочная составляющая по состоянию на 31 декабря 2017 г. также равна нулю. В течение срока действия договора аренды сумма аванса сокращается, и на 31 декабря 2017 г. она составляла 0,1 млн шв. франков.

### ПРИМЕЧАНИЕ 13: КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ И НАЧИСЛЕНИЯ

|                                                       | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|-------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                       | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Торговые кредиторы - кредиторская задолженность       | 16 530               | 10 215             |
| Разные переходные обязательства                       | 952                  | 293                |
| Прочие торговые кредиторы                             | 414                  | 255                |
| <b>Итого, кредиторская задолженность и начисления</b> | <b>17 896</b>        | <b>10 763</b>      |

Кредиторская задолженность и начисления включают неоплаченные счета поставщиков, в том числе конвертацию сумм счетов-фактур, подлежащих оплате не в швейцарских франках.

### ПРИМЕЧАНИЕ 14: ПОСОБИЯ СОТРУДНИКАМ

|                                                                    | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                                    | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Накопленный отпуск (должности)                                     | 704                  | 614                |
| Накопленный отпуск (временный персонал)                            | 250                  | 482                |
| Пособие при окончании службы                                       | 284                  | 329                |
| Закрытый пенсионный фонд                                           | 321                  | 327                |
| Пособие на репатриацию и проезд в связи с репатриацией             | 2 136                | 2 036              |
| Отпуск на родину                                                   | 329                  | 409                |
| Начисленне сверхурочные                                            | 382                  | 524                |
| Субсидия на образование                                            | 1 932                | 1 943              |
| Премия за результативную работу                                    | 3 224                | 240                |
| Медицинское страхование после прекращения службы                   | 18 559               | 21 417             |
| <b>Итого, текущие обязательства по выплате пособий сотрудникам</b> | <b>28 121</b>        | <b>28 321</b>      |
| Закрытый пенсионный фонд                                           | 1 751                | 2 277              |
| Накопленный отпуск (должности)                                     | 7 735                | 6 849              |
| Пособие на репатриацию и проезд в связи с репатриацией             | 14 302               | 13 383             |
| Медицинское страхование после прекращения службы                   | 285 817              | 299 471            |
| <b>Итого, долгосрочные обязательства после прекращения службы</b>  | <b>309 605</b>       | <b>321 980</b>     |
| <b>Итого, обязательства по выплате пособий сотрудникам</b>         | <b>337 726</b>       | <b>350 301</b>     |

В соответствии с МСУГС пособия сотрудникам включают:

*Текущие обязательства по выплате пособий сотрудникам*, которые включают оклад, надбавки, пособие при первоначальном назначении, субсидию на образование детей-иждивенцев, ежегодный отпуск, страхование от несчастных случаев и страхование жизни, которые подлежат оплате в течение двенадцатимесячного периода;

*Долгосрочные обязательства по выплате пособий сотрудникам* (пособия после прекращения службы), которые включают пособия после прекращения службы, например МСПС, а также другие долгосрочные пособия для сотрудников, такие как пособия в связи с окончанием службы, включающие пособия на

репатриацию, проезд и доставку личных вещей в связи с репатриацией и накопленный ежегодный отпуск за длительный период выслуги; и

*Пособия при окончании службы*, которые включают компенсацию, выплачиваемую сотрудникам, работающим на основе постоянных, непрерывных или срочных контрактов, действие которых прекращается Организацией до их истечения.

### Текущие пособия для сотрудников

Организация несет отражаемые в ее отчетности обязательства по выплате следующих краткосрочных пособий, которые оцениваются исходя из суммы, подлежащей выплате каждому сотруднику на отчетную дату.

**Накопленный отпуск (временный персонал):** накопленный ежегодный отпуск представляет собой краткосрочное пособие для сотрудников, работающих на основе временных контрактов. Сотрудники могут накапливать до 15 дней отпуска в конкретный год, и максимум 15 дней отпуска могут быть оплачены при завершении контракта. Совокупная сумма непогашенных обязательств по этой статье на отчетную дату составляет 0,3 млн шв. франков (на 31 декабря 2016 г. она составляла 0,5 млн шв. франков).

**Отпуск на родину:** некоторые сотрудники, принятые на работу на международной основе, и их иждивенцы имеют право на отпуск на родину в страну их постоянного проживания раз в два года. По состоянию на отчетную дату совокупные непогашенные обязательства в отношении заработанных, но не использованных сотрудниками отпусков на родину, составляли 0,3 млн шв. франков (на 31 декабря 2016 г. они составляли 0,4 млн шв. франков).

**Сверхурочные и начисленные часы:** некоторые сотрудники имеют право на получение денежной компенсации за начисленные часы сверхурочной работы по истечении периода, установленного в Положениях и правилах о персонале. Сотрудники, работающие по гибкому графику, вправе накапливать начисленные часы за время, отработанное сверх 40 часов в неделю. Сотрудники, накопившие достаточное число начисленных часов (максимум 16 часов) вправе требовать предоставления им отпуска за начисленные часы. На отчетную дату общая сумма обязательств по оплате сверхурочных и начисленных часов составила 0,4 млн шв. франков (на 31 декабря 2016 г. она составляла 0,5 млн шв. франков).

**Субсидия на образование:** некоторые сотрудники, привлеченные на международной основе, не считая сотрудников, работающих в странах их проживания, имеют право на получение субсидии, покрывающей приемлемые расходы на образование детей-иждивенцев до четвертого года обучения после окончания средней школы, но не позднее конца учебного года, в котором ребенку исполняется 25 лет. В 2017-2018 учебном году

возмещение платы за обучение осуществляется на основе глобальной скользящей шкалы, в рамках которой предусмотрено понижение размера возмещения. Существующие обязательства по оплате субсидий на образование определяются по числу месяцев, прошедших с начала учебного года до 31 декабря 2017 г., за которые учебному учреждению причитается оплата. На отчетную дату общая сумма обязательств составила 1,9 млн шв. франков (на 31 декабря 2016 г. она также составляла 1,9 млн шв. франков).

**Премии за результативную работу:** в рамках реализуемой в ВОИС Программы поощрения и признания заслуг сотрудников сотрудники могут рассматриваться как кандидаты на получение единовременной денежной премии на основе результатов их работы в течение года. Согласно решениям, принятым в течение года, общая сумма премий за результативную работу, подлежащих выплате сотрудникам, составила по состоянию на 31 декабря 2017 г. 3,2 млн шв. франков (на 31 декабря 2016 г. она составляла 0,2 млн шв. франков).

### Долгосрочные пособия сотрудникам

**Закрытый пенсионный фонд (CROMPI):** До присоединения к ОПФПООН организация-предшественница ВОИС имела собственный пенсионный фонд, учрежденный в 1955 г. Этот пенсионный фонд был закрыт для новых участников 30 сентября 1975 г. и продолжает функционировать под управлением Совета Фонда, обслуживая лиц, являвшихся его участниками на момент закрытия. По соглашению между Закрытым пенсионным фондом и Организацией и в соответствии с решением Административного трибунала Международной организации труда (МОТ) ВОИС несет обязательства по финансированию некоторых расходов, связанных с функционированием Закрытого пенсионного фонда, включая:

- обязательство о покрытии расходов по выплате пенсий бывшим сотрудникам, участвовавшим в Закрытом пенсионном фонде до достижения возраста 65 лет. Согласно последней актуарной оценке, проведенной в отношении 2017 г., таких обязательств не осталось, так как все участники уже достигли возраста 65 лет;
- обязательства, вытекающие из решения Административного трибунала МОТ, принятого в 2006 г., о возмещении определенной разницы между пенсиями, начисляемыми участникам Закрытого пенсионного фонда и

пенсиями, начисляемыми ОПФПООН, которые, согласно последней актуарной оценке, проведенной за 2017 г., составляли на 31 декабря 2017 г. 2,1 млн шв. франков (в 2016 г. они составляли 2,6 млн шв. франков).

**Накопленный отпуск (штатные сотрудники):**

накопленный ежегодный отпуск классифицируется как долгосрочное пособие сотрудникам, работающим на основе постоянных, непрерывных или срочных контрактов, объем обязательств по которому рассчитывается внешним актуарием. Сотрудники могут накапливать до 15 дней отпуска в конкретный год и совокупный остаток отпуска, не превышающий 60 дней. При этом сотрудники, накопившие более 60 дней отпуска до 1 января 2013 г., могли сохранить их до 31 декабря 2017 г. При прекращении службы сотрудники, имеющие накопленный ежегодный отпуск, могут получить денежную компенсацию в размере, эквивалентном их зарплате за период накопленного ежегодного отпуска. В исключительных обстоятельствах сотрудник может получить часть ежегодного отпуска сроком не более 10 рабочих дней авансом. Такие отпуска входят в расчет общего остатка

накопленного отпуска. Совокупная сумма непогашенных обязательств по этой статье на отчетную дату составляет 8,4 млн шв. франков (на 31 декабря 2016 г. она составляла 7,5 млн шв. франков).

**Пособие на репатриацию и проезд в связи с репатриацией:**

Организация несет договорные обязательства по выплате таких пособий, как пособие на репатриацию и оплату проезда и переезда некоторым сотрудникам, принятым на работу на международной основе, в момент прекращения ими службы. Для сотрудников категории специалистов, занимающих временные должности, расходы на проезд и полный переезд при репатриации после прекращения службы рассчитываются ВОИС и относятся к краткосрочным обязательствам. Для штатных сотрудников категории специалистов, принятых на работу на международной основе, суммы пособия на репатриацию, оплату проезда и переезда, рассчитываются независимым актуарием. На отчетную дату совокупный объем обязательств оценивался следующим образом:

|                                                                                               | 31 декабря 2017 г.   |             | 31 декабря 2016 г. |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------|--------------------|
|                                                                                               | Актуарная оценка     | Оценка ВОИС | Итого              |
|                                                                                               | (в тыс. шв. франков) |             |                    |
| Текущие обязательства                                                                         | 1 368                | 768         | 2 136              |
| Долгосрочные обязательства                                                                    | 14 302               | -           | 14 302             |
| <b>Итого, обязательства по выплате пособий на репатриацию и проезд в связи с репатриацией</b> | <b>15 670</b>        | <b>768</b>  | <b>16 438</b>      |
|                                                                                               |                      |             | 15 419             |

В приводимой ниже таблице приводится детальная информация об актуарной оценке пособий на репатриацию и проезд, отражаемая в отчете о финансовых результатах:

|                                                             | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|-------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                             | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Процентные расходы                                          | 43                   | 71                 |
| Текущая стоимость обслуживания                              | 1 276                | 1 281              |
| Актуарная прибыль/(убыток)                                  | -57                  | -632               |
| <b>Расходы, признанные в отчет о финансовых результатах</b> | <b>1 262</b>         | <b>720</b>         |

Актуарные прибыли и убытки по пособиям на репатриацию и оплату проезда признаются в отчете о финансовых результатах при их возникновении. В приводимой ниже таблице

приводится детальная информация о динамике сумм пособий на репатриацию и оплату проезда как фиксированных сумм:

|                                                               | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|---------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                               | (в тыс. шв. франков) |                    |
| <b>Обязательства по установленным выплатам на начало года</b> | <b>14 702</b>        | <b>14 739</b>      |
| Процентные расходы                                            | 43                   | 71                 |
| Текущая стоимость обслуживания                                | 1 276                | 1 281              |
| Выплаченные взносы                                            | -294                 | -757               |
| Актуарная прибыль/(убыток) по обязательствам                  | -57                  | -632               |
| <b>Обязательства по установленным выплатам на конец года</b>  | <b>15 670</b>        | <b>14 702</b>      |

В 2017 г. взносы Организации в счет оплаты пособий на репатриацию и проезд составили 0,3 млн шв. франков (в 2016 г. они составили 0,8 млн шв. франков). Ожидается, что в 2018 г. взносы в счет оплаты пособий на репатриацию и проезд составят 1,2 млн шв. франков.

В приводимой ниже таблице показана приведенная стоимость этого обязательства с фиксированной суммой и корректировки на базе фактических выплат пособий на репатриацию и проезд в 2017 г. и предыдущие четыре года:

|                                                                     | 2017                 | 2016   | 2015   | 2014   | 2013   | 2012   |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                                                                     | (в тыс. шв. франков) |        |        |        |        |        |
| Обязательства по установленным выплатам                             | 15 670               | 14 702 | 14 702 | 13 279 | 12 097 | 12 215 |
| Корректировка обязательств по выплатам на основе фактических выплат | -793                 | 224    | 1 135  | -1 295 | -41    | 2 122  |

При определении размера обязательств по выплате пособий на репатриацию и оплату проезда и соответствующего фиксированного обязательства применяются следующие основные допущения:

|                                                                                   | 31 декабря 2017 г. | 31 декабря 2016 г. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <i>Средневзвешенные допущения для определения обязательств по выплате пособия</i> |                    |                    |
| Ставка дисконтирования                                                            | 0,30%              | 0,30%              |
| Темп роста заработной платы                                                       | 2,50%              | 2,43%              |
| <i>Средневзвешенные допущения для определения чистой стоимости</i>                |                    |                    |
| Ставка дисконтирования                                                            | 0,30%              | 0,50%              |
| Темп роста заработной платы                                                       | 2,43%              | 3,38%              |

#### Медицинское страхование после прекращения службы (МСПС):

Организация также несет договорное обязательство по выплате своим штатным сотрудникам медицинского пособия после прекращения службы в форме страховых взносов в план коллективного медицинского страхования. Выходящие в отставку сотрудники (и их супруги, дети-иждивенцы и пережившие сотрудника иждивенцы) имеют право на пособие в рамках МСПС в том случае, если они продолжают осуществлять взносы в план коллективного медицинского страхования после прекращения ими службы. В соответствии с ППП ВОИС Организация оплачивает 65 процентов ежемесячной премии по плану медицинского страхования. С 1 января 2018 г. ежемесячные взносы в рамках плана медицинского страхования составляют 596 шв. франков для взрослых и 265 шв. франков для детей. Приведенная стоимость обязательств по установленным выплатам в рамках медицинского страхования после прекращения службы оценена с использованием метода прогнозируемой условной единицы, включая дисконтирование прогнозируемых будущих выплат с использованием ставки дисконтирования, применяемой при расчете доходности первоклассных корпоративных облигаций в швейцарских франках. Согласно методологии МСУГС, обязательства Организации по МСПС являются нефондированными, так как никакие активы этого плана не хранятся в какой-то юридически независимой структуре или фонде, и поэтому никакие активы этого плана не вычитаются из обязательств, учитываемых в отчете о финансовом положении. Следует отметить, однако, что ВОИС выделила отдельные средства на будущее финансирование своих обязательств по выплате пособий сотрудникам после прекращения службы, включая МСПС (см. примечания 3 и 4). Согласно актуарной оценке, выполненной независимой компанией в декабре 2017 г., Организация имела следующие обязательства по МСПС по состоянию на отчетную дату:

|                                     | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г.<br>(пересчитанные данные) |
|-------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------|
|                                     | (в тыс. шв. франков) |                                              |
| <b>МСПС</b>                         |                      |                                              |
| Текущие обязательства               | 18 559               | 21 417                                       |
| Долгосрочные обязательства          | 285 817              | 299 471                                      |
| <b>Итого, обязательства по МСПС</b> | <b>304 376</b>       | <b>320 888</b>                               |

В приводимой ниже таблице дана детализация расходов на МСПС, отражаемых в отчете о финансовых результатах:

|                                                              | 31 декабря<br>2017 г. | 31 декабря 2016 г.<br>(пересчитанные<br>данные) |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|
| (в тыс. шв. франков)                                         |                       |                                                 |
| Процентные расходы                                           | 2 393                 | 2 146                                           |
| Текущая стоимость обслуживания                               | 19 023                | 12 920                                          |
| <b>Расходы, признанные в отчете о финансовых результатах</b> | <b>21 416</b>         | <b>15 066</b>                                   |

До начала применения стандарта МСУГС 39 ВОИС использовала «метод коридора» для учета актуарных прибылей и убытков по МСПС. В соответствии с этим методом учета часть чистых актуарных прибылей и убытков признавалась, если размер чистых совокупных непризнанных прибылей и убытков на конец предыдущего отчетного периода превышал 10 процентов приведенной стоимости обязательств по плану с установленными выплатами на ту же дату. После перехода на стандарт МСУГС 39 в 2017 г. актуарные прибыли и убытки по МСПС стали учитываться непосредственно в чистых активах.

В приводимой ниже таблице приводится детализация изменений обязательств по установленным выплатам по МСПС с учетом актуарных прибылей/(убытков):

|                                                                          | 31 декабря<br>2017 г. | 31 декабря 2016 г.<br>(пересчитанные<br>данные) |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|
| (в тыс. шв. франков)                                                     |                       |                                                 |
| <b>Обязательства по установленным выплатам на начало года</b>            | <b>320 888</b>        | <b>216 075</b>                                  |
| Процентные расходы                                                       | 2 393                 | 2 146                                           |
| Текущая стоимость обслуживания                                           | 19 023                | 12 920                                          |
| Уплаченные взносы                                                        | -3 312                | -2 869                                          |
| Актуарная (прибыль)/убыток по обязательствам                             |                       |                                                 |
| (Прибыль)/убыток по фактическим выплатам                                 | -17 122               | 3 377                                           |
| (Прибыль)/убыток по изменениям в финансовых допущениях                   | 3 960                 | 84 640                                          |
| (Прибыль)/убыток по изменениям в демографических допущениях              | -21 454               | 4 599                                           |
| <b>Обязательства по установленным выплатам, признанные на конец года</b> | <b>304 376</b>        | <b>320 888</b>                                  |

В 2017 г. Организация выплатила 3,3 млн шв. франков в качестве взносов по МСПС (в 2016 г. эта сумма составила 2,9 млн шв. франков). Ожидается, что в 2018 г. сумма взносов по МСПС составит 3,6 млн шв. франков. По состоянию на 31 декабря 2017 г. средневзвешенная продолжительность выполнения обязательств по обеспечению установленных выплат составляла 22,8 лет.

В приводимой ниже таблице содержатся подробные данные о приведенной стоимости обязательств по плану с установленными выплатами и корректировки, основанные на

фактических выплатах по МСПС, произведенных в 2017 г. и предыдущие четыре года:

|                                                                                 | 2017 г. | 2016 г. | 2015 г. | 2014 г. | 2013 г. | 2012 г. |
|---------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| (в тыс. шв. франков)                                                            |         |         |         |         |         |         |
| Обязательства по установленным выплатам                                         | 304 376 | 320 888 | 216 075 | 154 449 | 137 670 | 131 320 |
| Корректировка обязательств по выплатам на основе фактических (прибылей)/убытков | -17 122 | 3 377   | 190     | -15 301 | 1 606   | -6 704  |

При определении размера обязательств по МСПС и обязательств по обеспечению установленных выплат применяются следующие допущения:



# ГОДОВОЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ ВОИС ЗА 2017 Г.

|  | 31 декабря 2017 г. | 31 декабря 2016 г. |
|--|--------------------|--------------------|
|--|--------------------|--------------------|

*Средневзвешенные допущения для определения обязательств по выплате пособий*

|                             |       |       |
|-----------------------------|-------|-------|
| Ставка дисконтирования      | 0,70% | 0,75% |
| Темп роста страховых премий | 3,50% | 3,50% |

*Средневзвешенные допущения для определения чистой стоимости обязательств*

|                             |       |       |
|-----------------------------|-------|-------|
| Ставка дисконтирования      | 0,75% | 1,00% |
| Темп роста страховых премий | 3,50% | 2,75% |

Значительное влияние на расчетные суммы обязательств по МСПС оказывают актуарные допущения. Факторы, влияющие на объем обязательств по МСПС, рассматриваются в разделе «Обсуждение и анализ финансовых ведомостей», который приведен перед данными финансовыми ведомостями. Представленный ниже анализ чувствительности показывает, какое влияние на обязательства по обеспечению

установленных выплат оказали бы изменения основных актуарных допущений, увеличение ставки дисконтирования и страховой премии. Приведенное в анализе изменение процентных показателей представляется разумным исходя из динамики прошлых лет:

|                      | Уменьшение ставки дисконтирования на<br>0,25%<br>0,45% | Применимая ставка дисконтирования<br>0,70% | Увеличение ставки дисконтирования на<br>0,25%<br>0,95% |
|----------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| (в тыс. шв. франков) |                                                        |                                            |                                                        |

|                                                               |         |         |         |
|---------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Обязательства по установленным выплатам на 31 декабря 2017 г. | 322 966 | 304 376 | 287 201 |
| Коэффициент вариации                                          | 6,1%    |         | -5,6%   |

|                      | Снижение предполагаемого среднего темпа роста страховых премий на<br>1%<br>2,5% | Применяемый показатель предполагаемого среднего темпа роста страховых премий<br>3,5% | Повышение предполагаемого среднего темпа роста страховых премий на<br>1%<br>4,5% |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| (в тыс. шв. франков) |                                                                                 |                                                                                      |                                                                                  |

|                                                               |         |         |         |
|---------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Обязательства по установленным выплатам на 31 декабря 2017 г. | 244 979 | 304 376 | 383 440 |
| Коэффициент вариации                                          | -19,5%  |         | 26,0%   |

### Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

Устав фонда гласит, что Правление Фонда обязано не реже раза в три года привлекать актуария-консультанта для проведения актуарной оценки Фонда. Фактически Правление фонда проводит актуарную оценку фонда раз в два года с применением метода агрегирования по открытым группам. Главная задача актуарной оценки – выяснить достаточность существующих и прогнозируемых будущих активов Фонда для выполнения его обязательств.

Финансовые обязательства ВОИС перед ОПФПООН включают выплату ее обязательного взноса, исчисляемого по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций (в настоящее время – 7,9 процента для участников и 15,8 процента для организаций-членов), а также участие в той или иной доле в покрытии актуарного дефицита, предусмотренное статьей 26 Устава Фонда. Платежи в счет покрытия такого дефицита предусматриваются только в случае применения Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций соответствующего положения статьи 26 и после вынесения заключения о необходимости таких платежей, основанного на актуарной оценке достаточности активов Фонда на дату оценки. Платеж каждой организации-члена на покрытие актуарного дефицита пропорционален ее доле в общих платежах за три года, предшествующие дате оценки.

В 2017 г. Фонд выявил неточности в исходных данных, использованных в ходе актуарной оценки, проведенной по состоянию 31 декабря 2015 г. Так, вместо того, чтобы использовать данные об участниках за стандартный двухлетний период, Фонд в своих финансовых ведомостях за 2016 г. увеличил исходные показатели, используя данные за период с 31 декабря 2013 г. по 31 декабря 2016 г. В настоящий момент осуществляется актуарная оценка по состоянию 31 декабря 2017 г.

Увеличение исходных данных об участии (31 декабря 2013 г. - 31 декабря 2016 г.) привело к тому, что коэффициент покрытия (отношение актуарных активов к актуарным обязательствам), при предположении отсутствия пенсионных коррективов в будущем, составил 150,1 процента (по итогам оценки, проведенной в 2013 г., он составлял 127,5 процента). С учетом текущей системы пенсионных коррективов коэффициент покрытия составил 101,4 процента (по итогам

оценки, проведенной в 2013 г., он был равен 91,2 процента).

После проведения оценки актуарной достаточности Фонда актуарий-консультант заключил, что по состоянию на 31 декабря 2016 г. необходимости в платежах для покрытия актуарного дефицита, предусмотренных положениями статьи 26 Устава, не было, поскольку актуарная стоимость активов Фонда превосходила актуарную сумму всех его накопленных обязательств. Кроме того, рыночная стоимость активов также превосходила сумму всех накопленных обязательств на дату оценки. На момент подготовки настоящего отчета Генеральная Ассамблея не принимала никаких решений о применении соответствующего положения статьи 26.

В случае применения статьи 26 в связи с возникновением актуарного дефицита как в результате текущей работы, так и в результате завершения функционирования пенсионного плана ОПФПООН платеж каждой организации-члена на покрытие актуарного дефицита пропорционален ее доле в общих взносах в Фонд за три года, предшествующие дате оценки. Общий размер взносов в ОПФПООН за последние три года (2014 г., 2015 г. и 2016 г.) составил 6 751 млн долларов США, 1,9 процента которых приходится на долю ВОИС (включая взносы участников и организаций).

В течение 2017 г. сумма взносов ВОИС (исключительно взносы Организации) в ОПФПООН составила 27,1 млн шв. франков (в 2016 г. соответствующая сумма составляла 26,4 млн шв. франков). Ожидается, что в 2017 г. сумма взносов составит 27,3 млн шв. франков.

Членство в Фонде может быть приостановлено решением Генеральной Ассамблеи ООН после соответствующей положительной рекомендации Правления Пенсионного фонда. Пропорциональная доля совокупных активов Фонда на дату завершения членства выплачивается бывшей организации-члену исключительно в целях выплаты средств сотрудникам, которые являлись на тот момент членами Фонда, в соответствии с взаимными договоренностями, согласованными между организацией и Пенсионным фондом. Размер выплат определяется Пенсионным фондом на основе актуарной оценки активов и обязательств Фонда на дату завершения членства; при этом, при расчете выплат не учитывается часть активов, которая превышает обязательства.



Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций проводит ежегодные ревизии ОПФПООН и ежегодно отчитывается о них перед Правлением фонда. ОПФПООН публикует ежеквартальные отчеты об инвестировании своих активов, с

которыми можно ознакомиться на вебсайте ОПФПООН [www.unisfpf.org](http://www.unisfpf.org).

#### ПРИМЕЧАНИЕ 15: СУММЫ К ПЕРЕЧИСЛЕНИЮ

|                                                                    | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                                    | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Добавочные пошлины Мадридского союза                               | 37 315               | 35 613             |
| Дополнительные пошлины Мадридского союза                           | 3 709                | 3 099              |
| Индивидуальные пошлины Мадридского союза                           | 15 410               | 14 451             |
| Пошлины за обработку Мадридского союза                             | 15                   | 17                 |
| Депозиты Мадридского союза                                         | 27 825               | 23 841             |
| Распределение пошлин Гаагского союза                               | 458                  | 489                |
| Нераспределенные пошлины Мадридского и Гаагского союзов            | 5 781                | 5 107              |
| Депозиты ЦАП                                                       | 1 079                | 914                |
| Международные поисковые органы РСТ                                 | 1 302                | 1 339              |
| Задолженность ВПТЗ США по пошлинам за поиск, подлежащим уплате ЕПВ | 181                  | 4                  |
| <b>Итого, суммы к перечислению</b>                                 | <b>93 075</b>        | <b>84 874</b>      |

Организация взимает пошлины от имени Договаривающихся сторон Мадридского соглашения и Мадридского протокола и в соответствии с Общей инструкцией Гаагского соглашения. Международное бюро РСТ получает от заявителей средства на оплату услуг международных поисковых органов. Кроме того, Организация собирает вознаграждение, выплачиваемое непосредственно посредникам, арбитрам и экспертам, участвующим в рассмотрении дел в Центре арбитража и посредничества. Организация хранит эти средства на временной основе до их перечисления конечному бенефициару в соответствии с положениями различных договоров, административные функции которых она выполняет.

**Добавочные и дополнительные пошлины в рамках Мадридского союза:** В соответствии с Мадридским соглашением (статья 8(2) (b и c)) и Мадридским протоколом (статья 8(2)(ii и iii)) Организация взимает от имени договаривающихся сторон добавочные и дополнительные пошлины в размере 100 шв. франков за каждую заявку или продление регистрации. Сумма, причитающаяся каждой договаривающейся стороне, меняется в зависимости от содержания услуг, оказанных такой стороной (типа экспертизы). Средства

перечисляются ежегодно в первой половине года, следующего за отчетной датой.

**Индивидуальные пошлины в рамках Мадридского союза:** В соответствии со статьей 8(7) Мадридского протокола и правилом 38 Общей инструкции договаривающиеся стороны могут установить пошлины, которые взимаются Организацией и подлежат перечислению договаривающимся сторонам в течение месяца, следующего за месяцем, в котором была осуществлена запись о регистрации, последующем указании или продлении, за которые была уплачена пошлина. Договаривающиеся стороны, решившие установить индивидуальные пошлины, лишаются права на получение упомянутых выше добавочных и дополнительных пошлин. Суммы, указанные как подлежащие уплате, представляют собой пошлины, подлежащие перечислению в конце отчетного периода.

**Средства, депонируемые в рамках Мадридского союза:** Организация получает от заявителей по процедуре Мадридской системы платежи, которые представляют собой средства, депонируемые в связи с незавершенными процедурами регистрации товарных знаков. Часть депонированных средств, которая, по оценке,

считается средствами, взимаемыми ВОИС от имени третьих сторон для последующего перечисления в порядке, предусмотренном положениями договора, отражается в финансовых ведомостях по статье «Суммы к перечислению». Другая часть депозитов, которая, по оценке, представляет собой авансированные пошлины, причитающиеся Организации, отражается в финансовой отчетности по статье «Авансовые поступления» (см. примечание 16).

**Распределение средств в рамках Гаагского союза:** В соответствии с правилами 13.2 (а)(iii), 13.2 (е) и 24.2 Общей инструкции к Гаагскому соглашению Организация взимает от имени договаривающихся сторон обычные государственные пошлины, государственные пошлины за продление срока действия и пошлины за экспертизу на новизну в отношении международных регистраций или их продлений. Эти средства подлежат перечислению договаривающимся сторонам на ежемесячной основе. Сумма, указываемая в качестве подлежащей выплате, представляет суммы, подлежащие перечислению в конце отчетного периода.

**Нераспределенные пошлины в рамках Мадридского и Гаагского союзов:** Организация удерживает у себя средства, подлежащие перечислению договаривающимся сторонам, если она не получила четких платежных инструкций или если договаривающаяся сторона просит, чтобы платеж производился только после его подтверждения. Указанная сумма включает сумму в 1,8 млн шв. франков, причитающуюся всем странам, входившим в состав бывшей Союзной Республики Югославии, а именно Боснии и Герцеговине, Хорватии, Черногории, Сербии, Словении и бывшей югославской Республике Македонии. Эта сумма будет выплачена сразу после того, как Международное бюро получит соглашения соответствующих государств-членов в отношении сумм, причитающихся каждому из них.

**Депозиты ЦАП:** Организация взимает пошлины за арбитражные процедуры, осуществляемые ее Центром арбитража и посредничества, в отношении споров по доменным именам и другим вопросам интеллектуальной собственности. Помимо пошлины, уплачиваемой Организацией, стороны спора депонируют сумму, равную предполагаемому вознаграждению арбитра. Если вознаграждение арбитра превышает оцененную таким образом сумму, Организация просит участников спора перечислить требуемые дополнительные средства. Полученная сумма уплачивается непосредственно арбитрам и не отражается в учете как доход Организации. Сумма, указанная в приведенной выше таблице, представляет собой чистую сумму, уплаченную участниками, но еще не перечисленную арбитрам на отчетную дату.

**Международные поисковые органы РСТ:** Международное бюро взимает с заявителей, от которых оно получает международные патентные

заявки, пошлины, предназначенные для покрытия расходов на проведение международного поиска международными поисковыми органами, назначаемыми Организацией в соответствии с Договором РСТ. Сумма, указанная в приведенной выше таблице, представляет собой сумму, подлежащую перечислению международным поисковым органам на отчетную дату.

**Пошлины за поиск, подлежащие выплате от ВПТЗ США Европейскому патентному ведомству:** В соответствии с меморандумом о взаимопонимании, подписанным между Европейским патентным ведомством (ЕПВ), Ведомством Соединенных Штатов Америки по патентам и товарным знакам (ВПТЗ США) и ВОИС, пошлины системы РСТ за поиск, подлежащие перечислению ВПТЗ США (получающим ведомством в рамках РСТ) Европейскому патентному ведомству (как международному поисковому органу), поступают из ВПТЗ США в ВОИС, которая затем перечисляет их ЕПВ. Данный меморандум о взаимопонимании призван оптимизировать процедуры перечисления пошлин за поиск и снизить курсовые убытки, которые несет Международное бюро при выполнении правила 16.1(е) РСТ. Сумма, указанная в приведенной выше таблице, представляет собой остаток сумм, полученных ВОИС, но еще не перечисленных Европейскому патентному ведомству на отчетную дату.

## ПРИМЕЧАНИЕ 16: АВАНСОВЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ

|                                                  | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|--------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                  | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Депозиты Мадридского союза                       | 10 107               | 19 551             |
| Депонирование промышленных образцов              | 832                  | 944                |
| Депозиты РСТ/ПВ МБ                               | 724                  | 451                |
| Авансовая уплата взносов                         | 2 225                | 3 188              |
| Отсроченные доходы системы РСТ                   | 252 193              | 227 975            |
| Отсроченные доходы Мадридской системы            | 2 609                | 2 297              |
| Отсроченные доходы Гаагской системы              | 448                  | 463                |
| Отсроченные поступления по неторговым операциям  | 13 555               | 14 581             |
| Отсроченные доходы FIPOI                         | 132                  | 132                |
| <b>Итого, текущие авансовые поступления</b>      | <b>282 825</b>       | <b>269 582</b>     |
| Отсроченные доходы FIPOI                         | 3 937                | 4 069              |
| <b>Итого, долгосрочные авансовые поступления</b> | <b>3 937</b>         | <b>4 069</b>       |
| <b>Итого, авансовые поступления</b>              | <b>286 762</b>       | <b>273 651</b>     |

Во многих случаях Организация собирает пошлины и плату за услуги до завершения их оказания в полном объеме или до того, как пошлина «заработана» в соответствии с договорами, соглашениями, протоколами и инструкциями, административные функции которых выполняет Организация. Доходы от пошлин, относящихся к обработке международных заявок (в рамках системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем), учитываются после публикации заявок. Доходы в виде платы, взимаемой за дополнительные страницы, относящейся к заявкам по процедуре РСТ, учитываются как доходы, отсроченные до момента публикации соответствующей заявки. Кроме того, часть пошлин за заявки, подаваемые по процедуре РСТ, которая покрывает расходы на перевод отчетов о патентоспособности, представленных не на английском языке, отсрочивается до завершения перевода. Все доходы от пошлин за такие операции, как продление регистрации, подготовка выписок, внесение изменений, отказ, передача, подтверждение и корректировка, отражаются в учете после оказания соответствующей услуги.

Добровольные взносы доноров, поступающие на специальные счета, для которых установлены условия, обязывающие Организацию предоставлять услуги правительствам стран-бенефициаров или другим третьим сторонам, учитываются как отсроченные доходы до момента оказания услуг, с которыми было связано внесение добровольных взносов; после чего они отражаются как доходы.

Проект повышения уровня охраны и безопасности в существующих зданиях ВОИС частично финансируется Фондом служебных помещений для международных организаций (FIPOI). Стоимость строительных работ, финансируемых FIPOI, была капитализирована как часть стоимости периметра безопасности, и соответствующая сумма была отражена в учете как отсроченный доход. Сальдо отсроченных доходов на 31 декабря 2017 г. составляло 4,1 млн шв. франков (на 31 декабря 2016 г. оно составляло 4,2 млн шв. франков). Данный доход отражается в учете постепенно, по мере амортизации периметра безопасности в течение срока его эксплуатации.

## ПРИМЕЧАНИЕ 17: ЗАЕМНЫЕ СРЕДСТВА

|                                                | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|------------------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                                | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Займ от FIPOI                                  | 16 862               | 1 358              |
| Займ от BCG/BCV на строительство нового здания | -                    | 3 900              |
| <b>Итого, краткосрочные заемные средства</b>   | <b>16 862</b>        | <b>5 258</b>       |
| Займ от FIPOI                                  | -                    | 16 862             |
| Займ от BCG/BCV на строительство нового здания | -                    | 66 600             |
| <b>Итого, долгосрочные заемные средства</b>    | <b>-</b>             | <b>83 462</b>      |
| <b>Итого, заемные средства</b>                 | <b>16 862</b>        | <b>88 720</b>      |

Организация привлекла заемные средства (50,8 млн шв. франков и 8,4 млн шв. франков, утвержденные, соответственно, в 1977 г. и в 1987 г.) у FIPOI на строительство зданий своей штаб-квартиры в Женеве, Швейцария. Первоначально условия этих займов предусматривали выплату процентов, но в 1996 г. Федеральное министерство внешних связей Швейцарии согласилось не взыскивать остальные проценты, и в настоящее время Организация обязана выплачивать только основную сумму этих займов. В январе 2018 г. Организация полностью погасила оставшуюся часть кредитов FIPOI в размере 16,9 млн шв. франков (см. примечание 29).

В феврале 2008 г. Организация заключила договор с банками Banque Cantonale de Genève (BCG) и Banque Cantonale Vaudoise (BCV) о получении у них займа на сумму 114 млн шв. франков и возможного дополнительного займа на сумму 16,0 млн шв. франков на покрытие части расходов на строительство нового здания с возможностью использования средств займа до 28 февраля 2011 г. Выборка дополнительных заемных средств в размере 16,0 млн шв. франков была произведена 27 января 2011 г. Процентная ставка была установлена на уровне ставки ЛИБОР для своп-операций в швейцарских франках на срок до 15 лет плюс маржа в 0,30-0,70 процента в зависимости от срока погашения, установленного Организацией.

В ноябре 2015 г. Организация провела первый такой плановый платеж в счет погашения кредита в размере 24,0 млн шв. франков. Второй единовременный платеж в размере 16,0 млн шв. франков был произведен в январе 2016 г.

В январе 2017 г. Организация приняла решение погасить остаток задолженности в сумме 70,5 млн шв. франков в полном объеме, и такое окончательное погашение было произведено 26 января 2017 г. Досрочное погашение кредита привело к необходимости уплаты штрафных санкций в размере 11,6 млн шв. франков (размер штрафных санкций рассчитан на основе текущей стоимости всех невыплаченных процентов по кредиту). ВОИС также выплатила проценты по кредиту в размере 153 тыс. шв. франков, начисленные до даты его полного погашения.

## ПРИМЕЧАНИЕ 18: РЕЗЕРВНЫЕ ОТЧИСЛЕНИЯ

|                                    | 31 декабря 2017 г.   | 31 декабря 2016 г. |
|------------------------------------|----------------------|--------------------|
|                                    | (в тыс. шв. франков) |                    |
| Судебные издержки                  | 2 008                | 6 989              |
| <b>Итого, резервные отчисления</b> | <b>2 008</b>         | <b>6 989</b>       |

Ниже детально показана динамика резервных отчислений в 2016 г. и 2017 г.:

| Судебные издержки<br>(в тыс. шв. франков) |        |
|-------------------------------------------|--------|
| Остаток на 31 декабря 2015 г.             | 817    |
| <b>Движение средств в 2016 г.</b>         |        |
| Дополнительные ассигнования               | 6 645  |
| Использованные суммы                      | -27    |
| Возврат неиспользованных сумм             | -446   |
| Остаток на 31 декабря 2016 г.             | 6 989  |
| <b>Движение средств в 2017 г.</b>         |        |
| Дополнительные ассигнования               | 498    |
| Использованные суммы                      | -521   |
| Возврат неиспользованных сумм             | -4 958 |
| Остаток на 31 декабря 2017 г.             | 2 008  |

В рамках своей обычной деятельности Организация может участвовать в качестве стороны в судебных процессах. События, имевшие место до 31 декабря 2017 г., создали определенные юридические обязательства Организации на отчетную дату. Поскольку вероятно, что в будущем потребуются урегулирование этих обязательств, и поскольку суммы такого урегулирования можно оценить достаточно точно, предусмотрены соответствующие резервные отчисления на покрытие судебных издержек. Время какого-то будущего урегулирования не может быть точно определено на отчетную дату. Сумма отчислений была оценена с максимально возможной точностью, какую обеспечивает имеющаяся информация.

#### ПРИМЕЧАНИЕ 19: ПРОЧИЕ ТЕКУЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

|                                     | 31 декабря<br>2017 г. | 31 декабря<br>2016 г. |
|-------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                     | (в тыс. шв. франков)  |                       |
| Текущие счета                       | 64 479                | 62 519                |
| <b>Прочие текущие обязательства</b> | <b>64 479</b>         | <b>62 519</b>         |

Организация предоставляет лицам, подающим заявки по процедурам системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем, возможность депонирования средств на счетах, именуемых «текущими счетами», в отношении которых Организация выступает в качестве ответственного хранителя до момента использования таких средств для оплаты пошлин, причитающихся за конкретные заявки или продления регистрации. Эти средства хранятся на счетах до подачи соответствующих заявок. По

получении заявки и соответствующего распоряжения остаток по текущему счету уменьшается, а средства считаются депозитом заявителя до момента регистрации заявки.

Кроме того, Организация имеет собственные средства на банковских счетах, дающие некоторым договаривающимся сторонам возможность перевода Организации средств, которые эти стороны получили для Организации. Остаток средств на этих счетах не отражается в отчетности в качестве дохода, пока договаривающаяся сторона не уведомит Организацию о том, что средства, находящиеся на этих счетах, представляют собой доход Организации.

#### ПРИМЕЧАНИЕ 20: УСЛОВНЫЕ АКТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Несколько сотрудников ВОИС ведут с Организацией судебные споры. Дела, которые находятся на рассмотрении в Апелляционном совете ВОИС (АСВОИС) и Административном трибунале МОТ (АТМОТ) и в отношении которых созданы резервные отчисления, отражены в примечании 18. В отношении ряда других дел, рассматриваемых АСВОИС и АТМОТ, в которых, по мнению юридических консультантов, вероятность возникновения обязательств невелика, резервные отчисления не создавались. На отчетную дату оценочная сумма условных обязательств Организации по возможным выплатам в связи с требованиями, вытекающими из таких процессов, составляет 80 000 шв. франков. Имеются также процессы, возбужденные сотрудниками, которые пока не достигли этапа апелляции (ходатайства о пересмотре решений, трудовые конфликты и жалобы). По таким делам суммы требований еще не установлены, и поэтому резервные отчисления не формировались. По состоянию на отчетную дату никаких условных обязательств, связанных с возможностью будущих платежей Организации для урегулирования таких споров, не существует.

Международный вычислительный центр (МВЦ) был создан в январе 1971 г. в соответствии с Резолюцией 2741 (XXV) Генеральной Ассамблеи ООН. МВЦ оказывает информационно-технологические услуги и услуги связи учреждениям системы ООН, являющимся его партнерами и пользователями его услуг. В качестве партнера МВЦ, обязанного выполнять положения его мандата, ВОИС несет



пропорциональную долю ответственности за погашение требований любой третьей стороны или обязательств перед такой стороной, связанных с сервисными операциями МВЦ, как они определены в мандате МВЦ. По состоянию на 31 декабря 2017 г. не было известно о каких-либо требованиях, которые имели бы последствия для ВОИС. Право собственности на активы МВЦ принадлежит центру до момента его ликвидации. После ликвидации МВЦ порядок распределения всех его активов и обязательств между организациями-партнерами устанавливается Руководящим комитетом по формуле, которая будет разработана в этот момент.

По состоянию на 31 декабря 2017 г. ВОИС несет обязательства по нерасторжимым договорам на поставку товаров и оказание услуг на общую сумму 0,4 млн шв. франков. ВОИС несет обязательства по нерасторжимым договорам аренды. Более подробная информация о таких договорах содержится в примечании 21.

## ПРИМЕЧАНИЕ 21: ДОГОВОРЫ АРЕНДЫ

### ВОИС как арендатор

Организация арендует дополнительные складские помещения в районе Женевы, а также помещения для работы ее внешних бюро в Рио-де-Жанейро и Токио (аренда которых оплачивается из добровольного взноса, поступающего на специальный счет) и ее координационного бюро в Нью-Йорке. Кроме того, Организация арендует типографское и копировальное оборудование. Данные о минимальных будущих выплатах по нерасторжимым договорам аренды приводятся в таблице ниже:

|                                             | 31 декабря<br>2017 г. | 31 декабря<br>2016 г. |
|---------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
|                                             | (в тыс. шв. франков)  |                       |
| Не более одного года                        | 333                   | 356                   |
| Более года, но не более пяти лет            | 494                   | 54                    |
| Более пяти лет                              | -                     | -                     |
| <b>Итого, нерасторжимые договоры аренды</b> | <b>827</b>            | <b>410</b>            |

Организация также заключила договор аренды здания с Фондом международного центра Женевы (FCIG). Подробная информация об условиях этого договора, включая размер будущих арендных платежей, приводится отдельно в примечании 12.

На отчетную дату Организация не имела никаких неурегулированных обязательств по договорам аренды, которые имели бы характер финансового лизинга. Общая сумма платежей за аренду складских и офисных помещений, признаваемых расходами в отчетном периоде, составила в 2017 г. 1,7 млн шв. франков (в 2016 г. она также составляла 1,7 млн шв. франков).

### ВОИС как арендодатель

Организация заключила несколько соглашений, по которым она сдает площади в зданиях и на территории своей штаб-квартиры третьим сторонам. Все эти договоры аренды могут быть расторгнуты Организацией при условии направления уведомления в сроки, предусмотренные договорами. Общая сумма арендных поступлений по этим соглашениям в отчетный период составила 0,7 млн шв. франков (в 2016 г. она составляла 0,6 млн шв. франков). Организация также сдает в аренду квартиры, парковочные места и другие объекты в здании Мадридского союза. Информация о стоимости нерасторжимых договоров аренды и доходах от аренды помещений в здании Мадридского союза приводится в примечании 9.

## ПРИМЕЧАНИЕ 22: ОПЕРАЦИИ С АФФИЛИРОВАННЫМИ СТОРОНАМИ

Общее руководство Организацией осуществляется Генеральной Ассамблеей ВОИС, состоящей из представителей государств-членов, являющихся сторонами Конвенции ВОИС и членами любого из Союзов. Эти представители не получают от Организации какого-либо вознаграждения. Деятельностью Организации управляют Генеральный директор, заместители и помощники Генерального директора и ее должностные лица

(руководители высшего звена), которые получают вознаграждение от Организации. Совокупное вознаграждение, выплачиваемое руководителям высшего звена, включает оклад, надбавки, оплату служебных командировок и другие пособия, выплачиваемые в соответствии с Правилами и положениями о персонале всем сотрудникам. Кроме того, Генеральный директор, его заместители и помощники получают надбавки за осуществление представительских функций. Руководители высшего звена участвуют в ОПФПООН, взносы в который уплачивают как сотрудники, так и Организация, а также в праве

участвовать в системе медицинского страхования персонала. Данные о руководителях высшего звена и их совокупном вознаграждении даны в приводимой ниже таблице. Ни руководители высшего звена, ни их ближайшие родственники не получали займов, которые не могли бы получать сотрудники других категорий. Ни руководители высшего звена, ни их ближайшие родственники не получали никакого иного вознаграждения или компенсаций.

ВОИС не имеет подконтрольных юридических лиц и долей участия в других юридических лицах, информация о которых подлежала бы раскрытию в соответствии с требованиями МСУГС 34-38. ВОИС является участником ОПФПООН, а некоторые из ее бывших сотрудников являются участниками CROMPI ВОИС. Взаимоотношения с этими двумя фондами детально объясняются в примечании 14.

Организация поддерживает определенные отношения с Международным союзом по охране новых сортов растений (УПОВ), в рамках которых Генеральный директор Организации исполняет обязанности Генерального секретаря УПОВ.

Совет УПОВ, являющийся руководящим органом УПОВ, состоит из представителей договаривающихся сторон Международной конвенции по охране новых сортов растений от 2 декабря 1961 г., с соответствующими изменениями. В соответствии с Правилами и положениями УПОВ бюро УПОВ, состоящее из Генерального секретаря и персонала, осуществляет свои функции совершенно независимо от Организации. Организация отвечает за предоставление помещений, управление персоналом, финансовое управление, закупочную деятельность и оказание иной административной поддержки УПОВ в соответствии с условиями соглашения, заключенного между Организацией и УПОВ 26 ноября 1982 г. УПОВ возмещает Организации расходы по оказанию таких услуг в соответствии с положениями указанного соглашения. В 2017 г. Организация получила от УПОВ в счет оплаты таких услуг 618 тыс. шв. франков. Кроме того, ВОИС получает полное возмещение всех средств, расходуемых ею от имени УПОВ.

|                                                                      | 2017 г.                  |                                                         | 2016 г.                  |                                                         |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------|
|                                                                      | Число лиц<br>(в среднем) | Совокупное<br>вознаграждение<br>(в тыс. шв.<br>франков) | Число лиц<br>(в среднем) | Совокупное<br>вознаграждение<br>(в тыс. шв.<br>франков) |
| Генеральный директор, заместители и помощники Генерального директора | 9,00                     | 3 171                                                   | 8,29                     | 2 921                                                   |
| Руководители высшего звена                                           | 13,00                    | 3 769                                                   | 12,21                    | 3 739                                                   |



## ПРИМЕЧАНИЕ 23: ЧИСТЫЕ АКТИВЫ

| Движение средств в 2017 г.                         | 31 декабря 2016 г.<br>(пересчит.<br>данные) | Элементы,<br>признанные<br>в чистых<br>активах | Программа и<br>бюджет                           | Спец. счета | Проекты,<br>финанс. из<br>резервов | Корректир.<br>резерва под<br>спец.<br>Проекты | Корректир.<br>МСУГС за<br>год | Перенос сумм<br>в<br>накопленные<br>процифиты | 31 декабря<br>2017 г. |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------|------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|
|                                                    |                                             |                                                | Профицит/(дефицит) до корректировок<br>по МСУГС |             |                                    |                                               |                               |                                               |                       |
| (в тыс. шв. франков)                               |                                             |                                                |                                                 |             |                                    |                                               |                               |                                               |                       |
| Программа и бюджет,<br>2017 г.                     | -                                           | -                                              | 56 343                                          | -           | -                                  | -                                             | -33 726                       | -22 617                                       | -                     |
| Специальные счета,<br>2017 г.                      | -                                           | -                                              | -                                               | -909        | -                                  | -                                             | 909                           | -                                             | -                     |
| Накопленные<br>профициты                           | 282 328                                     | -                                              | -                                               | -           | -                                  | -                                             | -                             | 23 625                                        | 305 953               |
| Актуарные<br>прибыли/убытки через<br>чистые активы | -173 310                                    | 34 616                                         | -                                               | -           | -                                  | -                                             | -                             | -                                             | -138 694              |
| Резерв под<br>специальные проекты                  | 16 786                                      | -                                              | -                                               | -           | -4 996                             | -                                             | 1 008                         | -1 008                                        | 11 790                |
| Профицит фонда<br>переоценки                       | 17 266                                      | -                                              | -                                               | -           | -                                  | -                                             | -                             | -                                             | 17 266                |
| Фонды оборотных<br>средств                         | 6 342                                       | -                                              | -                                               | -           | -                                  | -                                             | -                             | -                                             | 6 342                 |
| Чистые активы                                      | 149 412                                     | 34 616                                         | 56 343                                          | -909        | -4 996                             | -                                             | -31 809                       | -                                             | 202 657               |

Совокупные чистые активы Организации представлены остатком ее резервов, включающих ее резервные фонды (накопленный профицит, резерв на реализацию специальных проектов и профицит фонда переоценки) и фонды оборотных средств. В связи с началом применения в 2017 г. стандарта МСУГС 39 к чистым активам Организации также непосредственно относятся актуарные прибыли и убытки. Организация поддерживает резервы на уровне, предусмотренном ее политикой резервов. В 2015 г. 55-я серия заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС пересмотрела эту политику и приняла ее новую версию. Целевые объемы резервов Организации, включая фонды оборотных средств, устанавливаются на уровне союзов исходя из процентных долей каждого из них в расходах, прогнозируемых на двухлетний период. В соответствии с финансовым положением 4.7 если после утверждения окончательной отчетности на счете любого из Союзов образуется положительное сальдо, оно перечисляется в резервный фонд, если только Генеральная Ассамблея или Ассамблея соответствующего Союза не примет иного решения. По решению Ассамблеи Мадридского союза и в соответствии со статьей 8(4) Мадридского соглашения сумма превышения доходов над расходами Мадридского союза распределяется между государствами-членами, если только они не примут решения об ином.

Политика резервов предусматривает четкое разграничение фондов оборотных средств и других элементов резервов с точки зрения учета и отчетности. Фонды оборотных средств формируются для авансового покрытия бюджетных ассигнований в случаях временной нехватки ликвидных средств и других целей, устанавливаемых Ассамблеями государств-членов и союзов. Фонды оборотных средств формируются за счет взносов и ВОИС осуществляет доверительное управление ими в интересах государств-членов соответствующих союзов. Согласно решению, принятому на 55-й серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС, компонент фондов оборотных средств в сумме 2,0 млн шв. франков, приходящийся на Союз РСТ, был возвращен государствам-членам Союза РСТ путем сокращения суммы выставленных им счетов-фактур на оплату взносов за 2016 г. Накопленные профициты Организации отражают накопленный чистый результат деятельности за 2017 г. и предыдущие периоды с учетом корректировок, предусмотренных МСУГС. Профицит фонда переоценки включает кумулятивные результаты переоценки принадлежащего Организации земельного участка, на котором было построено новое здание ВОИС (см. примечание 11). Справедливая стоимость участка была рассчитана независимыми экспертами по оценке. В результате последней переоценки в 2016 г. справедливая стоимость

земельного участка повысилась на 2,2 млн шв. франков.

Политика ВОИС в отношении резервов также предусматривает принципы и механизм утверждения использования резервов для реализации разовых капитальных проектов по реконструкции и покрытия расходов в чрезвычайных обстоятельствах. Резерв на реализацию специальных проектов содержит ассигнования на такие проекты, финансируемые

из резервов, за вычетом накопленных затрат. Резерв на реализацию специальных проектов был сформирован после пересмотра политики резервов ВОИС в 2015 г. Его остаток по состоянию на отчетную дату отражает суммы, которые планируется направить на реализацию уже утвержденных проектов. Информация о проектах, финансируемых из резервов, затратах в течение года и остатке средств на 31 декабря 2017 г. дана в приводимой ниже таблице:

|                                                  | Совокупный бюджет проекта | Суммарные расходы на 31 декабря 2016 г. | Суммарные корректировки на 31 декабря 2016 г. | Остаток на 31 декабря 2016 г. | Расходы за год, закончившийся 31 декабря 2017 г. | Корректировки за год, закончившийся 31 декабря 2017 г. | Остаток на 31 декабря 2017 г. |
|--------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------|
| (в тыс. шв. франков)                             |                           |                                         |                                               |                               |                                                  |                                                        |                               |
| <b>Специальные проекты</b>                       |                           |                                         |                                               |                               |                                                  |                                                        |                               |
| База данных Мадридской системы                   | 1 200                     | -1 117                                  | -                                             | 83                            | -7                                               | -                                                      | 76                            |
| Проект внедрения системы ПОР                     | 25 341                    | -18 108                                 | -                                             | 7 233                         | -2 768                                           | -                                                      | 4 465                         |
| Капитальные вложения в ИКТ                       | 5 180                     | -5 005                                  | -                                             | 175                           | -                                                | -                                                      | 175                           |
| Усиление охраны                                  | 700                       | -129                                    | -                                             | 571                           | -91                                              | -                                                      | 480                           |
| Внедрение системы УОИК                           | 2 068                     | -524                                    | -                                             | 1 544                         | -814                                             | -                                                      | 730                           |
| Реновация здания РСТ                             | 6 000                     | -437                                    | -                                             | 5 563                         | -627                                             | -                                                      | 4 936                         |
| Система охлаждения на воде из Женевского озера   | 750                       | -263                                    | -                                             | 487                           | -                                                | -                                                      | 487                           |
| Ремонт цокольного этажа здания АВ                | 960                       | -245                                    | -                                             | 715                           | -547                                             | -                                                      | 168                           |
| Замена окон в здании АВ                          | 300                       | -94                                     | -                                             | 206                           | -                                                | -                                                      | 206                           |
| Меры физической и пожарной безопасности          | 400                       | -191                                    | -                                             | 209                           | -142                                             | -                                                      | 67                            |
| <b>Итого, проекты, финансируемые из резервов</b> | <b>42 899</b>             | <b>-26 113</b>                          | <b>-</b>                                      | <b>16 786</b>                 | <b>-4 996</b>                                    | <b>-</b>                                               | <b>11 790</b>                 |

Доход в 2017 г.

Чистый дефицит за 2017 г.

|               |
|---------------|
| -             |
| <b>-4 996</b> |

## ПРИМЕЧАНИЕ 24: СВЕРКА ОТЧЕТА О СРАВНЕНИИ БЮДЖЕТНЫХ И ФАКТИЧЕСКИХ СУММ И ОТЧЕТА О ФИНАНСОВЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ

Программа и бюджет ВОИС составлены на основе модифицированного метода начисления, предусмотренного Финансовыми положениями и правилами ВОИС и утверждены Ассамблеями государств-членов. Бюджетная оценка расходов на двухлетний период согласно Программе и бюджету на 2016–2017 г. составила 707,0 млн шв. франков.

Что касается 2017 г., второго года двухлетнего периода, то первоначальная и окончательная бюджетная смета доходов составила 383,0 млн шв. франков, расходов –

356,7 млн шв. франков. Фактические доходы, рассчитанные на основе модифицированного метода начислений, за второй год двухлетнего периода составили 422,9 млн шв. франков, а фактические расходы, исчисленные на основе этого же метода, составили 366,6 млн шв. франков. За двухлетний период 2016–2017 гг. первоначальная и окончательная сумма бюджета после перераспределения средств по доходам составила 756,3 млн шв. франков, по расходам – 707,0 млн шв. франков. Фактические доходы, рассчитанные на основе модифицированного метода начислений, за двухлетний период составили 807,5 млн шв. франков, а фактические расходы, исчисленные на основе этого же метода, составили 688,7 млн шв. франков.

В Отчете о результатах работы ВОИС за 2016-2017 гг. поясняется как разница между суммами первоначального бюджета и окончательного бюджета после перераспределения средств, так и существенные различия между бюджетными и фактическими суммами. Бюджет и финансовая отчетность ВОИС составляются с использованием двух различных методов. Отчет о финансовом положении, отчет о финансовых результатах, отчет об изменениях чистых активов и отчет о движении денежных средств составляются с применением метода полного начисления, в то время как отчет о сравнении бюджетных и фактических сумм (ведомость V) составляется с применением модифицированного метода начисления.

Согласно требованиям МСУГС 24 проводится сверка фактических сумм на сопоставимой основе, представленных в ведомости V, и фактических сумм, представленных в финансовых ведомостях, с разделным выявлением любых различий между ними в отношении учетного базиса, сроков и объектов учета. Эти данные приводятся отдельно для каждого года двухлетнего периода, а также для всего двухлетнего периода в финансовых

#### Сверка данных за 2017 г.:

ведомостях за второй год двухлетнего периода. Бюджет ВОИС принимается Ассамблеями на двухлетней основе, однако для каждого из двух годовых периодов составляется отдельная смета. В связи с этим не существует никаких различий в сроках, требующих указания. Различия учетного базиса возникают, когда утвержденный бюджет составляется иначе, чем с применением учетного метода полного начисления. Различия учетного базиса включают амортизацию активов, полное отражение резервных отчислений и отражение незаработанных доходов как отсроченных. Различия объектов учета связаны с включением в финансовую отчетность ВОИС специальных счетов и проектов, финансируемых из резервов, которые не отражены в опубликованных Программе и бюджете ВОИС. Различия в представлении данных связаны с отражением в отчете о движении денежных средств (ведомость IV) работ по расширению зданий, операций с оборудованием и нематериальными активами, а также доходов от инвестиционных активов как инвестиционной деятельности.

|                                                                           | 2017                 |                |            | Итого          |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|------------|----------------|
|                                                                           | Общие                | Инвестиционные | Финансовые |                |
|                                                                           | (в тыс. шв. франков) |                |            |                |
| <b>Фактические суммы на сопоставимой основе (ведомость V)</b>             | <b>56 343</b>        | <b>-</b>       | <b>-</b>   | <b>56 343</b>  |
| Износ и амортизация                                                       | -11 350              | -              | -          | -11 350        |
| Приобретение и списание оборудования                                      | -                    | 389            | -          | 389            |
| Капитализация расходов на строительство                                   | -                    | 4 584          | -          | 4 584          |
| Снос компонентов зданий                                                   | -                    | -1 522         | -          | -1 522         |
| Капитализация нематериальных активов                                      | -                    | 25             | -          | 25             |
| Изменения обязательств по выплате пособий сотрудника                      | -4 976               | -              | -          | -4 976         |
| Отсроченные доходы от пошлин                                              | -20 207              | -              | -          | -20 207        |
| Прочие доходы                                                             | 288                  | -              | -          | 288            |
| Изменение резерва под сомнительные долги                                  | 457                  | -              | -          | 457            |
| Признание товарно-материальных запасов                                    | -171                 | -              | -          | -171           |
| Признание поступлений на специальные счета                                | 909                  | -              | -          | 909            |
| Прочие расходы                                                            | -235                 | -              | -          | -235           |
| <b>Итого, различия в базисе учета</b>                                     | <b>-35 285</b>       | <b>3 476</b>   | <b>-</b>   | <b>-31 809</b> |
| Проекты, финансируемые из резервов                                        | -4 996               | -              | -          | -4 996         |
| Специальные счета                                                         | -909                 | -              | -          | -909           |
| <b>Итого, различия в объектах учета</b>                                   | <b>-5 905</b>        | <b>-</b>       | <b>-</b>   | <b>-5 905</b>  |
| <b>Фактические суммы в отчете о финансовых результатах (ведомость II)</b> | <b>15 153</b>        | <b>3 476</b>   | <b>-</b>   | <b>18 629</b>  |

Сверка данных за двухлетний период 2016-2017 гг.:

|                                                                           | 2016-2017 гг.        |                |            | Итого          |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|------------|----------------|
|                                                                           | Общие                | Инвестиционные | Финансовые |                |
|                                                                           | (в тыс. шв. франков) |                |            |                |
| <b>Фактические суммы на сопоставимой основе (ведомость V)</b>             | <b>118 851</b>       | <b>-</b>       | <b>-</b>   | <b>118 851</b> |
| Износ и амортизация                                                       | -22 774              | -              | -          | -22 774        |
| Приобретение и списание оборудования                                      | -                    | 478            | -          | 478            |
| Капитализация расходов на строительство                                   | -                    | 6 690          | -          | 6 690          |
| Снос компонентов зданий                                                   | -                    | -1 522         | -          | -1 522         |
| Капитализация нематериальных активов                                      | -                    | 312            | -          | 312            |
| Изменения обязательств по выплате пособий сотрудника                      | -10 345              | -              | -          | -10 345        |
| Отсроченные доходы от пошлин                                              | -26 510              | -              | -          | -26 510        |
| Прочие доходы                                                             | 424                  | -              | -          | 424            |
| Изменение резерва под сомнительные долги                                  | 437                  | -              | -          | 437            |
| Признание товарно-материальных запасов                                    | -248                 | -              | -          | -248           |
| Признание поступлений на специальные счета                                | 361                  | -              | -          | 361            |
| Прочие расходы                                                            | -235                 | -              | -          | -235           |
| <b>Итого, различия в базисе учета</b>                                     | <b>-58 890</b>       | <b>5 958</b>   | <b>-</b>   | <b>-52 932</b> |
| Проекты, финансируемые из резервов                                        | -9 669               | -              | -          | -9 669         |
| Специальные счета                                                         | -361                 | -              | -          | -361           |
| <b>Итого, различия в объектах учета</b>                                   | <b>-10 030</b>       | <b>-</b>       | <b>-</b>   | <b>-10 030</b> |
| <b>Фактические суммы в отчете о финансовых результатах (ведомость II)</b> | <b>49 931</b>        | <b>5 958</b>   | <b>-</b>   | <b>55 889</b>  |

ПРИМЕЧАНИЕ 25: ДОХОДЫ

|                               | Программа<br>и бюджет | Спец. счета   | Проекты,<br>финансир.<br>из резервов | Корректир. в<br>соответствии<br>с МСУГС | Итого          |                |
|-------------------------------|-----------------------|---------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|----------------|----------------|
|                               | 2017                  | 2017          | 2017                                 | 2017                                    | 2017           | 2016           |
| <i>(в тыс. шв. франков)</i>   |                       |               |                                      |                                         |                |                |
| Начисленные взносы            | 17 371                | -             | -                                    | 458                                     | 17 829         | 17 337         |
| Добровольные взносы           |                       |               |                                      |                                         | -              | -              |
| Взносы на специальные счета   | -                     | 10 327        | -                                    | 837                                     | 11 164         | 9 784          |
| Субсидии Лиссабонскому союзу  | 932                   | -             | -                                    | -                                       | 932            | 392            |
| Итого, добровольные взносы    | 932                   | 10 327        | -                                    | 837                                     | 12 096         | 10 176         |
| Доходы от публикаций          | 242                   | -             | -                                    | -                                       | 242            | 426            |
| Доходы от инвестиций          | 4 337                 | -             | -                                    | -                                       | 4 337          | 21             |
| Пошлины                       |                       |               |                                      |                                         |                |                |
| Система РСТ                   | 316 266               | -             | -                                    | -19 910                                 | 296 356        | 290 719        |
| Мадридская система            | 70 263                | -             | -                                    | -311                                    | 69 952         | 59 580         |
| Гаагская система              | 5 062                 | -             | -                                    | 14                                      | 5 076          | 4 956          |
| Лиссабонская система          | 39                    | -             | -                                    | -                                       | 39             | 25             |
| Итого, пошлины                | 391 630               | -             | -                                    | -20 207                                 | 371 423        | 355 280        |
| Арбитраж и посредничество     | 1 689                 | -             | -                                    | -                                       | 1 689          | 1 641          |
| Курсовая прибыль/ (убыток)    | -124                  | -1            | -                                    | -                                       | -125           | 532            |
| Расходы на поддержку программ | 1 090                 | -             | -                                    | -1 090                                  | -              | -              |
| Прочие/разные доходы          | 5 697                 | -             | -                                    | 288                                     | 5 985          | 2 300          |
| <b>Итого, доходы</b>          | <b>422 864</b>        | <b>10 326</b> | <b>-</b>                             | <b>-19 714</b>                          | <b>413 476</b> | <b>387 713</b> |

Суммы доходов, указанные в Программе и бюджете, представляют собой полученные Организацией фактические доходы согласно принятому Ассамблеей бюджету.

Добровольные взносы представляют собой доходы, полученные в связи с внесением донорами сумм на осуществление отдельных проектов, которые поступают на специальные счета, не включенные в Программу и бюджет. В течение 2017 г. Организация получила субсидии, предусмотренные статьей 11(3)(iii) Лиссабонского соглашения. Эти субсидии показаны в таблице выше как добровольные взносы в Программу и бюджет.

Корректировки согласно требованиям МСУГС в основном касаются отражения незаработанных доходов как отсроченных. Доходы в виде добровольных взносов считаются отсроченными, пока они не заработаны путем оказания

конкретных услуг, предусмотренных в плане работы, согласованном с донором.

Доходы в виде пошлин системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем считаются отсроченными, пока они не заработаны путем публикации международной заявки в соответствии с правилами каждого из Союзов. В 2017 г. объем поступлений от пошлин в рамках Мадридской системы увеличился по сравнению с 2016 г. на 10,4 млн шв. франков. В 2017 г. ВОИС приложила

максимум усилий для рассмотрения необработанных регистраций, накопившихся отчасти в результате возникновения системных проблем, связанных с Мадридской информационной системой международной регистрации. По имеющимся оценкам, благодаря этой работе по рассмотрению накопившихся заявок в 2017 г. удалось получить дополнительную прибыль в размере 9,4 млн шв. франков.

ПРИМЕЧАНИЕ 26: РАСХОДЫ

|                                                     | Программа<br>и бюджет | Спец. счета   | Проекты,<br>финансир.<br>из резервов | Корректир. в<br>соответствии<br>с МСУГС | Итого          |                               |
|-----------------------------------------------------|-----------------------|---------------|--------------------------------------|-----------------------------------------|----------------|-------------------------------|
|                                                     | 2017                  | 2017          | 2017                                 | 2017                                    | 2017           | 2016<br>(пересчит.<br>данные) |
| <i>(в тыс. шв. франков)</i>                         |                       |               |                                      |                                         |                |                               |
| Должности                                           | 208 409               | 2 042         | 279                                  | 5 721                                   | 216 451        | 199 398                       |
| Временный персонал                                  | 11 671                | 355           | 532                                  | -354                                    | 12 204         | 12 894                        |
| персоналом                                          | 471                   | -             | -                                    | -532                                    | -61            | 6 801                         |
| <b>Итого, расходы связанные с персоналом</b>        | <b>220 551</b>        | <b>2 397</b>  | <b>811</b>                           | <b>4 835</b>                            | <b>228 594</b> | <b>219 093</b>                |
| Стажерские стипендии                                | 470                   | -             | -                                    | -                                       | 470            | 497                           |
| Стипендии ВОИС                                      | 3 377                 | 6             | -                                    | -                                       | 3 383          | 2 764                         |
| <b>Итого, стажерские стипендии и стипендии ВОИС</b> | <b>3 847</b>          | <b>6</b>      | <b>-</b>                             | <b>-</b>                                | <b>3 853</b>   | <b>3 261</b>                  |
| Служебные поездки                                   | 5 377                 | 525           | -                                    | -                                       | 5 902          | 5 207                         |
| Поездки третьих лиц                                 | 7 597                 | 2 568         | -                                    | -                                       | 10 165         | 8 761                         |
| соответствующих путевых расходов                    | 1 385                 | 743           | -                                    | -                                       | 2 128          | 1 842                         |
| <b>Итого, поездки, обучение и пособия</b>           | <b>14 359</b>         | <b>3 836</b>  | <b>-</b>                             | <b>-</b>                                | <b>18 195</b>  | <b>15 810</b>                 |
| Конференции                                         | 3 652                 | 316           | -                                    | -                                       | 3 968          | 4 029                         |
| Публикации                                          | 23                    | 23            | -                                    | -                                       | 46             | 74                            |
| Индивидуальные услуги по контрактам                 | 13 388                | 485           | 1 219                                | -15                                     | 15 077         | 11 515                        |
| Прочие услуги по контрактам                         | 66 288                | 2 536         | 1 518                                | -11                                     | 70 331         | 58 780                        |
| <b>Итого, услуги по контрактам</b>                  | <b>83 351</b>         | <b>3 360</b>  | <b>2 737</b>                         | <b>-26</b>                              | <b>89 422</b>  | <b>74 398</b>                 |
| Служебные помещения и их содержание                 | 23 035                | 312           | 1 448                                | -2 694                                  | 22 101         | 18 278                        |
| Связь                                               | 2 214                 | 10            | -                                    | -                                       | 2 224          | 2 094                         |
| Представительские и другие общие расходы            | 994                   | 35            | -                                    | 42                                      | 1 071          | 872                           |
| Совместные службы ООН                               | 755                   | 149           | -                                    | -                                       | 904            | 702                           |
| <b>Итого, общие расходы</b>                         | <b>26 998</b>         | <b>506</b>    | <b>1 448</b>                         | <b>-2 652</b>                           | <b>26 300</b>  | <b>21 946</b>                 |
| <b>Принадлежности и материалы</b>                   | <b>3 367</b>          | <b>23</b>     | <b>-</b>                             | <b>67</b>                               | <b>3 457</b>   | <b>2 039</b>                  |
| <b>Мебель и оборудование</b>                        | <b>2 041</b>          | <b>17</b>     | <b>-</b>                             | <b>-389</b>                             | <b>1 669</b>   | <b>172</b>                    |
| <b>Износ и амортизация</b>                          | <b>-</b>              | <b>-</b>      | <b>-</b>                             | <b>11 350</b>                           | <b>11 350</b>  | <b>11 424</b>                 |
| <b>Инвестиционные убытки</b>                        | <b>-</b>              | <b>-</b>      | <b>-</b>                             | <b>-</b>                                | <b>-</b>       | <b>-</b>                      |
| <b>Финансовые издержки</b>                          | <b>12 007</b>         | <b>-</b>      | <b>-</b>                             | <b>-</b>                                | <b>12 007</b>  | <b>2 310</b>                  |
| <b>Расходы на поддержку программ</b>                | <b>-</b>              | <b>1 090</b>  | <b>-</b>                             | <b>-1 090</b>                           | <b>-</b>       | <b>-</b>                      |
| <b>Итого, расходы</b>                               | <b>366 521</b>        | <b>11 235</b> | <b>4 996</b>                         | <b>12 095</b>                           | <b>394 847</b> | <b>350 453</b>                |

До применения корректировок МСУГС расходы по программе и бюджету, специальным счетам и проектам, финансируемым за счет резервов, учитываются по модифицированному методу

начисления, когда расходы признаются при получении товаров и оказании услуг. Корректировки МСУГС в основном касаются отражения износа и амортизации основных



активов. Проводятся также корректировки, отражающие капитализацию расходов на приобретение оборудования, добавлений к зданиям и сооружениям или приобретение и создание нематериальных активов. Отражены корректировки расходов на персонал, связанные с приведением обязательств по выплате пособий сотрудникам, включая МСПС, в соответствии с требованиями МСУГС.

## ПРИМЕЧАНИЕ 27: ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

### Обзор финансовых инструментов

Финансовые инструменты подразделяются на следующие категории:

| Финансовые активы и обязательства                                     | Категория                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Денежные средства и их эквиваленты                                    | Финансовые активы по справедливой стоимости через профит или дефицит       |
| Дебиторская задолженность                                             | Выданные займы и дебиторская задолженность (по амортизированной стоимости) |
| Займы                                                                 | Выданные займы и дебиторская задолженность (по амортизированной стоимости) |
| Заемные средства                                                      | Финансовые обязательства по амортизированной стоимости                     |
| Кредиторская задолженность и начисления                               | Финансовые обязательства по амортизированной стоимости                     |
| Суммы к перечислению                                                  | Финансовые обязательства по амортизированной стоимости                     |
| Текущие счета                                                         | Финансовые обязательства по амортизированной стоимости                     |
| Производные активы и обязательства                                    | Финансовые активы по справедливой стоимости через профит или дефицит       |
| Инвестиции операционных денежных средств, хранимые до срока погашения | Хранимые до срока погашения инвестиции по амортизированной стоимости       |
| Инвестиции основных и стратегических денежных средств                 | Финансовые активы по справедливой стоимости через профит или дефицит       |

В ходе своей обычной деятельности Организация несет некоторые валютные, кредитные, процентные и ценовые риски, а также риск потери ликвидности. В настоящем примечании содержится информация о том, в какой мере Организация подвержена каждому из перечисленных рисков, а также о регламентах и процедурах, обеспечивающих оценку и контроль таких рисков.

Организация осуществляет свою инвестиционную деятельность в соответствии со своей инвестиционной политикой. В 2015 г. в политику

были внесены существенные изменения, и ее пересмотренная версия была принята на 55-й серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС. Ряд дополнительных поправок к инвестиционной политике был утвержден в 2017 г. в ходе 57-й серии заседаний. Пересмотренная версия политики включает два более конкретных инвестиционных регламента: политику управления операционными и основными денежными средствами и политику управления стратегическими денежными средствами. Операционные денежные средства – это денежные средства, необходимые Организации для покрытия ее текущих платежных потребностей и обеспечения наличия суммы, равной ее целевым резервам, в виде ликвидных активов. Основные денежные средства – это остаток денежных средств за вычетом операционных и стратегических денежных средств. Стратегические денежные средства – это средства, зарезервированные на цели покрытия обязательств по выплате пособий сотрудникам после прекращения службы, включая обязательства по МСПС.

### Справедливая стоимость

Справедливой стоимостью финансового актива или обязательства считается сумма, на которую соответствующий инструмент может быть обменян в данный момент при совершении сторонами добровольной сделки, а не принудительной продажи или ликвидации. Для расчета справедливой стоимости использовались следующие методы и допущения:

- стоимость денежных средств и краткосрочных депозитов, дебиторской задолженности по валютным операциям, кредиторской задолженности и других текущих обязательств приблизительно равна их балансовой стоимости, что обусловлено главным образом краткосрочным характером этих инструментов;
- котирующиеся инвестиции (в инвестиционные фонды, обращающиеся на бирже) основаны на котировках цен на отчетную дату;
- производные финансовые инструменты основаны на котировках цен, скорректированных с учетом операционного обменного курса ООН (UNORE) на отчетную дату;
- оценка долгосрочных кредитов, дебиторской задолженности и займов проводится Организацией на основе таких показателей,

как процентная ставка и параметры риска. Сформированы резервные фонды на покрытие дебиторской задолженности по невалютным операциям, которая связана с суммами, причитающимися от государств-членов, утративших право голоса согласно пункту 5 статьи 11 Конвенции ВОИС, а также со взносами наименее развитых стран, замороженных решением Ассамблей. Сумма льготного кредита, выданного Фонду международного центра Женевы (FCIG) отражается по его амортизируемой стоимости с использованием значений, основанных на денежных поступлениях, дисконтируемых по учетной ставке 1,48 процента.

Ниже приводится сравнительная оценка балансовой и справедливой стоимости финансовых инструментов Организации по категориям инструментов:

|                                    | Балансовая<br>стоимость     | Справедливая<br>стоимость |
|------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| <b>Финансовые активы</b>           | <i>(в тыс. шв. франков)</i> |                           |
| <b>2017 г.</b>                     |                             |                           |
| Дебиторская задолженность          | 57 676                      | 57 676                    |
| Займы                              | 8 553                       | 8 553                     |
| Денежные средства и их эквиваленты | 265 452                     | 265 452                   |
| Инвестиции                         | 278 319                     | 278 319                   |
| Производные финансовые инструменты | 921                         | 921                       |
|                                    | <b>610 921</b>              | <b>610 921</b>            |
| <b>2016 г.</b>                     |                             |                           |
| Дебиторская задолженность          | 55 754                      | 55 754                    |
| Займы                              | 8 428                       | 8 428                     |
| Денежные средства и их эквиваленты | 529 817                     | 529 817                   |
| Инвестиции                         | 12 500                      | 12 500                    |
|                                    | <b>606 499</b>              | <b>606 499</b>            |

|                                         | Балансовая<br>стоимость     | Справедливая<br>стоимость |
|-----------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| <b>Финансовые обязательства</b>         | <i>(в тыс. шв. франков)</i> |                           |
| <b>2017 г.</b>                          |                             |                           |
| Заемные средства                        | 16 862                      | 16 862                    |
| Кредиторская задолженность и начисления | 17 896                      | 17 896                    |
| Суммы к перечислению                    | 93 075                      | 93 075                    |
| Текущие счета                           | 64 479                      | 64 479                    |
|                                         | <b>192 312</b>              | <b>192 312</b>            |
| <b>2016 г.</b>                          |                             |                           |
| Заемные средства                        | 88 720                      | 88 720                    |
| Кредиторская задолженность и начисления | 10 763                      | 10 763                    |
| Суммы к перечислению                    | 84 874                      | 84 874                    |
| Текущие счета                           | 62 519                      | 62 519                    |
|                                         | <b>246 876</b>              | <b>246 876</b>            |

### Иерархия справедливой стоимости

Для инструментов, учитываемых по справедливой стоимости, изменение которой отражается в составе профицита или дефицита, справедливая стоимость формируется на основе следующей иерархии:

- котировки цен (нескорректированные) на активных рынках для идентичных активов или обязательств (уровень 1);
- исходные данные помимо котировок цен, включенных в уровень 1, которые можно прямо или косвенно наблюдать в отношении актива или обязательства (уровень 2);
- исходные данные в отношении активов или обязательств, по которым отсутствуют достоверные рыночные данные (уровень 3).

| Финансовые активы и обязательства                     | Иерархия<br>справедливой<br>стоимости |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Денежные средства и их эквиваленты                    | Уровень 1                             |
| Производные активы и обязательства                    | Уровень 2                             |
| Инвестиции основных и стратегических денежных средств | Уровень 1                             |

### Кредитный риск

Кредитный риск — это риск финансового убытка для Организации в случае, если контрагенты по финансовым инструментам не выполняют своих договорных обязательств. Этот риск связан главным образом с кредитами Организации, ее дебиторской задолженностью, денежными средствами и их эквивалентами, а также инвестициями. Максимальный размер риска по кредиту — это балансовая стоимость соответствующих финансовых активов. Максимальный размер кредитного риска по состоянию на 31 декабря 2017 г. и 31 декабря 2016 г. составлял:

|                                             | 31 декабря<br>2017 г. | 31 декабря<br>2016 г. |
|---------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| <i>(в тыс. шв. франков)</i>                 |                       |                       |
| Дебиторская задолженность                   | 57 676                | 55 754                |
| Займы                                       | 8 553                 | 8 428                 |
| Денежные средства и их эквиваленты          | 265 452               | 529 817               |
| Инвестиции                                  | 278 319               | 12 500                |
| Производные финансовые инструменты          | 921                   | -                     |
| <b>Максимальный размер кредитного риска</b> | <b>610 921</b>        | <b>606 499</b>        |

Дебиторская задолженность Организации по невалютным операциям почти целиком представлена задолженностью государств-членов в лице их суверенных правительств, поэтому соответствующие кредитные риски считаются незначительными. Сформирован фонд в размере номинальной стоимости тех позиций дебиторской задолженности, по которым выплат в краткосрочной перспективе не ожидается.

Согласно инвестиционной политике Организации денежные средства могут храниться в учреждениях с минимальным краткосрочным кредитным рейтингом A-2/P-2 или минимальным долгосрочным кредитным рейтингом A-/A2. Инвестиции в инструменты денежного рынка, облигации, ноты или иные обязательства и финансовые продукты с фиксированной

доходностью, приобретаемые ВОИС напрямую, могут размещаться только в учреждениях с минимальным краткосрочным кредитным рейтингом A-3/P-3 или минимальным долгосрочным кредитным рейтингом BBB-/Baa3. Если они приобретаются при вложении средств в обращающиеся на рынке ценные бумаги объединенных инвестиционных фондов, не менее 65 процентов авуаров должны быть инвестиционного класса (AAA/Aaa - BBB-/Baa3), тогда как остальная часть средств в размере до 35 процентов может вкладываться в высокодоходные облигации классов от BB+/Ba1 до C/Ca. Кредитный рейтинг денежных средств, эквивалентов денежных средств и инвестиционных активов по состоянию на 31 декабря 2017 г. выглядит следующим образом:

| Кредитный рейтинг                  | A-1+                 | A-1            | A-2           | Unrated<br>(1) | Итого          |
|------------------------------------|----------------------|----------------|---------------|----------------|----------------|
| <b>S&amp;P краткосрочный</b>       |                      |                |               |                |                |
| 31 декабря 2017 г.                 | (в тыс. шв. франков) |                |               |                |                |
| Денежные средства и их эквиваленты | -                    | 242 421        | 23 001        | 30             | 265 452        |
| Инвестиции                         | -                    | -              | 10 000        | 268 319        | 278 319        |
|                                    | -                    | <b>242 421</b> | <b>33 001</b> | <b>268 349</b> | <b>543 771</b> |
| Доля (%)                           | 0,0%                 | 44,6%          | 6,1%          | 49,3%          | 100,0%         |

(1) Неоцененные остатки денежных средств включают кассовую наличность и долгосрочные инвестиции. Долгосрочные инвестиции ВОИС хранятся в инвестиционных фондах, не включенных в рейтинг агентств по оценке кредитного рейтинга, однако базовые инвестиции в которых осуществляются согласно инвестиционной политике ВОИС.

Non-current investments held by WIPO are in investment funds which are not rated by credit rating agencies, but in which the underlying investments are made in accordance with WIPO's Policy on Investments.

### Риск потери ликвидности

Риск потери ликвидности — это риск того, что Организация не сумеет выполнить свои обязательства при наступлении сроков их погашения.

Организация не подвержена сколько-нибудь значительному риску потери ликвидности, поскольку она обладает значительными денежными ресурсами без ограничений на использование, которые пополняются в процессе ее деятельности. Инвестиционная политика Организации предусматривает вложение операционных и основных денежных средств в инструменты, обеспечивающие уровень ликвидности, необходимый для удовлетворения платежных потребностей Организации. Остатки операционных денежных средств размещаются на короткие сроки (не более 12 месяцев до погашения) в низкорисковые активы с возможностью быстрой реализации с небольшими

или нулевыми издержками. Остатки основных денежных средств размещаются со скользящим горизонтом инвестирования в пять лет с целью получения положительной нормы прибыли. В идеале, остатки основных денежных средств размещаются таким образом, чтобы в соответствующих ситуациях обеспечивался доступ к части этих средств. Остатки стратегических денежных средств размещаются на долгие сроки, и в настоящее время для них не предусматривается необходимость перевода в ликвидную форму в краткосрочном или среднесрочном горизонте.

В приводимой ниже таблице дан анализ заимствований ВОИС по срокам погашения на 31 декабря 2017 г. и 2016 г. В январе 2017 г. Организация приняла решение полностью погасить остаток задолженности по кредиту банков BCG/BCV. В январе 2018 г. Организация полностью выплатила остаток задолженности по кредитам FIPOI (см. примечание 29 «События, имевшие место после отчетной даты»):

|                                                | менее одного<br>года        | 1-5 лет  | более 5 лет | Итого         |
|------------------------------------------------|-----------------------------|----------|-------------|---------------|
| <b>31 декабря 2017 г.</b>                      | <i>(в тыс. шв. франков)</i> |          |             |               |
| Займы от FIPOI                                 | 16 862                      | -        | -           | 16 862        |
| Займ от BCG/BCV на строительство нового здания | -                           | -        | -           | -             |
| <b>Итого, заемные средства</b>                 | <b>16 862</b>               | <b>-</b> | <b>-</b>    | <b>16 862</b> |

|                                                | менее одного<br>года        | 1-5 лет       | более 5 лет   | Итого         |
|------------------------------------------------|-----------------------------|---------------|---------------|---------------|
| <b>31 декабря 2016 г.</b>                      | <i>(в тыс. шв. франков)</i> |               |               |               |
| Займы от FIPOI                                 | 1 358                       | 5 433         | 11 429        | 18 220        |
| Займ от BCG/BCV на строительство нового здания | 3 900                       | 15 600        | 51 000        | 70 500        |
| <b>Итого, заемные средства</b>                 | <b>5 258</b>                | <b>21 033</b> | <b>62 429</b> | <b>88 720</b> |

### Валютный риск

Организация получает доходы в виде пошлин и несет расходы в иных валютах, кроме швейцарского франка (ее функциональной валюты), и подвержена валютному риску, обусловленному колебаниями обменных курсов валют. Механизм управления валютными рисками, связанными с получением пошлин за подачу международных заявок по линии системы РСТ подробнее рассмотрен в разделе «Обсуждение и анализ финансовых ведомостей», который предваряет настоящие финансовые ведомости. Организация также подвержена валютному риску, связанному с тем, что суммы, подлежащие уплате международным поисковым органам в соответствии с инструкцией к Договору о патентной кооперации, и суммы, получаемые национальными патентными ведомствами в виде пошлин за проведение международного поиска от лиц, подающих заявки на выдачу международных патентов, могут уплачиваться в разных валютах.

Если инвестиции осуществляются в иной валюте, чем швейцарский франк, Организация может использовать производные финансовые инструменты для минимизации рисков, связанных с колебаниями курсов валют соответствующих инвестиций по отношению к швейцарскому франку. Инвестиции в спекулятивных целях в производные финансовые инструменты не допускаются.

Взносы Организации в ОПФПООН и ее платежи МВЦ производятся в долларах США. Организация также подвержена дополнительным валютным рискам в связи с расходами по пенсионным выплатам сотрудникам, которые ранее являлись участниками Закрытого пенсионного фонда и в настоящее время участвуют в ОПФПООН. Кроме того, Организация имеет внешние бюро в Бразилии, Китае, Японии, России, Сингапуре и координационное бюро в США, которые располагают ограниченными активами в местной валюте.

### Анализ чувствительности к колебаниям валютных курсов

Анализ чувствительности к колебаниям валютных курсов основан на предположении обоснованных колебаний валютных курсов. Для обобщенной оценки влияния колебаний валютных курсов на уровень профицита в отчете о финансовых результатах к финансовым активам и финансовым обязательствам, деноминированным не в швейцарских франках, был применен показатель отклонения валютного курса на 10,0 процентов. Увеличение обменного курса означает повышение стоимости иностранной валюты по отношению к швейцарскому франку, уменьшение обменного курса означает понижение стоимости иностранной валюты по отношению к швейцарскому франку. Влияние изменения обменного курса на производные финансовые инструменты Организации (форвардные валютные контракты) показано отдельно:

| 31 декабря 2017 г.                                             |                      |               |               |
|----------------------------------------------------------------|----------------------|---------------|---------------|
| Исходная валюта:                                               | USD                  | JPY           | EUR           |
|                                                                | (в тыс. шв. франков) |               |               |
| <b>Итого согласно финансовым ведомостям:</b>                   |                      |               |               |
| <b>Финансовые активы</b>                                       |                      |               |               |
| Денежные средства и их эквиваленты                             | 4 598                | 5 054         | 7 721         |
| Инвестиции                                                     | 102 403              | -             | -             |
| Дебиторы РСТ                                                   | 26 289               | 5 448         | 7 872         |
| Налоги США к возмещению                                        | 2 274                | -             | -             |
| Обоснованное изменение                                         | 10,0%                | 10,0%         | 10,0%         |
| <b>Совокупное влияние положительного изменения на профицит</b> | <b>13 556</b>        | <b>1 050</b>  | <b>1 559</b>  |
| <b>Совокупное влияние отрицательного изменения на профицит</b> | <b>-13 556</b>       | <b>-1 050</b> | <b>-1 559</b> |
| <b>Финансовые обязательства</b>                                |                      |               |               |
| Текущие счета РСТ                                              | -                    | -             | 143           |
| Кредиторская задолженность                                     | 1 320                | 25            | 854           |
| Суммы к перечислению                                           | 1 280                | -             | 341           |
| Обоснованное изменение                                         | 10,0%                | 10,0%         | 10,0%         |
| <b>Совокупное влияние положительного изменения на профицит</b> | <b>-260</b>          | <b>-3</b>     | <b>-134</b>   |
| <b>Совокупное влияние отрицательного изменения на профицит</b> | <b>260</b>           | <b>3</b>      | <b>134</b>    |
| <b>Производные финансовые инструменты</b>                      |                      |               |               |
| Форвардные валютные контракты                                  |                      |               |               |
| Обоснованное изменение                                         | 10,0%                | 10,0%         | 10,0%         |
| <b>Совокупное влияние положительного изменения на профицит</b> | <b>-9 203</b>        | <b>N/A</b>    | <b>N/A</b>    |
| <b>Совокупное влияние отрицательного изменения на профицит</b> | <b>9 203</b>         | <b>N/A</b>    | <b>N/A</b>    |
| <b>ИТОГО, ЧИСТОЕ ВЛИЯНИЕ</b>                                   |                      |               |               |
| <b>Совокупное влияние положительного изменения на профицит</b> | <b>4 093</b>         | <b>1 047</b>  | <b>1 425</b>  |
| <b>Совокупное влияние отрицательного изменения на профицит</b> | <b>-4 093</b>        | <b>-1 047</b> | <b>-1 425</b> |

## Рыночный риск

Рыночный риск — это риск изменения рыночных показателей, в том числе процентной ставки, который отражается на доходах Организации или стоимости финансовых инструментов, имеющих в ее распоряжении. Учитывая текущую процентную конъюнктуру, Организация не включала инвестиционные доходы в свои бюджетные прогнозы, составляющие часть Программы и бюджета на 2016-2017 гг.

Как уже отмечалось выше, в январе 2017 г. Организация полностью погасила остаток задолженности по кредиту банков BCG/BCV. В настоящее время Организация не использует финансовые инструменты для хеджирования процентных рисков. Ниже приводятся процентные ставки и сроки погашения приносящих процентный доход финансовых инструментов по состоянию на 31 декабря 2017 г. и 31 декабря 2016 г.:

|                    | Процентная ставка на отчетную дату | До 1 года            | 1-5 лет | Более 5 лет | Итого |
|--------------------|------------------------------------|----------------------|---------|-------------|-------|
| 31 декабря 2017 г. | %                                  | (в тыс. шв. франков) |         |             |       |

**Финансовые активы**

|                                                                                 |       |        |   |   |        |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|---|---|--------|
| Срочные депозиты в банке Raiffeissen (включая стратегические денежные средства) | 0,018 | 20 000 | - | - | 20 000 |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------|--------|---|---|--------|

|                    | Процентная ставка на отчетную дату | До 1 года            | 1-5 лет | Более 5 лет | Итого |
|--------------------|------------------------------------|----------------------|---------|-------------|-------|
| 31 декабря 2016 г. | %                                  | (в тыс. шв. франков) |         |             |       |

**Финансовые активы**

|                                                 |       |        |   |   |        |
|-------------------------------------------------|-------|--------|---|---|--------|
| Срочные депозиты в банке Raiffeissen            | 0,010 | 20 000 | - | - | 20 000 |
| Счета до востребования в банке Société Générale | 0,600 | 4 574  | - | - | 4 574  |

**Финансовые обязательства**

|                                                |       |       |        |        |        |
|------------------------------------------------|-------|-------|--------|--------|--------|
| Займ от BCG/BCV на строительство нового здания | 2,943 | 3 900 | 15 600 | 51 000 | 70 500 |
|------------------------------------------------|-------|-------|--------|--------|--------|

**Анализ чувствительности к изменениям процентных ставок**

в течение года, это имело бы следующие последствия для процентного дохода или расходов по выплате процентов:

Если бы средний уровень процентной ставки повысился или понизился на 50 базисных пунктов

|                                      | Рост (+) / снижение (-) в базисных пунктах | Влияние на профицит  |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|
| 2017 г.                              |                                            | (в тыс. шв. франков) |
| <b>Финансовые активы</b>             |                                            |                      |
| Срочные депозиты в банке Raiffeissen | +50                                        | 100                  |
|                                      | -50                                        | -100                 |

**Анализ чувствительности к изменениям рыночных цен**

Среднесрочный инвестиционный портфель ВОИС (основные денежные средства) и долгосрочный инвестиционный портфель (стратегические денежные средства) подвержены риску изменения рыночных цен базовых инвестиционных фондов. Основываясь на имеющемся опыте использования инвестиционных стратегий, применяемых к данным портфелям, ожидается, что волатильность основных и стратегических денежных средств составит 4,80 процента и 3,70 процента соответственно. В приведенной ниже таблице показано влияние повышения и понижения рыночных цен с учетом ожидаемых уровней волатильности на профицит Организации:

|                                                                         | Изменение рыночной цены<br>(%) | Влияние на профит<br>(в тыс. шв. франков) |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>2017 г.</b>                                                          |                                |                                           |
| <b>Долгосрочные инвестиции</b>                                          |                                |                                           |
| Среднесрочный инвестиционный портфель (основные денежные средства)      | +4.80%                         | 8 362                                     |
|                                                                         | -4.80%                         | -8 362                                    |
| Долгосрочный инвестиционный портфель (стратегические денежные средства) | +3.70%                         | 3 482                                     |
|                                                                         | -3.70%                         | -3 482                                    |



## ПРИМЕЧАНИЕ 28: КУРСОВЫЕ ПРИБЫЛИ И УБЫТКИ

|                                                                               | Прибыль              | Убыток         | Чистое<br>влияние<br>2017 г. | Чистое<br>влияние<br>2016 г. |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------|------------------------------|------------------------------|
|                                                                               | (в тыс. шв. франков) |                |                              |                              |
| <b>Прибыли/(убыток) по пошлинам системы РСТ</b>                               |                      |                |                              |                              |
| Дебиторская задолженность                                                     | 208                  | -161           | 47                           | 120                          |
| Полученные пошлины РСТ                                                        | 1 635                | -1 195         | 440                          | 5 164                        |
| Международный поисковый орган РСТ                                             | 769                  | -2 771         | -2 002                       | -50                          |
| Итого, реализованная прибыль/(убыток) по пошлинам системы РСТ                 | 2 612                | -4 127         | -1 515                       | 5 234                        |
| Банковские счета РСТ                                                          | 617                  | -594           | 23                           | -543                         |
| Текущие счета и дебиторы РСТ                                                  | 900                  | -165           | 735                          | 421                          |
| Итого, нерезализованная прибыль/(убыток) по пошлинам системы РСТ              | 1 517                | -759           | 758                          | -122                         |
| <b>Итого, прибыли/(убыток) по пошлинам системы РСТ</b>                        | <b>4 129</b>         | <b>-4 886</b>  | <b>-757</b>                  | <b>5 112</b>                 |
| <b>Прибыли/(убыток) по инвестиционной деятельности</b>                        |                      |                |                              |                              |
| Инструменты хеджирования                                                      | 651                  | -1 114         | -463                         | -                            |
| Итого, реализованная прибыль/(убыток) по инвестиционной деятельности          | 651                  | -1 114         | -463                         | -                            |
| Инструменты хеджирования                                                      | 921                  | -              | 921                          | -                            |
| Инвестиции                                                                    | -                    | -951           | -951                         | -                            |
| Итого, нерезализованная прибыль/(убыток) по инвестиционной деятельности       | 921                  | -951           | -30                          | -                            |
| <b>Итого, прибыли/(убыток) по инвестиционной деятельности</b>                 | <b>1 572</b>         | <b>-2 065</b>  | <b>-493</b>                  | <b>-</b>                     |
| <b>Прибыли/(убыток) по арбитражу и посредничеству</b>                         |                      |                |                              |                              |
| Банковские счета - арбитраж и посредничество                                  | 37                   | -38            | -1                           | 17                           |
| Прочие активы и обязательства - арбитраж и посредничество                     | 116                  | -88            | 28                           | -23                          |
| <b>Итого, нерезализованная прибыль/(убыток) по арбитражу и посредничеству</b> | <b>153</b>           | <b>-126</b>    | <b>27</b>                    | <b>-6</b>                    |
| <b>Прочие прибыли/(убытки)</b>                                                |                      |                |                              |                              |
| Спотовые сделки                                                               | 60                   | -              | 60                           | -                            |
| Кредиторская задолженность                                                    | 1 426                | -838           | 588                          | 168                          |
| Итого, прочие реализованные прибыли/(убытки)                                  | 1 486                | -838           | 648                          | 168                          |
| Банковские счета                                                              | 724                  | -1 106         | -382                         | -103                         |
| Специальные счета в банках                                                    | -                    | -              | -                            | -1                           |
| Прочие активы и обязательства                                                 | 4 363                | -4 694         | -331                         | 469                          |
| Итого, прочие нерезализованные прибыли/(убытки)                               | 5 087                | -5 800         | -713                         | 365                          |
| <b>Итого, прочие прибыли/(убытки)</b>                                         | <b>6 573</b>         | <b>-6 638</b>  | <b>-65</b>                   | <b>533</b>                   |
| <b>Итого, курсовые прибыли/(убытки)</b>                                       | <b>12 427</b>        | <b>-13 715</b> | <b>-1 288</b>                | <b>5 639</b>                 |

В зависимости от обменного курса, действующего на дату совершения операции, Организация получает курсовую прибыль или несет курсовые убытки по счетам кредиторской и дебиторской задолженности по операциям, совершаемым не в швейцарских франках. Курсовые прибыли и убытки возникают при получении пошлин за подачу международных заявок и пошлин за обработку в рамках системы РСТ, если Организация получает их не в швейцарских франках, а также в связи с платежами, производимыми в пользу

международных поисковых органов (МПО) в рамках системы РСТ, которые учитываются в валюте страны МПО, но взимаются ВОИС в швейцарских франках или национальным получающим ведомством в валюте его страны. Курсовые прибыли и убытки также возникают при заключении форвардных валютных контрактов и проведении спотовых операций обмена валюты.



Кроме того, в финансовой отчетности отражаются нереализованные курсовые прибыли и убытки, связанные с пересчетом средств на банковских счетах и других денежных активов и обязательств в швейцарские франки по обменному курсу, действовавшему на отчетную дату. Нереализованные курсовые прибыли и убытки также возникают при оценке открытых форвардных валютных контрактов на отчетную дату. Чистое сальдо всех курсовых прибылей и убытков отражается в Отчете о финансовых результатах в качестве одного из элементов доходов; в 2017 г. сальдо было отрицательным и составило -1,3 млн. шв. франков (в 2016 г. сальдо было положительным и составило 5,6 млн шв. франков).

## ПРИМЕЧАНИЕ 29: СОБЫТИЯ, ИМЕВШИЕ МЕСТО ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ

Отчетной датой ВОИС является 31 декабря 2017 г., ее финансовые ведомости были одобрены к публикации 4 мая 2018 г.

15 января 2018 г. Организация в полном объеме погасила остаток задолженности в размере 16,9 млн шв. франков по кредитам, полученным от Фонда служебных помещений для международных организаций (FIPOI). Выплату ежегодных платежей по кредитам планировалось завершить к 2039 г. Решение о погашении кредита было принято в соответствии с задачей сохранения капитала, сформулированной в инвестиционной политике ВОИС. Учитывая существующую конъюнктуру процентных ставок, включая негативные процентные ставки по вкладам в швейцарских франках, имеется выигрыш от предотвращения издержек в результате погашения кредита в сравнении с вложением средств в безрисковые активы в швейцарских франках с сопоставимыми сроками погашения. Кредиты FIPOI являются беспроцентными, так как в 1996 г. Федеральное министерство внешних связей Швейцарии отказалось от дальнейшего взыскания процентов. В результате досрочного погашения кредита на ВОИС не было наложено никаких штрафных санкций.

31 января 2018 г. Организация подписала акт продажи объекта инвестиционной недвижимости – здания Мадридского союза. По состоянию на 31 декабря 2017 г. здание Мадридского союза учитывалось в финансовых ведомостях по его справедливой стоимости (6,2 млн шв. франков), определенной на основе оценки, проведенной независимым экспертом. Здание было продано за 7,0 млн шв. франков, и эта прибыль будет учтена при расчете профицита или дефицита за 2018 г.

В связи с расширением Программы поощрения и признания заслуг сотрудников ВОИС, включая появление новой премии за результативную работу, совокупный объем средств на ее реализацию, в соответствии с финансовыми ведомостями, составил по состоянию на конец 2017 г. 3,2 млн шв. франков. При этом порядка 2,9 млн шв. франков было направлено на выплату премий по за результативность работы. В мае и июне 2018 г. были произведены выплаты премий за результативную работу на общую сумму 2,2 млн шв. франков.

## ПРИМЕЧАНИЕ 30: СЕГМЕНТНАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Формат сегментной отчетности предполагает представление различных союзов как сегментов ВОИС. Союзы учреждены в соответствии с различными международными договорами, административные функции которых выполняет ВОИС.

Отчетность по союзам ВОИС, финансируемым за счет взносов, была консолидирована для целей представления отчетности. Эта отчетность включает деятельность Парижского, Бернского, Локарнского, Ниццкого и Венского союзов, Союза МПК, а также функции, предусмотренные Конвенцией ВОИС. Управление Союзом Договора о патентной кооперации, Мадридским союзом, Гаагским союзом и Лиссабонским союзом осуществляется Ассамблеями, которые проводят ежегодные сессии для утверждения бюджета и принятия иных решений, которые могут признаваться необходимыми в рамках соответствующих международных договоров.

Активы и обязательства ВОИС, за исключением резервов, представляющих чистые активы, принадлежат Организации в целом и являются предметом ответственности Организации в целом, и не являются активами и обязательствами отдельных союзов или сегментов. Активы и обязательства, как правило, обеспечивают оказание широкого спектра услуг в интересах многих союзов (сегментов). Единственным исключением является инвестиционный актив в Мейране, принадлежащий Мадридскому союзу (следует отметить, что данный объект инвестиционной собственности был продан в январе 2018 г., см. примечание 29 «События, имевшие место после отчетной даты»). Поэтому данные по конкретным статьям активов и обязательств не приводятся в отчетности по отдельным сегментам и союзам. По отдельным сегментам представляются только данные о чистых активах или резервах, включая резервные фонды и фонды оборотных средств.

Основная часть доходов ВОИС (взносы, пошлины, доход от реализации публикаций) отражается в отчетности в разбивке по союзам. Доходы от инвестиций распределяются между союзами исходя из остатков средств в резервном фонде и фонде оборотных средств в течение года. Прочие/разные доходы распределяются поровну между всеми союзами, за исключением отдельных компонентов, которые могут быть напрямую

соотнесены с деятельностью соответствующих союзов. Расходы отражаются в разбивке по программам и затем перераспределяются между различными союзами согласно методологии, принятой Генеральной Ассамблеей ВОИС для принятия Программы и бюджета ВОИС на 2016-2017 гг.

В качестве отдельного сегмента выделены специальные счета для зачисления добровольных взносов, представляющих собой суммы, которыми ВОИС управляет от имени отдельных доноров для реализации программ, связанных с выполнением

мандата ВОИС. Доходы и расходы по специальным счетам отражаются в финансовой отчетности отдельно.

Единственная межсегментная статья расходов – это расходы союзов на поддержку реализации программ ВОИС, отражаемые на специальных счетах. Средства на поддержку реализации программ отражаются на специальных счетах как процентная доля совокупных прямых расходов, оговоренных в соглашении с донором, осуществившим добровольный взнос.

# Годовой финансовый отчет и финансовые ведомости ВОИС за 2017 г.

## Доходы, расходы и резервы в разбивке по сегментам

| Пр.                                                                                                   | Название программы                                                                     | Финансир.<br>взносами | СОЮЗЫ    |            |          |              |             | Итого    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------|------------|----------|--------------|-------------|----------|
|                                                                                                       |                                                                                        |                       | РСТ      | Мадридский | Гаагский | Лиссабонский | Спец. счета |          |
| (в тыс. шв. франков)                                                                                  |                                                                                        |                       |          |            |          |              |             |          |
| ДОХОДЫ                                                                                                |                                                                                        |                       |          |            |          |              |             |          |
|                                                                                                       | Взносы                                                                                 | 17 371                | -        | -          | -        | 932          | 10 327      | 28 630   |
|                                                                                                       | Пошлины                                                                                | -                     | 316 266  | 70 263     | 5 062    | 39           | -           | 391 630  |
|                                                                                                       | Инвестиционный доход                                                                   | 339                   | 3 345    | 653        | -        | -            | -           | 4 337    |
|                                                                                                       | Публикации                                                                             | 2                     | 209      | 31         | -        | -            | -           | 242      |
|                                                                                                       | Прочие/разные доходы                                                                   | 491                   | 3 571    | 1 852      | 438      | 311          | -1          | 6 662    |
|                                                                                                       | Арбитраж и посредничество                                                              | 88                    | 1 071    | 507        | 20       | 3            | -           | 1 689    |
|                                                                                                       | Итого, доходы на бюджетной основе                                                      | 18 291                | 324 462  | 73 306     | 5 520    | 1 285        | 10 326      | 433 190  |
|                                                                                                       | Различные доходные проекты, финансируемые из резервов                                  | -                     | -        | -          | -        | -            | -           | -        |
|                                                                                                       | Корректировки доходов в соответствии с МСУГС                                           | 462                   | -19 875  | -65        | 17       | -            | -253        | -19 714  |
|                                                                                                       | ИТОГО, ДОХОДЫ                                                                          | 18 753                | 304 587  | 73 241     | 5 537    | 1 285        | 10 073      | 413 476  |
| РАСХОДЫ                                                                                               |                                                                                        |                       |          |            |          |              |             |          |
| 1                                                                                                     | Патентное право                                                                        | 196                   | 2 182    | 60         | -        | -            | -           | 2 438    |
|                                                                                                       | Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания                         | 507                   | -        | 1 646      | 380      | -            | -           | 2 533    |
| 3                                                                                                     | Авторское право и смежные права                                                        | 7 833                 | 1 541    | 201        | -        | -            | -           | 9 575    |
|                                                                                                       | Традиционные знания, традиционные выражения культуры и генетические ресурсы            | 3 293                 | -        | -          | -        | -            | -           | 3 293    |
| 5                                                                                                     | Система РСТ                                                                            | -                     | 98 909   | -          | -        | -            | -           | 98 909   |
| 6                                                                                                     | Мадридская система                                                                     | -                     | -        | 28 840     | 817      | 33           | -           | 29 690   |
| 7                                                                                                     | Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству                                               | 275                   | 3 355    | 1 588      | 63       | 11           | -           | 5 292    |
|                                                                                                       | Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития                      | 12                    | 1 346    | 176        | -        | -            | -           | 1 534    |
|                                                                                                       | регион, страны Латинской Америки и Карибского бассейна, наименее развитые страны       | 126                   | 13 652   | 1 780      | -        | -            | -           | 15 558   |
|                                                                                                       | Страны с переходной экономикой и развитые страны                                       | 32                    | 3 522    | 459        | -        | -            | -           | 4 013    |
| 10                                                                                                    | Академия ВОИС                                                                          | 54                    | 5 854    | 763        | -        | -            | -           | 6 671    |
| 11                                                                                                    | Международные классификации и стандарты                                                | 257                   | 3 235    | 147        | 37       | -            | -           | 3 676    |
| 12                                                                                                    | Глобальные базы данных                                                                 | -                     | 3 036    | 932        | 48       | -            | -           | 4 016    |
|                                                                                                       | Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям                                   | 69                    | 3 307    | 747        | 56       | 5            | -           | 4 184    |
| 15                                                                                                    | Деловые решения для ведомств ИС                                                        | 58                    | 6 290    | 820        | -        | -            | -           | 7 168    |
| 16                                                                                                    | Экономика и статистика                                                                 | 29                    | 3 210    | 419        | -        | -            | -           | 3 658    |
| 17                                                                                                    | Обеспечение уважения ИС                                                                | 17                    | 1 829    | 239        | -        | -            | -           | 2 085    |
| 18                                                                                                    | ИС и глобальные задачи                                                                 | 27                    | 2 894    | 377        | -        | -            | -           | 3 298    |
| 19                                                                                                    | Коммуникация                                                                           | 69                    | 7 499    | 978        | -        | -            | -           | 8 546    |
| 20                                                                                                    | Внешние связи, партнерство и внешние бюро                                              | 51                    | 5 469    | 713        | -        | -            | -           | 6 233    |
| 21                                                                                                    | Исполнительное руководство                                                             | 456                   | 7 657    | 2 075      | 354      | 35           | -           | 10 577   |
|                                                                                                       | Управление программами и финансовыми ресурсами                                         | 631                   | 10 935   | 4 067      | 660      | 48           | -           | 16 341   |
| 23                                                                                                    | Управление людскими ресурсами и их развитие                                            | 670                   | 11 259   | 3 052      | 521      | 52           | -           | 15 554   |
| 24                                                                                                    | Службы общей поддержки                                                                 | 1 447                 | 24 289   | 6 583      | 1 124    | 111          | -           | 33 554   |
| 25                                                                                                    | Информационно-коммуникационные технологии                                              | 1 009                 | 18 763   | 5 032      | 1 449    | 77           | -           | 26 330   |
| 26                                                                                                    | Внутренний надзор                                                                      | 118                   | 1 978    | 536        | 91       | 9            | -           | 2 732    |
| 27                                                                                                    | Конференционная и лингвистическая служба                                               | 763                   | 12 812   | 3 473      | 593      | 58           | -           | 17 699   |
| 28                                                                                                    | Целостность информации, охрана и безопасность                                          | 459                   | 7 697    | 2 086      | 356      | 35           | -           | 10 633   |
|                                                                                                       | Строительство нового конференц-зала (прекращено в 2016-2017 гг.)                       | -                     | -        | -          | -        | -            | -           | -        |
| 30                                                                                                    | МСП и поддержка предпринимательства                                                    | 26                    | 2 799    | 365        | -        | -            | -           | 3 190    |
| 31                                                                                                    | Гаагская система                                                                       | -                     | -        | -          | 6 866    | -            | -           | 6 866    |
| 32                                                                                                    | Лиссабонская система                                                                   | -                     | -        | -          | -        | 675          | -           | 675      |
|                                                                                                       | Итого, расходы на бюджетной основе                                                     | 18 484                | 265 319  | 68 154     | 13 415   | 1 149        | -           | 366 521  |
|                                                                                                       | Расходы по проектам, финансируемым из резервов                                         | 321                   | 4 013    | 658        | -        | 4            | -           | 4 996    |
|                                                                                                       | Итого, расходы на бюджетной основе, включая расходы, финансируемые из резервов         | 18 805                | 269 332  | 68 812     | 13 415   | 1 153        | -           | 371 517  |
|                                                                                                       | Специальные счета                                                                      | -                     | -        | -          | -        | -            | 11 235      | 11 235   |
|                                                                                                       | Корректировки расходов на бюджетной основе и специальных счетов в соответствии с МСУГС | 708                   | 10 156   | 2 844      | 513      | 44           | -1 162      | 13 103   |
|                                                                                                       | Корректировки проектов, финансируемых из резервов, в соответствии с МСУГС              | -60                   | -656     | -292       | -        | -            | -           | -1 008   |
|                                                                                                       | ИТОГО, РАСХОДЫ                                                                         | 19 453                | 278 832  | 71 364     | 13 928   | 1 197        | 10 073      | 394 847  |
| ПРОФИЦИТ/(ДЕФИЦИТ) ЗА ГОД                                                                             |                                                                                        |                       |          |            |          |              |             |          |
|                                                                                                       |                                                                                        | -700                  | 25 755   | 1 877      | -8 391   | 88           | -           | 18 629   |
| Пересчитанные чистые активы по состоянию на 31 декабря 2016 г. - актуарные прибыли/(убытки) исключены |                                                                                        |                       |          |            |          |              |             |          |
|                                                                                                       |                                                                                        | 26 157                | 257 332  | 57 541     | -17 179  | -1 129       | -           | 322 722  |
|                                                                                                       | Актуарные прибыли/(убытки) по состоянию на 31 декабря 2016 г.                          | -8 994                | -128 519 | -30 776    | -4 369   | -652         | -           | -173 310 |
|                                                                                                       | Пересчитанные чистые активы по состоянию на 31 декабря 2016 г.                         | 17 163                | 128 813  | 26 765     | -21 548  | -1 781       | -           | 149 412  |
|                                                                                                       | Профицит/(дефицит) в 2017 г.                                                           | -700                  | 25 755   | 1 877      | -8 391   | 88           | -           | 18 629   |
| Пересчитанные чистые активы по состоянию на 31 декабря 2017 г. - актуарные прибыли/(убытки) исключены |                                                                                        |                       |          |            |          |              |             |          |
|                                                                                                       |                                                                                        | 25 457                | 283 087  | 59 418     | -25 570  | -1 041       | -           | 341 351  |
|                                                                                                       | Актуарные прибыли/(убытки) по состоянию на 31 декабря 2017 г.                          | -7 248                | -103 461 | -24 339    | -3 102   | -544         | -           | -138 694 |
|                                                                                                       | Чистые активы по состоянию на 31 декабря 2017 г.                                       | 18 209                | 179 626  | 35 079     | -28 672  | -1 585       | -           | 202 657  |

Примечание: Мадридский союз взял на себя финансирование взноса Гаагского союза на сумму 3 млн шв. франков в Программу модернизации информационно-технологических систем Мадридской и Гаагской регистрационных систем. Эта сумма будет возмещена Гаагским союзом Мадридскому союзу, как только объем средств резервного фонда Гаагского союза позволит это сделать. В соответствии с решением, принятым на 55-й серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС в 2015 г., союзы, финансируемые за счет взносов, взяли на себя финансирование дефицита бюджета Лиссабонского союза за двухлетний период 2016-2017 гг. в размере 75 550 шв. франков. Эта сумма будет возмещена Лиссабонским союзом союзам, финансируемым за счет взносов, как только объем средств резервного фонда Лиссабонского союза позволит это сделать.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

**ПРИЛОЖЕНИЕ I – ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ В РАЗБИВКЕ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ  
(НЕ ПРОШЕЛ АУДИТОРСКУЮ ПРОВЕРКУ)  
по состоянию на 31 декабря 2017 г.  
(в тыс. шв. франков)**

|                                                 | Программа и бюджет<br>(регулярный бюджет) |                                        | Специальные счета<br>(добровольные взносы) |                                        | Проекты, финансируемые из<br>резервов |                                        | Корректировки в<br>соответствии с МСУГС |                                        | Консолидированные<br>данные |                                        |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------|
|                                                 | 31 декабря<br>2017 г.                     | 31 декабря<br>2016 г.<br>(пересчитано) | 31 декабря<br>2017 г.                      | 31 декабря<br>2016 г.<br>(пересчитано) | 31 декабря<br>2017 г.                 | 31 декабря<br>2016 г.<br>(пересчитано) | 31 декабря<br>2017 г.                   | 31 декабря<br>2016 г.<br>(пересчитано) | 31 декабря<br>2017 г.       | 31 декабря<br>2016 г.<br>(пересчитано) |
| <b>Активы</b>                                   |                                           |                                        |                                            |                                        |                                       |                                        |                                         |                                        |                             |                                        |
| <b>Текущие активы</b>                           |                                           |                                        |                                            |                                        |                                       |                                        |                                         |                                        |                             |                                        |
| Денежные средства и их эквиваленты              | 275 452                                   | 520 719                                | -                                          | 21 598                                 | -                                     | -                                      | -10 000                                 | -12 500                                | 265 452                     | 529 817                                |
| Инвестиции                                      | -                                         | -                                      | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | 10 000                                  | 12 500                                 | 10 000                      | 12 500                                 |
| Производные финансовые инструменты              | 921                                       | -                                      | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | -                                       | -                                      | 921                         | -                                      |
| Дебиторская задолженность по взносам            | 1 626                                     | 2 240                                  | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | -661                                    | -757                                   | 965                         | 1 483                                  |
| Дебиторская задолженность по торговым операциям | 11 250                                    | 14 888                                 | 150                                        | 15                                     | -1                                    | 232                                    | 51 035                                  | 43 929                                 | 62 434                      | 59 064                                 |
| Товарно-материальные запасы                     | -                                         | -                                      | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | 1 349                                   | 1 520                                  | 1 349                       | 1 520                                  |
| Прочие текущие активы                           | 133 813                                   | 194 706                                | 13 841                                     | -6 866                                 | -147 654                              | -187 840                               | -                                       | -                                      | -                           | -                                      |
|                                                 | <b>423 062</b>                            | <b>732 553</b>                         | <b>13 991</b>                              | <b>14 747</b>                          | <b>-147 655</b>                       | <b>-187 608</b>                        | <b>51 723</b>                           | <b>44 692</b>                          | <b>341 121</b>              | <b>604 384</b>                         |
| <b>Внеоборотные активы</b>                      |                                           |                                        |                                            |                                        |                                       |                                        |                                         |                                        |                             |                                        |
| Инвестиции                                      | 268 319                                   | -                                      | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | -                                       | -                                      | 268 319                     | -                                      |
| Оборудование                                    | -                                         | -                                      | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | 1 455                                   | 1 609                                  | 1 455                       | 1 609                                  |
| Инвестиционные активы                           | 3 395                                     | 3 395                                  | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | 2 815                                   | 2 815                                  | 6 210                       | 6 210                                  |
| Нематериальные активы                           | -                                         | -                                      | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | 26 414                                  | 27 813                                 | 26 414                      | 27 813                                 |
| Земля и здания                                  | 25 414                                    | 25 414                                 | -                                          | -                                      | 137 419                               | 137 419                                | 206 335                                 | 212 656                                | 369 168                     | 375 489                                |
| Дебиторская задолженность по взносам            | 5 416                                     | 5 589                                  | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | -5 191                                  | -5 364                                 | 225                         | 225                                    |
| Дебиторская задолженность по торговым операциям | -                                         | -                                      | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | -                                       | 2 756                                  | -                           | 2 756                                  |
| Прочие внеоборотные активы                      | 8 868                                     | 9 057                                  | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | -315                                    | -314                                   | 8 553                       | 8 743                                  |
|                                                 | <b>311 412</b>                            | <b>43 455</b>                          | <b>-</b>                                   | <b>-</b>                               | <b>137 419</b>                        | <b>137 419</b>                         | <b>231 513</b>                          | <b>241 971</b>                         | <b>680 344</b>              | <b>422 845</b>                         |
| <b>ИТОГО, АКТИВЫ</b>                            | <b>734 474</b>                            | <b>776 008</b>                         | <b>13 991</b>                              | <b>14 747</b>                          | <b>-10 236</b>                        | <b>-50 189</b>                         | <b>283 236</b>                          | <b>286 663</b>                         | <b>1 021 465</b>            | <b>1 027 229</b>                       |
| <b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>                            |                                           |                                        |                                            |                                        |                                       |                                        |                                         |                                        |                             |                                        |
| <b>Текущие обязательства</b>                    |                                           |                                        |                                            |                                        |                                       |                                        |                                         |                                        |                             |                                        |
| Кредиторская задолженность и начисления         | 22 948                                    | 15 880                                 | 133                                        | 21                                     | -5 185                                | -5 138                                 | -                                       | -                                      | 17 896                      | 10 763                                 |
| Пособия сотрудникам                             | -21 406                                   | -23 616                                | 337                                        | 296                                    | -55                                   | -55                                    | 49 245                                  | 51 696                                 | 28 121                      | 28 321                                 |
| Суммы к перечислению                            | 65 249                                    | 61 034                                 | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | 27 826                                  | 23 840                                 | 93 075                      | 84 874                                 |
| Авансовые поступления                           | 41 713                                    | 47 975                                 | 14 430                                     | 13 882                                 | -                                     | -                                      | 226 682                                 | 207 725                                | 282 825                     | 269 582                                |
| Заемные средства                                | 16 862                                    | 5 258                                  | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | -                                       | -                                      | 16 862                      | 5 258                                  |
| Резервные отчисления                            | 2 008                                     | 6 989                                  | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | -                                       | -                                      | 2 008                       | 6 989                                  |
| Прочие текущие обязательства                    | 64 516                                    | 62 676                                 | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | -37                                     | -157                                   | 64 479                      | 62 519                                 |
|                                                 | <b>191 890</b>                            | <b>176 196</b>                         | <b>14 900</b>                              | <b>14 199</b>                          | <b>-5 240</b>                         | <b>-5 193</b>                          | <b>303 716</b>                          | <b>283 104</b>                         | <b>505 266</b>              | <b>468 306</b>                         |
| <b>Долгосрочные обязательства</b>               |                                           |                                        |                                            |                                        |                                       |                                        |                                         |                                        |                             |                                        |
| Пособия сотрудникам                             | 123 778                                   | 108 891                                | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | 185 827                                 | 213 089                                | 309 605                     | 321 980                                |
| Заемные средства со сроком выплаты более года   | -                                         | 83 462                                 | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | -                                       | -                                      | -                           | 83 462                                 |
| Авансовые поступления                           | -                                         | -                                      | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | 3 937                                   | 4 069                                  | 3 937                       | 4 069                                  |
|                                                 | <b>123 778</b>                            | <b>192 353</b>                         | <b>-</b>                                   | <b>-</b>                               | <b>-</b>                              | <b>-</b>                               | <b>189 764</b>                          | <b>217 158</b>                         | <b>313 542</b>              | <b>409 511</b>                         |
| <b>ИТОГО, ПАССИВЫ</b>                           | <b>315 668</b>                            | <b>368 549</b>                         | <b>14 900</b>                              | <b>14 199</b>                          | <b>-5 240</b>                         | <b>-5 193</b>                          | <b>493 480</b>                          | <b>500 262</b>                         | <b>818 808</b>              | <b>877 817</b>                         |
| Накопленные профициты                           | 412 464                                   | 401 117                                | -909                                       | 548                                    | -16 786                               | -61 782                                | -88 816                                 | -57 555                                | 305 953                     | 282 328                                |
| Актuarные прибыли/(убытки) через чистые активы  | -                                         | -                                      | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | -138 694                                | -173 310                               | -138 694                    | -173 310                               |
| Резерв по специальным проектам                  | -                                         | -                                      | -                                          | -                                      | 11 790                                | 16 786                                 | -                                       | -                                      | 11 790                      | 16 786                                 |
| Профицит фонда переоценки                       | -                                         | -                                      | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | 17 266                                  | 17 266                                 | 17 266                      | 17 266                                 |
| Фонды оборотных средств                         | 6 342                                     | 6 342                                  | -                                          | -                                      | -                                     | -                                      | -                                       | -                                      | 6 342                       | 6 342                                  |
| <b>ЧИСТЫЕ АКТИВЫ</b>                            | <b>418 806</b>                            | <b>407 459</b>                         | <b>-909</b>                                | <b>548</b>                             | <b>-4 996</b>                         | <b>-44 996</b>                         | <b>-210 244</b>                         | <b>-213 599</b>                        | <b>202 657</b>              | <b>149 412</b>                         |

**ПРИЛОЖЕНИЕ II – ОТЧЕТ О ФИНАНСОВЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ В РАЗБИВКЕ ПО ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ  
(НЕ ПРОШЕЛ АУДИТОРСКУЮ ПРОВЕРКУ)  
за год, закончившийся 31 декабря 2017 г.  
(в тыс. шв. франков)**

|                                  | Программа и бюджет |                          | Специальные счета |                          | Проекты, финансируемые из резервов |                          | Корректировки в соответствии с МСУГС |                          | Консолидированные данные |                          |
|----------------------------------|--------------------|--------------------------|-------------------|--------------------------|------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
|                                  | 2017 г.            | 2016 г.<br>(пересчитано) | 2017 г.           | 2016 г.<br>(пересчитано) | 2017 г.                            | 2016 г.<br>(пересчитано) | 2017 г.                              | 2016 г.<br>(пересчитано) | 2017 г.                  | 2016 г.<br>(пересчитано) |
| <b>ДОХОДЫ</b>                    |                    |                          |                   |                          |                                    |                          |                                      |                          |                          |                          |
| Начисленные взносы               | 17 371             | 17 357                   | -                 | -                        | -                                  | -                        | 458                                  | -20                      | 17 829                   | 17 337                   |
| Добровольные взносы              |                    |                          |                   |                          |                                    |                          |                                      |                          |                          |                          |
| Взносы на специальные счета      | -                  | 392                      | 10 327            | 10 332                   | -                                  | -                        | 837                                  | -548                     | 11 164                   | 10 176                   |
| Субсидии Лиссабонскому союзу     | 932                | -                        | -                 | -                        | -                                  | -                        | -                                    | -                        | 932                      | -                        |
| Итого, добровольные взносы       | 932                | 392                      | 10 327            | 10 332                   | -                                  | -                        | 837                                  | -548                     | 12 096                   | 10 176                   |
| Доход от публикаций              | 242                | 426                      | -                 | -                        | -                                  | -                        | -                                    | -                        | 242                      | 426                      |
| Инвестиционный доход             | 4 337              | 21                       | -                 | -                        | -                                  | -                        | -                                    | -                        | 4 337                    | 21                       |
| Пошлины                          |                    |                          |                   |                          |                                    |                          |                                      |                          |                          |                          |
| Пошлины системы РСТ              | 316 266            | 296 369                  | -                 | -                        | -                                  | -                        | -19 910                              | -5 650                   | 296 356                  | 290 719                  |
| Пошлины Мадридской системы       | 70 263             | 60 116                   | -                 | -                        | -                                  | -                        | -311                                 | -536                     | 69 952                   | 59 580                   |
| Пошлины Гаагской системы         | 5 062              | 5 072                    | -                 | -                        | -                                  | -                        | 14                                   | -116                     | 5 076                    | 4 956                    |
| Пошлины Лиссабонской системы     | 39                 | 25                       | -                 | -                        | -                                  | -                        | -                                    | -                        | 39                       | 25                       |
| Итого, пошлины                   | 391 630            | 361 582                  | -                 | -                        | -                                  | -                        | -20 207                              | -6 302                   | 371 423                  | 355 280                  |
| Арбитраж и посредничество        | 1 689              | 1 641                    | -                 | -                        | -                                  | -                        | -                                    | -                        | 1 689                    | 1 641                    |
| Курсовые прибыли                 | -124               | 529                      | -1                | -1                       | -                                  | 4                        | -                                    | -                        | -125                     | 532                      |
| Расходы на поддержку программ    | 1 090              | 951                      | -                 | -                        | -                                  | -                        | -1 090                               | -951                     | -                        | -                        |
| Прочие/разные доходы             | 5 697              | 1 785                    | -                 | 9                        | -                                  | -                        | 288                                  | 506                      | 5 985                    | 2 300                    |
| <b>ИТОГО, ДОХОДЫ</b>             | <b>422 864</b>     | <b>384 684</b>           | <b>10 326</b>     | <b>10 340</b>            | <b>-</b>                           | <b>4</b>                 | <b>-19 714</b>                       | <b>-7 315</b>            | <b>413 476</b>           | <b>387 713</b>           |
| <b>РАСХОДЫ</b>                   |                    |                          |                   |                          |                                    |                          |                                      |                          |                          |                          |
| Расходы, связанные с персоналом  | 220 551            | 211 022                  | 2 397             | 2 351                    | 811                                | 624                      | 4 835                                | 5 096                    | 228 594                  | 219 093                  |
| Стажеры и стипендии ВОИС         | 3 847              | 3 261                    | 6                 | -                        | -                                  | -                        | -                                    | -                        | 3 853                    | 3 261                    |
| Поездки, обучение и пособия      | 14 359             | 12 413                   | 3 836             | 3 395                    | -                                  | 1                        | -                                    | 1                        | 18 195                   | 15 810                   |
| Услуги по контрактам             | 83 351             | 69 295                   | 3 360             | 2 925                    | 2 737                              | 2 340                    | -26                                  | -162                     | 89 422                   | 74 398                   |
| Общие расходы                    | 26 998             | 21 596                   | 506               | 154                      | 1 448                              | 1 710                    | -2 652                               | -1 514                   | 26 300                   | 21 946                   |
| Принадлежности и материалы       | 3 367              | 2 020                    | 23                | 14                       | -                                  | 2                        | 67                                   | 3                        | 3 457                    | 2 039                    |
| Мебель и оборудование            | 2 041              | 261                      | 17                | -                        | -                                  | -                        | -389                                 | -89                      | 1 669                    | 172                      |
| Износ и амортизация              | -                  | -                        | -                 | -                        | -                                  | -                        | 11 350                               | 11 424                   | 11 350                   | 11 424                   |
| Финансовые издержки              | 12 007             | 2 308                    | -                 | 2                        | -                                  | -                        | -                                    | -                        | 12 007                   | 2 310                    |
| Расходы на поддержку программ    | -                  | -                        | 1 090             | 951                      | -                                  | -                        | -1 090                               | -951                     | -                        | -                        |
| <b>ИТОГО, РАСХОДЫ</b>            | <b>366 521</b>     | <b>322 176</b>           | <b>11 235</b>     | <b>9 792</b>             | <b>4 996</b>                       | <b>4 677</b>             | <b>12 095</b>                        | <b>13 808</b>            | <b>394 847</b>           | <b>350 453</b>           |
| <b>ПРОФИЦИТ/(ДЕФИЦИТ) ЗА ГОД</b> | <b>56 343</b>      | <b>62 508</b>            | <b>-909</b>       | <b>548</b>               | <b>-4 996</b>                      | <b>-4 673</b>            | <b>-31 809</b>                       | <b>-21 123</b>           | <b>18 629</b>            | <b>37 260</b>            |



**ПРИЛОЖЕНИЕ III – ВЫПЛАТЫ ВОИС EX GRATIA**

Финансовое положение 5.10 гласит, что годовая финансовая отчетность Организации должна включать сводный отчет о выплатах ex gratia за календарный год. В течение 2017 г. таких выплат не осуществлялось, поэтому в составлении сводного отчета нет необходимости.





Всемирная организация  
интеллектуальной собственности  
34, chemin des Colombettes  
P.O. Box 18  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Телефон: +41 22 338 91 11  
Факс: +41 22 733 54 28

Контактные данные внешних  
бюро ВОИС приводятся на веб-сайте  
[www.wipo.int/about-wipo/ru/offices/](http://www.wipo.int/about-wipo/ru/offices/)

Фото: ВОИС/Е. Berrod

